

काव्यधर्म के सम्बन्ध में टी. एस्. इलियट और एस्. एच्. वात्स्यायन  
के सिद्धान्तों का तुलनात्मक अध्ययन

THE THEORY OF FUNCTION OF POETRY PROPOUNDED  
BY T. S. ELIOT AND S. H. VATSYAYAN

**A COMPARATIVE STUDY**

Thesis Submitted to

**Cochin University of Science and Technology**

for the degree of

**Doctor of Philosophy**

By

पी. जे. चाक्को

P. J. CHACKO

Head of the Department

Dr. N. RAMAN NAIR

Supervisor

Prof. (Dr.) A. RAMACHANDRA DEV

Department of Hindi

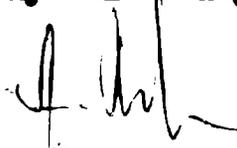
**Cochin University of Science and Technology**

**Cochin-682022**

**1988**

**C E R T I F I C A T E**

This is to certify that the **THESIS** is  
a bonafide record of work carried out by  
**P.J.CHACKO** under my supervision for **Ph.D.**  
and no part of this has hitherto been  
submitted for a degree in any University.



**Prof. (Dr.) A. Ramachandra Dev.**

**(Supervising Teacher)**

**Dept. of Hindi,  
Cochin University of Science & Technology,  
Cochin- 682 022,**

**Date: 23 09. 1988**

समीक्षा का मार्ग संकीर्ण है । वही उस पर बढ़ सकता है जिसमें प्रतिभा हो, क्षमता हो । प्रतिभा + क्षमता = कला । अर्थात् समीक्षा कला होती है । टी.एस.इन्नियट और एस.एस.वार्त्स्यायन की समीक्षाओं में काव्यधर्म संबन्धी अनेक बातों की चर्चा हुई है । इसलिये उनपर एक तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत करके तुलनात्मक अनुसन्धान के विस्तृत इतिहास में और एक पृष्ठ जोड़ देने का प्रयत्न है "काव्यधर्म के सम्बन्ध में टी.एस.इन्नियट और एस.एस.वार्त्स्यायन के विचारों का तुलनात्मक अध्ययन" नाम प्रस्तुत शोध प्रबन्ध ।

अनुसन्धान प्रक्रिया की राह, जिसपर चलने की कोशिश इसमें की गई है, अंग्रेजी और हिन्दी साहित्य के प्रतिनिधि साहित्यकार टी.एस.इन्नियट और एस.एस.वार्त्स्यायन के व्यक्तित्व, कृतित्व, कवि, काव्यसर्जन, काव्यभाषा, काव्यास्वादन और काव्यधर्म संबन्धी विचारों की तह में जाकर निर्णय की ओर बढ़ती है ।

इस राह पर चलने में मेरा मार्गदर्शक रहे हैं  
कोचिन विश्वविद्यालय के वादरणीय अध्यापक  
डा. रामचन्द्रदेव जिनके आशीर्वाद ने इस कार्य  
में मुझे वह वास्था प्रदान की, जिनकी सुलभ  
दृष्टि एवं मेधा से मुझे वह दृष्टि मिली, जिसके  
द्वारा मैं अपने विषय का विवेचन प्रस्तुत कर  
सकता हूँ। मैं आपके प्रति हमेशा आभारी हूँ।  
कोचिन विश्वविद्यालय के हिन्दी विभाग के  
अध्यक्ष डा. एम. रामन नायरजी की ओर भी  
मैं कृतज्ञ हूँ। पुस्तकालय की अध्यक्ष श्रीमती  
कुञ्जिकावुदुटी त्पुरान, सहायक श्री. एम. ए.  
असीस के प्रति भी मैं बहुत आभारी हूँ।

पी.जे. चाकी

1. पहला अध्याय - उपनिषद्वाक्य - 1-14

2. दूसरा अध्याय - टी.एस.इलियट : व्यक्तित्व एवं कृतित्व 15-40

माता - पिता - शिक्षा - इलियट हार्वार्ड में -  
साम्प्रदायिक और ब्राइट से सम्बन्ध - रक्त से मुक्त -  
विभिन्न भाषाओं का अध्ययन - लाफोर्ग से परिचय -  
शोधकार्य - इलियट पर भारतीय दर्शन का प्रभाव  
एज़रा पाउण्ड से साक्षात्कार - इलियट और ब्राउनी -  
इलियट और बोदस्वर - इलियट का वैवाहिक जीवन -  
परिवर्तन - प्रसिद्धि की ओर - इलियट की मृत्यु -  
इलियट का साहित्यिक व्यक्तित्व -  
इलियट का कवि व्यक्तित्व - इलियट नाटककार के रूप में -  
समीक्षक इलियट - संपादक इलियट - वक्ता -  
क्रांतिकीय मानसिकता -

3. तीसरा अध्याय - इलियट के काव्य-धर्म संबंधी विचार 41-75

सर्जन - प्रक्रिया - कविकर्म -  
निर्वैयक्तिकता - रचना के स्तर पर -  
कवि और परंपरा का बोध - कवि और सविद्वन्शीलता -  
वस्तुगत सह संबंध - काव्यभाषा -  
काव्य धर्म -

चौथा अध्याय - एस्.एस्.वाटस्यायन : व्यक्तित्व और कृतित्व - 76-97

माता - पिता - प्रारम्भिक शिक्षा -

स्वसंस्कृता संग्राम में योगदान - अज्ञेय : कवि व्यक्तित्व -

अज्ञेय की काव्य रचनाएँ - जानोचक अज्ञेय -

कहानीकार अज्ञेय - उपन्यासकार अज्ञेय - यायावर -

संपादक अज्ञेय - पत्रिकाओं का संपादन कार्य -

पुस्तकीय संपादन कार्य - अज्ञेय नाटककार - मृत्यु -

अज्ञेय : भारतीय संस्कृति के वक्ता -

अज्ञेय : परंपरा की उपलब्धि -

पाँचवाँ अध्याय : वाटस्यायन के काव्यधर्म संबंधी विचार - 98-133

सर्जन प्रक्रिया --- सर्जन और परिवेष्टा -

स्त्रीका प्रक्रिया -- कवि और परंपरा -

निर्व्यक्तिकता रचना के सन्दर्भ में - काव्यभाषा -

काव्य-धर्म -

छठा अध्याय : तुलनात्मक अध्ययन 134-152

सर्जन की प्रक्रिया - काव्य और परंपरा -

निर्व्यक्तिकता - काव्य-स्तर पर- स्त्रीका - काव्यभाषा -

अभिव्यक्ति में बिंब और प्रतीक --

काव्यधर्म -

सातवाँ अध्याय : उपसंहार - 153-159

सन्दर्भग्रन्थ सूची

उपोद्घात

आधुनिक साहित्य में सर्जनात्मक साहित्य के समान ही आलोचनात्मक साहित्य महत्वपूर्ण होता है। आधुनिक दृष्टिकोण ही यह है कि कवि भी साहित्य की समृद्धि उसकी उपलब्ध सर्जनात्मक कृतियों के समान आलोचनात्मक कृतियों पर भी आधारित है। विद्व-भर के समस्त समूह साहित्य का अन्वेषण इसका समर्थन करता है। इसलिए कविता के साथ काव्य संबंधी सिद्धान्तों का अध्ययन भी आज अनिवार्य हो गया है।

आज जो उच्च कोटि के कलाकार होते हैं वे प्रायः उच्चकोटि के आलोचक भी होते हैं। यह बात पुराने साहित्य के बारे में भी बहुत कुछ कही जा सकती है। आधुनिक साहित्य में यह प्रायः देखा जाता है कि जो भ्रष्ट कवि होता है वह भ्रष्ट आलोचक भी होता है। टी.एस. एलियट और एच.एस. वाटस्यायन की सार्थकता यही है।

कवि ही कविता के बारे में प्रामाणिक रूप से कुछ कह सकता है। क्योंकि कवि ही अपनी कृति को अच्छी तरह पहचानता है। इसलिए कवि अपनी कविता के द्वारा काव्य संबंधी सिद्धान्तों का स्वायत्त भी करता है। यह सिद्धान्त इसलिए अधिक सार्थक होता है कि उसका आधार कवि या सर्जक का अनुभव होता है। कविता कवि और सद्दय [समीक्षक] के सम्मिलन का परिणाम है। कविता का सही आस्वादक समीक्षक है।

आर.ए. स्कॉट जेम्स ने लिखा "जैसे इंजिनियर की कला का भ्रष्ट समीक्षक एक इंजिनियर होता है, उद्यानकर्मा का समीक्षक एक माली ही होता है

वैसे कविता का समीक्षक कवि ही होता है<sup>1</sup>।" क्योंकि काव्य को कवि ही अच्छी तरह जानता है। कविता का सर्जन उसका स्वस्व, उसका लक्ष्य आदि का गहरा अवबोध कवि को ही होता है।

इसलिए कवि का आलोचक व्यक्तिस्व भी सर्जक के समान भ्रूण है। आलोचक ही काव्य को अच्छी तरह पहचानता है, समझता है, सर्जक की वाचाओं को ठीक पहचानता है। आलोचक तो पाठक, आस्वादक, अनुमोदक, न्यायकर्ता शब्दों से सब कुछ है<sup>2</sup>।" एक सचेत समीक्षक अपने को कवि के बिम्बुल निकट जानना चाहता है। उसका संपूर्ण अध्ययन करता है। अपनी समीक्षा के माध्यम से उसे दुबारा बनाता है।

कलाकार हमेशा नये मार्ग का निर्माता होता है। समीक्षक ही उस नये मार्ग का पहला निरीक्षक होता है। यदि कवि का मार्ग ठीक नहीं है तो आलोचक कवि को नयी दिशा की ओर ले जाता है। इस प्रकार समीक्षक कलाकार से किसी भी तरह कम नहीं है। वह भी सर्जक होता है।

सर्जना में अभिव्यक्ति की वस्तु क्या है? सर्जक मन की अनुभूतियाँ काव्य वस्तु नहीं है। तब अनुभूतियों को परंपरा बोध से संयुक्त कराने पर जो भावबोध होता है वही काव्य सत्य है। इसलिए कवि को अपने वर्तमान को परंपरा से मिलाकर उसका परिष्कार करना चाहिए। क्योंकि उसके सामने एक सनातन परंपरा है जिसमें काव्य, संगीत, कला एवं मानव की विचार संपदा

1. Since the best critic of engineering is an engineer and the best critic of gardening is a gardener. We have asked whether the best critic of Poetry is also a poet. - The Making of Literature. - P.374.
2. The reader, the appreciator, the appraiser, the judge, the censor - what shall we call him? for the critic is all of these things. - The Making of Literature - P.375.

सम्मिलित है। सर्जक के काव्य संसार के अन्तर समीक्षक को प्रवेश दिया जाना चाहिए। जीवन के बारे में व्यापक दृष्टिकोण कवि को होता है। इस दृष्टिकोण को आलोचक पहचानता है और उसे सही मार्ग की ओर ले जाता है।

जब आलोचक सर्जक बनता है तो वह दूसरों के लिए माध्यम बन जाता है। उसका आस्थादम कलाकार की रचना का सक्रिय पुनर्सर्जन होता है। और जब से वह कवि के मार्ग को छोड़कर जंग रास्ते से जाने लगता है तब वह उसका अपना सर्जन बन जाता है। यही समीक्षक की क्षमता है। कवि यहाँ समीक्षक बन जाता है। "आलोचक अपने तथ्यबोध द्वारा प्राप्त साहित्यानुभूति का विश्लेषण करता है।" उसे बात को भली-भाँति समझना - भर देना चाहिए। आलोचक में तथ्यबोध सविद्वान्गील, विद्वत्ता, इतिहास-बोध और निष्कर्ष निकालने की शक्ति का विकसित रूप होता है। यह कवि में भी होता है, होना चाहिए।

अनुभव संवन्म और सविद्वान्गील समीक्षक कवि की भाषा एवं उसकी काव्य वस्तु को जानता है। जिसे उसकी समीक्षा मूल्यवान् होती है। कविता का समीक्षक कवि ही होता है<sup>2</sup>। "क्योंकि कविता की आलोचना कवि का कार्य है। वह उसके विभिन्न आयामों को सहृदय के सम्मुख प्रस्तुत करता है। रचना की मूल्यवत्ता को कुलम्ब करता है। यहाँ रचना संबंधी नयी धारणाओं को भी वे प्रकट करते हैं।

आलोचना एक अर्थ में सचमुच विज्ञान ही है। सेन्टे बुवे †

† के अनुसार एक कुशल कलाकार की कला है कविता। उसको कवि ही

1. टी. एस्. इलियट के आलोचना सिद्धान्त - पृ. 15.

2. An art, requiring a clever artist. Poetry can only be touched by a poet - The Making of Literature - P. 385.

सू सकता है।" समीक्षक की सूचनात्मकता उसे कवि की भूमिका तक ले जाती है। यहाँ एक अन्तर है। कवि अनुभूतियों को अपने परिवेश से ग्राहण करता है तो समीक्षक उन्हें पुस्तक रूप में पाता है अर्थात् साहित्य क्षेत्र में।

तो बालोचक का पहला कार्य आस्वादन है। वह समाज की आवाज़ है। जो प्रतिक्रिया उसकी होती है वह कलाज की भी है। समीक्षक यह घोषणा करता है कि कृति का सही स्वीकार हुआ है या नहीं। यदि उसका सही स्वीकार हुआ नहीं तो उसे वह स्वीकार योग्य बनाता है। वह उसका परिष्कार करके सबको आस्वादय बनाता है। क्योंकि वह पाठक का प्रतिनिधित्व करता है।

साहित्य की कोई विधा हो, सर्जक ही सबसे समीक्षक हुआ करता है इसका अन्वय हो सकता है। परन्तु सर्जक की समीक्षा हमेशा मूल्यवान् होती है। क्योंकि वह कृति को जानता है, उसके अन्तर जा सकता है, उसमें अपने को विलीन करके उसकी उपलब्धियों को प्राप्त करता है। जो कविता को जानता है, पहचानता है, उसके अन्तर पेठता है वही उसकी सही समीक्षा कर सकता है। कवि कर्म से भी वह काफी परिचित होता है। काव्य-सर्जना की प्रक्रिया को जानता है। वह कविता की भाषा जानता है, उसके सांस्कृतिक परिवेश को महसूस करता है। वह इसलिए उसके बारे में कुछ कह सकता है। और वह प्रामाणिक भी होता है।

कवि कविता रचता है और बालोचक आलोचना। ये दोनों भिन्न धर्म हैं। परन्तु काव्य समीक्षा का उत्स कविता है। इसलिए कलाकार ने

---

1. Judge of poetry is the faculty of poets. - The Making of Literature - P.387.

जिसको रचा है उसको समीक्षक पुनः रचता है। काव्य के सही आस्वादन के लिए तब आलोचक को उसे एकबार अपने मन में पुनर्जन्म करना पड़ता है। अतः कवि के दृष्टिकोण को वह समझ सके। संसार की सभी भाषाओं में उपलब्ध साहित्य का यही इतिहास है।

अंग्रेजी साहित्य में स्वच्छन्दतावाद के [महान् कवि] वेडस्वर्थ, कीट्स, शेली, कोलरिज आदि लब्ध प्रतिष्ठ कवि काव्य प्रणयन के साथ उसकी समीक्षा भी करते थे। उनकी समीक्षा का उत्स उनकी कविता है। उन्होंने अपने सिद्धान्तों का निरूपण अपनी कविताओं के माध्यम से ही किया था। एज़रा पाउण्ड, टी.एस. इलियट आदि क्लासिकीय मनोवृत्तिवाले कवियों ने भी इस मार्ग का अनुगमन किया। वे भी कवि थे, आलोचक भी। अपनी कविताओं के माध्यम से वे अपने काव्य सिद्धान्तों पर पहुँच गये। उनकी समीक्षाओं के द्वारा पाठक उनकी कविताओं का सही आस्वादन और अध्ययन कर सकते हैं। साहित्यिक जगत को उनकी समीक्षाओं से काव्य संबंधी नवीन और मौलिक सिद्धान्त भी उपलब्ध हुए।

हिन्दी साहित्य के अध्ययन से स्पष्ट होता है कि इसमें केवल कवि प्रखर आलोचक भी रहे हैं। छायावाद के चारों महान् कवि - जयशंकर प्रसाद, सूर्यकांत त्रिवाठी निराला, सुमित्रानंदन पंत एवं महादेवी वर्मा प्रखर आलोचक भी थे। उन्होंने अपनी कविताओं के माध्यम से अपना आलोचनात्मक दृष्टिकोण अर्जित किया। उनकी कविताओं के सही अध्ययन और आस्वादन के लिए उनकी समीक्षाएँ मार्गदर्शक होती हैं। अपनी कविताओं के परिच्छेद में उन्होंने काव्य संबंधी सिद्धान्तों का निरूपण किया। कवि ही कविता को अच्छी तरह जानता है और कविता के बारे में कुछ कह सकता है। इसलिए उनके सिद्धान्तों में मौलिकता के साथ सार्थकता भी है।

प्रगतिवादी कवि नागार्जुन और रामधारी सिंह दिनकर भी बड़े आलोचक रहे। सर्जक की प्रतिक्रिया को रचना का लक्ष्य मानकर उन्होंने काव्य को समाज से संबन्धित कर दिया। यहाँ भी अपने सिद्धान्तों के निर्माण में उन्होंने अपनी कविताओं का माध्यम स्वीकार किया।

अपनी कविता के भ्रष्ट कवि मुक्तिबोध, राम्रौर बहादुर सिंह, धर्मवीर भारती आदि महान् समीक्षक भी हैं। मुक्तिबोध की काव्य यात्रा के समान सफल है समीक्षा की यात्रा। अपनी काव्यात्मक उपलब्धियों के द्वारा ही आलोचना की मजिद तक पहुँच है। उनके काव्य सिद्धान्तों का सशक्त उदाहरण उनकी कविताओं में उपलब्ध है। राम्रौर और भारती का कार्य भी इससे भिन्न नहीं। उन्होंने अध्ययन और आस्वादन के भिन्न-भिन्न आयामों पर अनेक मौलिक सिद्धान्त प्रस्तुत किये। काव्यसर्जन की प्रक्रिया पर महत्वपूर्ण विचार प्रकट किये। ये सब वे एक कवि होने से ही कर सके। सर्जक के द्वारा यह कार्य जिसनी सहजता से संभव है, समीक्षक के द्वारा नहीं।

-सर्जक-प्रक्रिया के समान ही आलोचनात्मक प्रक्रिया भी जटिल कार्य है। सर्जक में जो अन्तर्दृष्टि विद्यमान होती है वह आलोचक में भी है। उसके द्वारा आलोचक उपलब्ध कविता का अध्ययन और आस्वादन करके सहृदय सम्मुख प्रस्तुत करता है। कवि-सत्य को पहचानकर उसे आत्मसात् करके समीक्षक उसे आस्वाद करता है। इसलिए जहाँ सर्जक इसमें सफल हो जाता है उतना कोई और नहीं। कवि की समीक्षा इसलिए भ्रष्ट होता है<sup>1</sup>। वह अपने साहित्यिक अवबोध के द्वारा देशकालबद्ध कृति में स्थायी एवं कालहीन मूल्यों का अकलोक्य करता है।

आधुनिक साहित्य में विक्रोक्त्या अनुसंधान के क्षेत्र में तुलनात्मक अध्ययन

---

1. टी.एस. हलियट के आलोचना सिद्धान्त - पृ. 21.

एक नया आयाम है। तुलना और विश्लेषण जालीवना के महत्त्वपूर्ण पहलु हैं। अनुसंधान के कार्य तो बहुत हुए हैं। परन्तु तुलनात्मक अध्ययन का मूल्यवान कार्य बहुत कम ही हुआ है। मानव संस्कृति के विकास के इतिहास का अध्ययन करने पर यह सहज स्पष्ट होता है कि एक नई संस्कृति के विकास में विभिन्न सांस्कृतिक पहलुओं का योगदान है। साहित्य सांस्कृतिक धरातल की उपादेय है। इसलिए उसके विकास में भी विभिन्न प्रवृत्तियों का योगदान है। उसमें किसी एक भाषा का साहित्य किसी दूसरी भाषा के साहित्य को प्रभावित करता है। किसी एक भाषा का साहित्यकार दूसरी भाषा के साहित्यकार पर प्रभाव डालता है। इसलिए उनके तुलनात्मक अध्ययन से हम उनके साहित्यिक विकास और काव्य सिद्धान्तों का व्यापक ज्ञान हासिल कर सकते हैं। साथ ही उनकी मौलिक उपलब्धियों से हम भ्रम-भ्रान्ति अवगत हो जाते हैं।

आज संसार अत्यंत छोटा होता जा रहा है। संसार के विभिन्न साधनों ने संसार को अत्यंत छोटा बना दिया है। इसलिए उसके किसी भी कोने में होनेवाली छोटी-सी छोटी घटनाओं का असर दुनिया भर में पड़ सकता है। यह आधुनिक युग की बड़ी विशेषता है। दुनिया के कहीं पर रहनेवाला मनुष्य किसी अन्य स्थान पर होनेवाले सांस्कृतिक सामाजिक, धार्मिक, आर्थिक परिवर्तनों से प्रभावित रहता है। साहित्यिक क्षेत्र में भी यही होता है। पश्चात्त्य साहित्य की नयी प्रवृत्तियों का प्रभाव पौरुष-विरोधवादी भारतीय साहित्य पर तुरंत पड़ता है। इसलिए उनके तुलनात्मक अध्ययन की विशेष सार्थकता है।

परिचय के वर्तमान साहित्य के विस्तृत अध्ययन से व्यक्त होता है कि उसके विकास में क्रमिक साहित्य का बड़ा योगदान है। साहित्य ही नहीं सांस्कृतिक और सामाजिक आन्दोलनों में भी क्रान्तियों के लोभ अगुआ रहे हैं। इन आन्दोलनों का प्रभाव स्वाभाविकतया वहाँ के साहित्य पर पड़ता है। इसलिए क्रमिक साहित्य अन्य साहित्य के नव आन्दोलनों का उत्स रहा है। अंग्रेजी साहित्य विशेषतया क्रमिक साहित्यकारों से काफी प्रभावित हुआ है। क्योंकि साहित्यिक जगत में सर्जक दूसरे सर्जक को जाने अज्ञाने प्रभावित करता है। दूसरों से प्रभावित भी हो जाता है। यही इस तुलनात्मक अध्ययन का प्रेरणास्रोत है। टी.एस. इलियट और एस्पृ वास्त्यायन के काव्य धर्म संबंधी सिद्धान्तों का तुलनात्मक अध्ययन इसलिए यहाँ प्रासंगिक है।

टी.एस. इलियट के सर्जक-व्यक्तित्व के स्थायन में क्रमिक साहित्य एवं साहित्यकारों का बड़ा योगदान है। टी.ई. ह्यूम, एज़रा पाउण्ड, ब्राइली आदि प्रसिद्ध साहित्यकारों से इलियट ने प्रेरणा ग्रहण की। एक क्लासिकीय मानसिकता को बनाए रखने में वे सफल हुए। उनके काव्यसिद्धान्तों में उनकी यही क्लासिकीय मानसिकता झलकती है। उन्होंने धारणा की कि काव्य व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का माध्यम नहीं, कवि एक माध्यम मात्र है। कवि परंपरा के अवबोध से अपने काव्य सत्य को स्थायित करता है। काव्य सर्जन और काव्य धर्म संबंधी ये विचार उनकी क्लासिकीय मानसिकता के तत्परिणाम हैं।

टी.एस. इलियट अंग्रेजी साहित्य में आधुनिकता के वक्ता के रूप में

प्रविष्ट हुए<sup>1</sup>।" उनके परंपरा एवं क्लासिकल संबंधी सशक्त विचारों की आधुनिक अंग्रेजी साहित्यकारों ने बड़ी प्रशंसा की है<sup>2</sup>।" उनकी इस आधुनिकता में परंपरा-बोध निरंतर सक्रिय है<sup>3</sup>।" उन्होंने आधुनिक दृष्टिकोण में परंपरा की आत्मा देखी। क्रमशः एवं ग्रीक साहित्य ही उनकी चिंतनधारा का उत्स रहा है। उन्होंने आधुनिक साहित्य की ओर मौलिक दृष्टिकोण से देखा। अपने परंपरा और वैयक्तिक प्रतिभा नामक निबन्ध में उन्होंने परंपरा के अवबोध को काव्य सर्जन के लिए अनिवार्य माना है।

इलियट ने वर्तमान को परंपरा से मिलाकर काव्य स्वल्प का भिक्षण किया है। वे स्वीकृति की सफलता पर जोर देते हैं लेकिन काव्य को स्वीकृति का वाहक नहीं मानते। सर्जना में कवि को परंपरा के प्रति अपने को समर्पित करना पड़ता है<sup>4</sup>।" काव्य सर्जन संबंधी इलियट के सिद्धान्त अपने में मौलिक हैं प्रासंगिक हैं।

पश्चात्त्य साहित्य का प्रभाव भारतीय साहित्य पर भी पड़ा है। आधुनिक हिन्दी साहित्य की विभिन्न प्रवृत्तियों के विकास में इसकी महत्वपूर्ण भूमिका है। छायावाद, प्रगतिवाद, प्रयोगवाद आदि काव्य प्रवृत्तियों पर पश्चात्त्य साहित्यिक उपलब्धियों का अनिवार्य प्रभाव परिलक्षित होता है।

---

1. In one degree or another we are all products of his work - T.S.Eliot - Ed. Allen Tate - P.1.

2. He is the invisible poet in an age of systematized literary scrutiny. -The Invisible poet - T.S.Eliot - P.IX.

3. His significance, his appreciation is the appreciation of his relation to the dead poets and artists. -Selected Essays-P.15

4. Communication will not explain poetry. The use of Poetry and the Use of Criticism. P.138.

साहित्य के सभी विधाओं के विकास में यह दृष्टिगत होता है ।

एस्.एच्.वात्स्यायन ने प्राचीन साहित्य के अतिरिक्त समकालीन साहित्य का व्यापक अध्ययन किया । इससे उन्होंने पश्चात्य साहित्यिक जगत के अग्रणी साहित्यकारों विशेषतया - डी.एस्.लौरन्स तथा टी.एस्.इलियट आदि का अत्यन्त गहन और व्यापक अध्ययन किया । अपने काव्य सिद्धांतों को परिपुष्ट करने में यह विस्तृत अध्ययन अत्यधिक सहायक हुआ । लीला का अभिव्यक्ति का चरम लक्ष्य मानकर काव्य को अभिव्यक्ति का माध्यम स्वीकार किया ।

एस्.एच्.वात्स्यायन आधुनिक हिन्दी साहित्यके प्रयोग का सम्यक् तैकर उपस्थित हुए । "तार सप्तक" के माध्यम से उन्होंने अपने काव्य संबंधी सिद्धांत को व्यक्त किया । वात्स्यायन ने भी परंपराबोध से संस्कृत काव्य चेतना एवं आधुनिक बोध पर बल दिया । कविता उनकी दृष्टि में शब्द है । काव्य ही संस्कृति का विकास करता है । सांस्कृतिक परंपरा को परिपुष्ट करने में काव्य का बड़ा योगदान है । क्योंकि संस्कृति मानवीय संवेदना का प्रकट रूप है ।

वात्स्यायन ने सर्वमुच भारतीय और पश्चात्य साहित्यों का गहरा अध्ययन किया । इसके फलस्वरूप उन्होंने अपने काव्य संबंधी दृष्टिकोण को व्यापक बनाया । सार्वलौकिक सत्य ही काव्य सत्य होता है । कवि का व्यक्त सत्य परंपरा बोध से संस्कृत होकर सामान्य सत्य बन जाता है । सामान्य सत्य ही सार्वलौकिक बन सकता है । कवि सत्य कविता के माध्यम से सामान्य सत्य बनकर पाठक के सामने आता है । इस सत्य को पकड़ना ही सर्वमुच कवि धर्म है

---

1. Eliot's thing of poetry stresses the importance of tradition which is the history of man's artistic and spiritual inquires - T.S.Eliot - P.34.

कवि जब इस प्रकार करता है तब वह समाज से अपना सम्बन्ध जोड़ता है । इस सम्बन्ध को वह अपनी कविताओं के माध्यम निरन्तर बनाए रखता है । समाज भी कविता के द्वारा कवि तक पहुँच जाता है । तब कविता कभी भी व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का माध्यम नहीं हो जाता ।

वाल्स्यायन स्त्रीका की पूर्णता को कविता का चरम लक्ष्य मानते हैं । काव्य स्त्रीका ही है । इसलिए कवि को अपने सर्जन के प्रति पूर्णतः समर्पित होना चाहिए । इस समर्पण से ही काव्य का जन्म होता है । उसे ऐसी भाषा का प्रयोग करना है जो इस स्त्रीका को सफल बनाए । एतदर्थ वह प्रतीकों एवं बिंबों का बड़ी मात्रा में प्रयोग करते हैं । उनमें वह अधिकाधिक अर्थ भर देते हैं ।

वाल्स्यायन के काव्य धर्म संबंधी सिद्धान्त अपने में मौलिक होते हुए भी पाश्चात्य विचारों से प्रभावित है । यहीं टी.एस्.इलियट एवं एस्.एस्.वाल्स्या के विचारों के तुलनात्मक अध्ययन की सार्थकता है, प्रासंगिकता है ।

काव्य धर्म के सम्बन्ध में टी.एस्.इलियट और एस्.एस्.वाल्स्यायन के अपने मौलिक सिद्धान्त हैं । दोनों सर्जना को तमःपूत कार्य मानते हैं । सर्जना में कवि अपने परिवेश और परिवेश की घटनाओं से प्रभावित होता है । सामाजिक और सांस्कृतिक परिवेश का विशेष योगदान इसमें है । क्योंकि सर्जक भी उसी समाज का एक अंग है ।

सर्जन प्रक्रिया में कवि मात्र माध्यम है । विभिन्न अनुभव और अनुभूतिय कवि मन से होकर नया रूप धारण करती हैं । यह कवि का वैयक्तिक स्वभाव नहीं होता, वह सबकेलिए वास्वाद्य हो जाता है । इसलिए सर्जना में कवि को निर्वैयक्तिक रहना अनिवार्य है ।

दोनों कवि इस बात पर जोर देते हैं कि निर्व्यक्तिकता की प्राप्त करने के लिए कवि को अपनी परंपरा के प्रति समर्पित होना चाहिए । वह काव्य का निर्माण नहीं करता, बल्कि अपनी अनुभूतियों को परंपरा बोध से संयुक्त कर देता है जो हमेशा विद्यमान है ।

भाषा संस्कृति की देन है । इलियट और वात्स्यायन कविता को स्वीकण मानते हैं । इसलिए कवि ऐसी भाषा का प्रयोग करता है जो सही ढंग से स्वीकण कर सके । स्वीकण से ही कवि कर्म पूर्ण होता है । कवि अपने वांछित अर्थ की अभिव्यक्ति के लिए प्रतीकों तथा बिंबों का प्रयोग करता है ।

इस शोध प्रबन्ध के सात अध्याय हैं । पहला अध्याय है उपोद्घात । इसमें कवि एवं आलोचक व्यक्तित्व के पर विवाद अध्ययन प्रस्तुत किया है । कवि आलोचक भी है । कविता की समीक्षा कवि ही करता है । इसलिए आलोचक व्यक्तित्व कवि व्यक्तित्व का दूसरा पक्ष या पूरक है । आलोचना ही कविता की महत्ता को पाठक के सामने प्रस्तुत करती है । और इस तुलनात्मक अध्ययन की प्रासंगिकता और प्रयोजन पर भी प्रकाश डाला गया है ।

दूसरा अध्याय इलियट के व्यक्तित्व और कृतित्व को प्रस्तुत करता है इसमें इलियट का परिवार, प्रारम्भिक शिक्षा, उच्च शिक्षा एवं एक समन साहित्यकार के रूप में उनके विकास का विस्तृत अध्ययन किया गया है । इसके अलावा उनकी सर्जनात्मक प्रतिभा तथा व्यक्तित्व के रूपायन में प्युरा पद्मज्ज, ब्राह्मी, रत्न और लाफोर्ग के योगदान का भी उल्लेख हुआ है । इलियट की समस्त रचनाओं का समिप्ल अध्ययन भी इसमें प्रस्तुत किया गया है । अंग्रेजी साहित्य के विकास में इलियट के योगदान का भी इसमें चर्चा की गई है ।

काव्यधर्म के सम्बन्ध में टी.एस. इलियट के विचारों का व्यापक और गहरा अध्ययन तीसरे अध्याय का प्रत्निवाद्य विषय है। काव्य का स्वरूप, काव्य सर्जन, काव्य निर्माण में कवि का स्थान, काव्य में परंपरा बोध, काव्य के स्तर पर निर्वैयक्तिकता, काव्य-भाषा एवं काव्यधर्म इसमें चर्चित विषय हैं। इलियट के प्रमुख और मौलिक सिद्धान्त वस्तुगत सह संबंध पर भी काफी गहरा अध्ययन प्रस्तुत किया गया है। सार्थक और प्रासंगिक उद्धरणों से इन विचारों को पुष्ट किया गया है।

हिन्दी के जाने माने साहित्यकार एस्.एच्. वाटस्यायन के सर्जनात्मक व्यक्तित्व और कृतित्व का सटीक अध्ययन चौथे अध्याय में प्रस्तुत किया गया है। एक श्रेष्ठ कवि एवं प्रखर आलोचक के रूप में उनके क्रमिक विकास का विस्तृत वर्णन इसमें हुआ है। उनकी सर्जनात्मक प्रतिभा के विभिन्न आयामों को प्रस्तुत करने का प्रयत्न किया गया है। उनकी अन्य रचनाओं की संक्षिप्त समीक्षा भी इसमें हुई है।

पाँचवें अध्याय में एस्.एच्. वाटस्यायन के काव्यधर्म संबंधी सिद्धान्तों का गहन और विस्तृत अध्ययन है। काव्य के विभिन्न पहलु, काव्यसर्जन, कवि और काव्य के बीच संबंध, काव्य और परंपरा, काव्य का माध्यम और काव्य धर्म आदि विभिन्न विषयों पर वाटस्यायन के विचारों की समीक्षात्मक चर्चा इसमें की गई है। काव्य कला के संबंध में वाटस्यायन का दृष्टिकोण भी इसमें उपलब्ध होता है।

काव्य धर्म के संबंध में टी.एस. हलियट और एस.एस. वारस्यायन के सिद्धान्तों का तुलनात्मक अध्ययन छठे अध्याय का मुख्य विषय है । काव्यधर्म संबंधी दोनों सर्जकों के सिद्धान्तों में अधिकतर समानता दिखाई पड़ती है । सिद्धान्त निरूपण में हलियट ने वारस्यायन को प्रभावित किया है १ वहाँ तक प्रभावित किया १ वारस्यायन और हलियट की मौलिक उपलब्धियाँ क्या हैं १ काव्य सिद्धान्त में उनके विचारों में लक्षित समानता आदि इस अध्याय में चर्चित विषय है ।

उपसंहार नामक अन्तिम अध्याय में उपर्युक्त छहों अध्यायों में प्रस्तुत विचारों का निष्कर्ष प्रस्तुत किया गया है । इसके परिच्छेद में मेरा निर्णय भी प्रकट किया गया है ।

टी.एस. इलियट : ब्यक्तित्व और कृतित्व



टी. एन. इलियट

वाणिज्यिक साहित्य के अध्येता के लिए टी.एस्. हल्लियट के साहित्यिक सिद्धान्तों का ज्ञान अनिवार्य है। बीसवीं शती के साहित्य पर हल्लियट का प्रभाव सर्वाधिक है। हल्लियट का योगदान अंग्रेजी साहित्य में चिर स्थायी है। उनकी तूनिका ने अंग्रेजी साहित्य को स्पर्श किया, उसे विकास की चरम सीमा पर पहुँचा दिया। अब वे वाणिज्यिक साहित्यकारों के लिए मार्गदर्शक रहे हैं।

हल्लियट का व्यक्तित्व महान् है। परन्तु वह साधारण परिवेश की देन है। जीवन भर वे उधर-उधर घूमते रहे। अतः जीवन के प्रति, साहित्य के प्रति एक व्यापक दृष्टिकोण प्राप्त करने में वे सफल हुए। जीवन और साहित्य के व्यापक अनुभवों के, अध्ययन के परिश्रेष्ठ में उनके प्रति अपने विचारों को प्रकट करने में हल्लियट हमेशा जागे रहे हैं। उनके विचारों के मूल यही व्यापक अनुभव एवं अध्ययन ही रहे हैं।

हल्लियट के जीवन पर दृष्टिपात करने से यह मान्य हो जाता है कि उनके व्यक्तित्व के गठन में अमेरिका एवं इंग्लैंड की परिस्थितियों का प्रबल योगदान है। एकान्तता को पसन्द करनेवाले हल्लियट ने अपने को गहरा सामाजिक होने नहीं दिया। अपना एक अलग व्यक्तित्व को बनाने में वे सफल भी हुए। इसमें उनके पारिवारिक परिवेश और बाद में उनके परिचित और मित्रों ने बड़ा योगदान किया।

माता - पिता

हेनरी वेर हल्लियट **Henry Ware Elliot** सम्बत लुईस के एक बड़े व्यापार संघ के अध्यक्ष थे। काफी पढ़े लिखे होने पर भी व्यापार की ओर उनका

सगाव था और फलस्वरूप छोटे-मोटे व्यापार करते करते जाहिर व्यापारी संघ के अध्यक्ष पद पर पहुँच गये । वे बड़े उत्साही और परिश्रमी थे । उनका परिवार सन् 1670 में ईस्ट कोकर से मसाचुसेट्स [Massachusetts] जाकर बस गया । उनके पिता विलियम ग्रीन लीफ हलियट थे । वे वाशिंगटन विश्वविद्यालय [Washington University] के संस्थापक थे और सन् 1872 में उसका कुलपति भी बन गये ।<sup>1</sup>

चार्लोट चाउन्सी स्टीर्नस [Charlotte Chauncy Stearns] से हेनरी वेर हलियट का विवाह हुआ था । वे काफी शिक्षित नारी थी । स्कूल में वे बड़ने में सबसे आगे थी । लेकिन उस समय स्त्री को विश्व विद्यालय में प्रवेश नहीं दिया जाता था । इसलिए उच्च शिक्षा से वे वंचित रही । उन्होंने अपनी प्रतिभा और क्षमता के बल पर कुछ साहित्यिक रचनाएँ की थीं । अपने ससुर विलियम ग्रीन लीफ हलियट की जीवनी लिखी और सावोनरोला [Savonarola] पर एक पञ्चनाटक भी उन्होंने प्रस्तुत किया ।

हेनरी वेर हलियट और चार्लोट चाउन्सी स्टीर्नस की सातवीं सन्तान के रूप में 26 सितंबर, सन् 1888 में मिसौरी के सन्तलुईस में थोमस स्टीर्नस हलियट का जन्म हुआ । अपने जन्म स्थान सन्त लुईस के प्रति हलियट को विशेष प्रेमता थी । सन् 1953 में सन्त लुईस में दिये भाषण में उन्होंने कहा कि यह बड़ा सौभाग्य है कि मेरा जन्म बोस्टन या न्यूयार्क या लन्दन में न होकर सन्त लुईस में हुआ ।<sup>3</sup>

1. The Achievement of T.S. Eliot. P. XIX

2. Notes on Some Figures Behind T.S. Eliot 32

3. T.S. Eliot. P. 3.

वारिवारिक परिवेश से अभिभूत रिशु इलियट-बैराब से ही अत्यधिक उस्ताही थे । प्रत्येक कार्य बड़ी लगन और तन्मयता के साथ करते थे । इलियट के चरित्र पर अपने पूर्वजों का प्रभाव पडा था । इसलिये वे बड़े प्रतिभा सम्पन्न थे और धार्मिक विचारों से प्रभावित भी ।

### शिक्षा

इलियट की प्रारंभिक शिक्षा सम्स्डुईस में स्थित स्विथ अकादमी में हुई । उसके बाद उन्होंने मेसाचुसेट्स के मिस्टन अकादमी से स्नातकपूर्व शिक्षा प्राप्त की ।

### इलियट हार्वार्ड

जून सन् 1906 में इलियट हार्वार्ड विश्वविद्यालय की प्रारंभिक परीक्षा में उत्तीर्ण हुए । उनके प्रोटेस्टेन्ट पुरतैनी ने ही उन्हें हार्वार्ड पहुँचा दिया । यहाँ उन्होंने बी.ए. करने के बाद खोजी साहित्य में एम.ए. किया और शोध कार्य भी प्रारंभ किया । हार्वार्ड में इलियट सैद्धांतिक और आत्मसीमित छात्र थे । उनकी इच्छाएं बिम्बुल वैयक्तिक थीं । वार्तालाप संयमित और शान्त थे । पाइप पीते थे और हमेशा अकेला रहना चाहते थे । वस्त्र धारण में उत्तमी सतर्कता नहीं थी ।<sup>1</sup>

इस प्रकार कालेज में इलियट का जीवन एक उत्सुक परन्तु संयमित व्यक्ति का है । अपने आसपास के दूरियों को वे निराने ढंग से देखा करते थे । उनकी तीव्र दृष्टि उनको घेरकर उनकी अन्तरात्मा को बकडने का सफल प्रयत्न करती थी । इसलिये अपने आसपास की वस्तुओं को वे हमेशा निरखकर उनसे

---

<sup>1</sup> Twentieth Century Author - P.420

प्रेरणा पाने का प्रयास करते थे । उनकी कविताएँ इसका उदाहरण है । काव्य में बिंबों और इत्तीकों को चुनते वक़्त उनका यह अमूर्त सहायक होता था । जो कुछ वे देखते, उनकी गहरी छाप उनके मन पर पड़ी रही । अपनी काव्य-यात्रा में यह उनका सहायक रहा ।

### साम्प्रदाय और बाबिट से सम्बन्ध

हार्वार्ड का जीवन इलियट के लिए महत्वपूर्ण साबित हुआ । हार्वार्ड महान विद्वानों और दार्शनिकों से अर्कृत विद्यापीठ था । वहाँ रहकर बढ़ने का सुअवसर इलियट को मिला । इलियट को काव्य जगत की ओर आसर करने में हार्वार्ड के जीवन ने सकल योगदान किया है ।

हार्वार्ड में उनका सम्बन्ध विलियम जेम्स, जार्ज साम्प्रदाय, रोडस, बाबिट, कीटरेड्स आदि प्रतिभा संपन्न साहित्यकारों से हुआ । तबमुच यहाँ इलियट के अ्यक्तित्व में गहरा परिवर्तन आया । ज्ञान की विभिन्न शाखाओं में प्रवीण ऐसे विद्वानों के बीच रहकर इलियट अध्ययन करते थे ।

यात्रिक-भौतिक दृष्टिकोण के अस्तु के दर्शन का पुनराविष्कार करनेवालों में प्रमुख थे जार्ज साम्प्रदाय [ Georgesantayan ] । कल्पना का तीव्र विरोध करनेवालों में प्रमुख थे इरविंग बाबिट [ Irving Babbitt ] । बाबिट ने इलियट को भारतीय दर्शन और संस्कृति की ओर आकृष्ट किया ।<sup>1</sup>

---

1. It was Babbitt who first directed Eliot's attention to the study of Sanskrit and Oriental religion that distrust for personality played a large part here. T.S.Eliot. P.37.

बाबिट के "मास्टर्स ऑफ़ माडर्न फ्रिटिसिज़्म [Masters of Modern French Criticism] से इलियट को अपने ऐतिहासिक अवबोध को विकसित करने की प्रेरणा मिली<sup>1</sup>।" इस ऐतिहासिक अवबोध ने उनके सम्पूर्ण काव्य चिंतन को प्रभावित किया है : आलोचना के मानदण्डों में इतिहास के अवबोध को इलियट ने स्वीकार किया है<sup>2</sup>।"

### रस्किन से मुलाकात

1914 में एक हृत्स समय के लिए हारवार्ड में बरट्रन्ट रस्किन ।

। प्रोफ़ेसर बनकर जाये । वहाँ इलियट पर उनकी दृष्टि पड़ी ।

रस्किन भी उनसे बहुत प्रभावित हुए । उन्होंने इलियट के बारे में एक भोज में भाग लेते वक़्त कहा कि वे बिस्कुल सभ्य मनुष्य हैं, श्रेष्ठ साहित्य का जानकार हैं, क्रमिक साहित्य से काफी परिचित जादमी हैं<sup>3</sup>।"

### विभिन्न भाषाओं का अध्ययन

हारवार्ड में रहकर इलियट ने ग्रीक, लैटिन, क्रैन्च और आधुनिक भाषाओं का व्यापक अध्ययन किया । ग्रीक भाषा के प्रति उनका विशेष लगाव था । इलियट मानते थे कि ग्रीक की उपेक्षा करने पर सारा यूरोप अचेतन होगा

1. In Babbit's "Masters of Modern French Criticism" for example, he would have come across the notion of tradition as the constant adjustment of the experience of the past to meet the changing needs of the present. - T.S.Eliot . P.106.

2. Both Eliot and Babbit stressed the need for tradition and both in same sense or other felt that tradition is the embodiment of the same ultimate Kinship of man. - T.S.Eliot - Between Two Worlds - P.9.

3. Ottoline - P.257.

बारह साल की आयु में ही इलियट ने स्विथ अकादमी में लैटिन और ग्रीक पढ़ना शुरू किया था। ग्रीक भाषा के अध्ययन से उन्हें एक प्रकार का मनोरंजन मिलता था। उनके अनुसार ग्रीक ऐसी एक महान भाषा है जिसमें दुनिया भर के विचार और भावों को अपने में समा लिया है<sup>1</sup>।

हार्वार्ड में ही दान्ते [Dante] के विचारों से इलियट विशेष आकृष्ट हुए। दान्ते का बहुत गहरा प्रभाव इलियट पर पड़ा है<sup>2</sup>। उन्होंने सन् 1920 में "सेक्रेड वुड" [Sacred Wood] में दान्ते के बारे में एक निबन्ध भी लिखा है। इसमें उन्होंने दान्ते को महान कवि माना है जिन्होंने अनुभूतियों को सशक्त रूप में अभिव्यक्त किया है<sup>3</sup>। हार्वार्ड में ही उन्होंने क्रम्व, जर्मन और अंग्रेजी साहित्य का गहन अध्ययन किया।

इस समय इलियट का सम्बन्ध क्रम्व प्रतीकवादी कवि साफोर्ग [Jules Laforgue] की रचनाओं से हुआ। उन्हें इसकी प्रेरणा अरतर साइमण्स [Arthur Symonds] की पुस्तक "दि सिम्बोलिस्ट मूवमेंट इन लिटरेचर" [The Symbolist Movement in Literature] ने दी थी। प्रतीकवादियों से प्रभावित होते हुए भी इलियट ने उनमें से किसी का अनुकरण नहीं किया। काव्य क्षेत्र में अपने व्यक्तित्व को स्वतन्त्र रखने में वे जागरूक थे। फिर भी इलियट ने

1. I still think it a much greater language a language which has never been surpassed as a vehicle for the fullest range and the finest shades of thought and feeling.  
Notes on some Figures Behind - T.S. Eliot . P.60.

2. T.S. Eliot - P.5

3. Dante is the most comprehensive and the most ordered presentation of emotions that has ever been made. -  
The Sacred Wood.

यह स्वीकार किया है कि उनके कवि व्यक्तित्व पर लाफार्ग का प्रभाव पडा है।<sup>1</sup>  
 1910-12 के बीच रचित "ए पोर्ट्रेट ऑफ़ ए लेडी" *A Portrait of A Lady*  
 दि लव् सोन्स ऑफ़ जे अल्फ्रेड प्रैफ्रोक *The Love Songs of J. Alfred  
 Prefrock*  
 आदि इसके उदाहरण हैं ।

### शोध कार्य

इलियट ने सन् 1911 में अंग्रेजी साहित्य में एम.ए. डिग्री प्राप्त की ।  
 तत्पश्चात् उन्होंने पी.एच.डी. के लिए शोधकार्य प्रारंभ किया । दर्शनशास्त्र के वे  
 श्येता तो थे ही । दार्शनिक अभिरुचि ने उन्हें एफ.एच.ब्राडली *F.H. Bradley*  
 के दर्शन तक पहुंचा दिया । "क्नोविड्ज एण्ड एक्सपीरियन्स इन दि फिलोसफी  
 ऑफ़ एफ.एच.ब्राडली *Knowledge and Experience in the Philosophy of  
 F.H. Bradley* विषय पर वे शोध करने लगे । सन् 1914 में इसके लिए सामग्री  
 जुटाने के लिए वे विदेश भी गये थे । लेकिन इस समय प्रथम विश्व युद्ध छिड गया  
 और वे इसे आगे नहीं ले सके ।

### इलियट पर भारतीय दर्शन का प्रभाव

इलियट के काव्य और काव्य चिंतन का अध्ययन करने पर वह स्पष्ट  
 होता है कि उनपर भारतीय दर्शन का व्यापक प्रभाव पडा है । दि वेस्ट मेन्ड  
*The Waste Land* और फोर क्वार्टेट्स *Four Quartets* में भारतीय धर्म  
 और रहस्यवादी चिंतन का प्रभाव परिलक्षित होता है । बर्नट मोर्टन *Barnet  
 Morten* के प्रारंभ में इस प्रकार भारतीय विषय को प्रस्तुत किया गया है ।

---

1. Jules Laforgue, to whom I owe more than to any one poet in  
 my Language - To Criticise the Criticise - P.27.

तामाब के धानी पर तैरनेवाले कमल के माध्यम से इसका उद्घाटन हुआ है । इसका बौद्ध दर्शन के साथ सम्बन्ध है । दि ट्रे सावसेजस { *The Dry Salvages* } में हिन्दु धर्म के त्रिमूर्ति { *Trinity* } के ब्रह्म-विष्णु-शिव का उल्लेख हुआ है<sup>1</sup> । उसके तीसरे भाग में भगवद्गीता से उद्धरण मिलता है । जहाँ कृष्ण अर्जुन को गीता सुनाते हैं<sup>2</sup> ।

भारतीय दर्शन की एक बड़ी विशेषता है उसके पुनर्जन्म-सिद्धांत । इलियट की कविताओं में इसका स्पष्ट चित्रण उपलब्ध नहीं है तो भी यत्र तत्र उसका उल्लेख हुआ है । "फोर क्वार्टेट्स" में यात्रा पर निकलनेवाले और लक्ष्य पर पहुँचनेवाले यात्रियों में अन्तर है । यात्रा की शुद्धता करनेवाले नहीं है लक्ष्य पर पहुँचनेवाले । उनमें जो परिवर्तन हुआ वही आध्यात्मिक उन्नति है । अन्तिम लक्ष्य तो जहाँ से मुक्ति है । इस प्रकार भारतीय दर्शन की अमिट छाप इलियट पर बड़ी है ।

इलियट पर भारतीयदर्शन और चिंतन का प्रभाव कैसा पठा यह विचारणीय विषय है । सन्त लुईस में जहाँ इलियट ने अपना प्रारम्भिक जीवन बिताया भारतीय दर्शन से प्रभावित अनेक दार्शनिक विद्यमान थे । सन्त लुईस फिलोसफिकल मूवमेन्ट { *St. Louis Philosophical Movement* } में अनेक ऐसे लोग शामिल थे । जिनके विचारों से स्पर्क में आनेका सुयोग इलियट को मिला था ।

---

1. Time the destroyer is time the preserver - Four Quartets - P. 4

2. And do not think of the fruit of action - Four Quartets - P. 42.

इलियट जब हार्वार्ड में जाये तो वह समय हार्वार्ड का सुवर्णकाल था । विनियम जेम्स, साय्मन्टन, इर्विन वाबिट, रीयस, जार्ज लाममान आदि विद्वान वहाँ भाषा देने जाया करते थे । पौरुष्य भाषाओं के जाने माने विद्वान चार्ल्स रोकवेल, लाममान और जेम्स वुड्स संस्कृत और पाली में पढ़ाते थे । स्नातकोत्तर शिक्षा के बाद सन् 1910 में इलियट पेरिस चले गये जो दूसरा संस्कृत विद्यापीठ माना जाता था ।

सन् 1911 में इलियट हार्वार्ड लौटे जाये और चार्ल्स रोकवेल लाममान [Charles Lanman] के इण्डिक फिलोलजी कोर्स [Indic Philology Course] के अध्ययन में लग गये । वाबिट के भाषणों में भारतीय वेदों और पुराणों विशेषतः बौद्धदर्शन का अच्छा खासा प्रभाव लक्षित होता था । जेम्स वुड्स जो पतंजलि की योग पद्धति पर काम कर रहे थे, भी इलियट को पढ़ाते थे । डाक्टर रोज गॉड्स [After strange Gods] में इलियट ने भारतीय वेदों और पुराणों का अध्ययन करने का अपने उद्देश्य को व्यक्त किया है । संस्कृत और पतंजलि के अध्ययन ने उसे आध्यात्मिकता की ओर खींचा किया है । पारचास्य चिंतन और दर्शन भारतीय चिंतन और दर्शन के सामने अगण्य है<sup>1</sup> ।

इलियट ने खुद स्वीकार किया है कि उनकी कविताओं पर भारतीय दर्शन और चिंतन का गहरा प्रभाव पड़ा है<sup>2</sup> ।<sup>\*</sup> उनकी ऐसी एक कविता है

1. Two years spent in the study of Sanskrit under Charles Lanman, and a year in the mases of Patanjali's metaphysics under the guidance of James Woods left me in a state of enlightened mystification. - After Strange Gods - P.40.

2. Long ago I studied the ancient Indian languages and while I was chiefly interested at that time in philosophy. I read a little poetry too ; and I know that my own poetry shows the influence of Indian thought and sensibility.

Notes Towards a Definition of Culture . P.113.

"टु दि इन्डियन्स हु डाइड इन आफ्रीका § To the Indians who died in Africa § जिसमें उनकी भारतीय संस्कृति और दर्शन की पहुंच दृष्टिगत होती है। कर्म-फल सम्बन्धी भारतीय चिन्तन का स्पष्ट रूप इस कविता की अन्तिम पंक्तियों में मिलता है।" इलियट भारतीय जीवन और दर्शन से बहुत प्रभावित थे। अपने काव्यसर्जन में उन्हें हमसे प्रेरणा भी मिली है।

### एज़रा पाउण्ड से साक्षात्कार

इलियट लन्दन में अध्यापक का काम करते थे। उन्हीं दिनों 22 सितंबर सन् 1914 में हारवार्ड के उनके सहपाठी कोंनराड ऐकन § Conrad Aiken § ने उनकी मुलाकात एज़रा पाउण्ड § Ezra Pound § से करायी। यह एक अर्धमूर्ण मैत्री का अलौकिक था। एज़रा पाउण्ड एक सत्ताक्त बिंबवादी कवि थे। दो सत्ताक्त प्रतिभावों का सम्मुखीकरण। इस साक्षात्कार के संबंध में सन् 1915 में पाउण्ड ने अपने मित्र हेरिट मर्रो को लिखा था<sup>2</sup>।

पाउण्ड के प्रभाव में जाने के बाद ही इलियट की कवि-प्रतिभा विकास की पराकाष्ठा पर पहुंची<sup>3</sup>। दोनों के सहयोग का सत्परिणाम विश्व विदित है

1. This was not your Land, or our, but a village in the Middle Lands. And those who go home tell the same story of you of action with a common purpose, action. None the less fruitful if neither you nor we know, until the moment after death, what is the fruit of action. -Collected Poems - P.127.
2. He is the only American I knew who has made what I can call adequate preparation for writing. He has actually trained himself and modernized himself on his own. Who are the Major American Writers - P. 197.
3. Ezra Pound described Eliot as the poet who had modernized himself on his own. T.S. Eliot - P. 32.

कवि इलियट के स्थायन में पाउण्ड का योगदान अत्यन्त महत्वपूर्ण है<sup>1</sup>।  
 पाउण्ड स्वयं एक महान कवि थे और उन्होंने अन्य कवियों को पर्याप्त प्रोत्साहन  
 भी दिया है<sup>2</sup>। "जो भी कवि उनके संपर्क में आये हैं वे उनसे अवश्य प्रभावित हुए  
 हैं। इलियट के कवि या सर्वत्र व्यक्तित्व के स्थायन में इसलिए बालोचक पाउण्ड  
 के योगदान को महत्वपूर्ण मानते हैं<sup>3</sup>।" पाउण्ड ने इलियट को काव्यसर्जन और  
 बालोचना प्रक्रिया में काफी प्रेरणा प्रदान की है। "दि वेस्ट नैड" [The Waste  
 Land] को काव्य रूप में प्रस्तुत करने के लिए पाउण्ड ने इलियट की बड़ी सहायता  
 की। इलियट की उषलब्धियों का एक शक्तिशाली प्रेरक रहा पाउण्ड। उन्होंने  
 इलियट को इंग्लैण्ड में रहने की प्रेरणा दी। पाउण्ड इलियट के मार्गदर्शक रहे<sup>4</sup>।"

### इलियट और ब्राउनी

इलियट के काव्य चिंतन पर एफ.एच.ब्राउनी ने काफी प्रभाव डाला है।  
 अनुभव साकस्य [Totality of Experience] से सम्बन्धित ब्राउनी के विचारों  
 को इलियट ने पूर्णतया स्वीकार किया है। विघटित संवेदनशक्तता, एकीकृत  
 संवेदनशक्ति एवं परंपरा के अवबोध के सम्बन्ध में इलियट के सिद्धान्त ब्राउनी  
 के विचारों का स्मरण दिनाते हैं। अनुभव की एकता में ब्राउनी का अटूट  
 विश्वास था। उनके दार्शनिक चिंतन के समग्र अध्ययन से इलियट को तीन

---

1. It was Pound who sharpened his appreciation of Dante and  
 Medieval Italian Poets- T.S.Eliot - P.57.

2. T.S.Eliot -P.31.

3. It is no secret that Ezra Pound exercised a very powerful  
 influence upon T.S.Eliot. - T.S.Eliot. P.28.

4. The guiding spirit behind Eliot's first book of poems had  
 been that of Pound. -T.S.Eliot - P.79.

विशेष बातें उपलब्ध हुई - इतिहास बोध काव्यबोध एवं व्यक्तित्व बोध ।  
इन्हीं पर इलियट का काव्य चिंतन आधारित है<sup>1</sup>।

### इलियट और बोदलयर

बोदलयर | Charles Baudelaire | के दर्शन और काव्य चिंतन से इलियट विशेष प्रभावित हुए । उनके निकट आकर इलियट ने अपनी सर्जन-प्रक्रिया के लिए नयी राह ढूँढ निकालने में सफल हो गये । उनका काव्य चिंतन इतना गहरा और व्यापक था कि कोई भी कवि उनके प्रभाव में सफल रूप में जा सकता था । अपनी नयी उद्भावनाओं और परिकल्पनाओं के द्वारा बोदलयर ने तत्कालीन और आनेवाली पीढ़ी के कवियों को बहुत ही प्रभावित किया ।

बोदलयर की कला आधुनिक युग में मनुष्य की अवस्था का अवबोध प्रकट करती है । इससे इलियट ने सीखा कि आधुनिक मानव की संवेदनाओं की सक्षम अभिव्यक्ति के लिए नये भाषिक-सम्बन्ध की आवश्यकता है । अपने कवि-व्यक्तित्व को सुरक्षित रखने के लिए इस प्रकार अपनी एक नयी भाषा एवं नये शब्दों का सर्जन आवश्यक है<sup>2</sup> । यही इलियट की धारणा रही जो उन्हें बोदलयर से प्राप्त हुई ।

इलियट के लिए बोदलयर मात्र कवि नहीं थे । वे मानते थे कि बोदलयर की महानता का कारण भलाई और बुराई के बारे में उनका गहरा अवबोध था ।

1. He used to say that he had learned how to write prose from the example of F.H. Bradley. T.S. Eliot - P.105.

2. The poet's first obligation is to create a language that is his, in order not to lose his identity as a poet. - T.S. Eliot. The Man And His Work. P.300.

इलियट ने ला फ्रान्स लिबरे [ La France Libre ] के साथ साक्षात्कार में कहा था कि यदि बौदलयर से उनका परिचय नहीं होता तो वे एक साहित्यकार नहीं बनते<sup>1</sup>।" अंग्रेजी साहित्य के अध्ययन से यह स्पष्ट होता है कि फ्रन्च साहित्यकारों से ही वाधुनिक अंग्रेजी साहित्यकारों को अधिकतर प्रेरणा मिली है।

इलियट ने बौदलयर के काव्य चिंतन का अध्ययन किया और उन्हें मालूम हुआ कि साहित्यिक विकास में कविता और आलोचना दोनों एक दूसरे के पुरक हैं। कवि ही आलोचक हो सकता है। आलोचक और कवि के बीच गहरा सम्बन्ध है। इलियट ने बाद में यह स्पष्ट कहा कि एक सच्चा आलोचक कवि भी होता है। इसकी प्रेरणा उन्हें बौदलयर से मिली थी। इस प्रकार फ्रन्च कवियों से इलियट ने जो काव्य चिंतन प्राप्त किया वह अन्य कवियों को आश्चर्य रहा<sup>2</sup>।" उनकी आलोचना और कविता दोनों पर यह प्रभाव दिखाई पड़ता है।

दार्शनिक तीव्रता के कारण इलियट को प्रभावित करनेवाले कवि थे बौदलयर। बौदलयर की कविता के आधार पर ही उन्होंने यह प्रतिपादित किया कि एक महान कवि स्वयं चमकता है, साथ ही वह अपने युग का आविष्कार करता है। युग के बारे में गहरा अवबोध बौदलयर की कविता में है

1. If he had not discovered Baudelaire and the lineage of Baudelairian poets, he believed that he would not have become a writer. -T.S.Eliot. The Man And his Work. P-301.
2. But no one has yet studied an art which Eliot learned from the French poet and perfected in accordance with his own aptitude and talent. It is the art of evoking a memory, and often a distant memory, deliberating and willfully, the art of associating the sensation of their memory with the spirit and the intellect and at the same time excluding all sentimentality. -T.S.Eliot - The Man And His Work. P.314-15.

बिस्मै उनकी कविताओं को जीवनानुभवों से समृद्ध कर दिया । आधुनिक संस्कृति, नगर जीवन, मशीनों की प्रगति और भौतिक यथार्थ मनुष्य को एकान्तता की ओर ढकेलते हैं, परिणाम स्वस्थ उत्पन्न होनेवाला आत्म संघर्ष ही बौदलयर की कविता का विषय है । इलियट की कविताओं में भी तत्संबन्धी अनेक बातें उपलब्ध होती हैं । "दि होलो मेन" | *The Hallow Men* | "दि वेस्ट मेन्ड" अथि कवितार्प इसके उदाहरण हैं ।

### इलियट का वैवाहिक जीवन

1913 में इलियट हार्वार्ड विश्वविद्यालय के दर्शन विभाग में सहाय-अध्यापक का कार्य संभाल रहे थे । बाद में वे "विश्वविद्यालय के दार्शनिक संघ" | *University Philosophical Movement* | के अध्यक्ष बने 1914 में जब वे मारबुर्ग विश्वविद्यालय में अध्यापन कर रहे थे । तब प्रथम विश्वयुद्ध छिड़ गया । इसलिये वे इंग्लैंड वापस आये । 26 जून सन् 1915 में विक्टोरिया हार्डयुड से उनकी मुलाकात हुई । बाद में उनसे उनका विवाह हुआ । उसी वर्ष वे लन्दन में एक बोइस स्कूल में अध्यापक नियुक्त हुए । लेकिन यह कार्य उन्हें पसन्द नहीं था । इसलिये वे बैंक में काम करने लगे । उनकी साहित्यिक उपलब्धियों ने उन्हें फेब्र एण्ड फेब्र | *Faber and Faber* | का निदेशक बना दिया । फेब्र में रहते हुए उन्होंने साहित्यिक क्षेत्र में और अधिक उत्साह के साथ काम किया । उन्हें यश मिला । फेब्र ने ही इलियट की साहित्यिक उपलब्धियों को विकसित किया है ।

## परिवर्तन

सन् 1928 में जब इलियट सम्सामयिक स्वच्छन्दतावादी, उदारवादी एवं धर्म निरपेक्ष एहिक प्रवृत्तियों पर कठोर आघात कर चुके थे। बाद में 28 नवंबर सन् 1928 में फॉर लान्सेलोट ऐंड्रयू *For Lancelot Andrews* नामक आलोचनात्मक रचना में उन्होंने अपने को साहित्य में क्लासिक, राजनीति में राजतन्त्रवादी एवं धर्म में एंग्लो-कैथलिक घोषित किया। उनकी मान्यता रही कि राज्य में सुव्यवस्था के लिए धर्म आवश्यक है, और अस्थिर मान्यता के लिए सशक्त शासन की आवश्यकता है।

"दि वेस्ट लेड" और "होलो मेन" में इलियट निराशास्त थे, लेकिन एश वेनडेडे *Ash Wednesday* में आकर उनका दृष्टिकोण बदल जाता है। यहाँ वे जीवन के प्रति एक स्वस्थ दृष्टिकोण अपनाते हैं। अपने जीवन में घटित इस महान परिवर्तन का प्रभाव इलियट की तत्कालीन रचनाओं पर पडा है।

## प्रसिद्धि की ओर

सन् 1932-33 में इलियट हारवार्ड में चार्ल्स इलियट नोर्टन *Charles Eliot Norton* के सम्बन्ध में भाषा देने के लिए आमन्त्रित किये गये। साहित्यिक क्षेत्र में इलियट की प्रतिष्ठा अन्तुदिन बढ़ रही थी। देश-देशान्तर में वे विख्यात हो चुके थे। उनकी रचनाओं का प्रचार विश्व भर में हो रहा था। सन् 1948 में उन्हें नोबल पुरस्कार मिला। 10 दिसंबर सन् 1948 में नोबल पुरस्कार ग्रहण के समारोह में भाष्यदाताओं ने कहा कि इलियट आधुनिक

*For Lancelot Andrews Preface* ।

साहित्य के महान नेता है । उसी वर्ष इंग्लैण्ड के राजा जार्ज षष्ठम ने उन्हें "जार्जर ऑफ मेरिट" **Order of Merit** भी प्रदान किया ।

### इलियट की मृत्यु

22 जनवरी, 1947 में इलियट की पत्नी विविपन की मृत्यु हुई । फिर दस वर्ष तक इलियट अकेले रहे । 10 जनवरी 1957 में वे वरेरिया फ्लेचर को विवाह करके पारिवारिक जीवन बिताते लगे । उनकी कोई सन्तान नहीं थी । अपनी सर्जनात्मक प्रतिभा को वे निरंतर बढ़ाते रहे । साहित्यिक रचना में तल्लीन रहे । 4 जनवरी सन् 1965 में उनकी मृत्यु हुई ।

### इलियट का साहित्यिक व्यक्तित्व

इलियट का व्यक्तित्व अत्यन्त विचित्र रहा । उनकी सर्जन शक्ति साहित्य के विविध पहलुओं में कार्यरत हुई । कविता, नाटक, समीक्षा इन सबमें उनका समान अधिकार रहा । उनकी प्रमुख काव्य रचनाएं निम्नलिखित हैं ।

1. इलियट के साहित्यिक सर्जन का प्रारंभ "हारवार्ड एडवोकेट"

**Harvard Advocate** पत्रिका में प्रकाशित "स्वामी" नामक कविता के साथ हुआ । यहीं से वे निरंतर विकासात्मक रहे ।

2. उन्होंने सन् 1909 में "दि पोर्टराइट ऑफ ए लेडी" की रचना की । इसमें अतृप्त निरर्थक स्त्री-पुरुष सम्बन्ध का प्रश्न उठाया गया है । स्त्री-पुरुष के बीच स्त्रीका के अभाव के कारण उदित समस्याओं पर इसमें प्रकारा डाला गया है ।

---

1. At the ceremony of Nobel Prize (on 10 December 1948) he was (Eliot) described as a leader and champion of a new period in the long history of the World's Poetry. T.S.Eliot-P.285.

§3§ 1914 में प्रकाशित "दि लव् सोड.स आफ् जे आल्सूठ प्रूफ़ोड" में भी समस्या प्रायः यही है । भावनाओं में स्थित यथार्थ के प्रति मोह तथा भय एवं अज्ञेयता से मुक्त न हो पाने से दुःखित मन का क्लेश इसका विषय है । जीवन की गहराई में न जाकर उसको एक टी स्पून से नापने का प्रयास प्रहोकर करता है ।"

§4§ 1914 में प्रकाशित "जरोन्टियन" §Gerontion § काव्य में इलियट ने आधुनिक जीवन की निरर्थकता तथा उन्नता का सटीक चित्रण किया है । इस निरर्थकता और निराशा से ईसा ही मुक्ति प्रदान कर सकता है ऐसा ही उनका दृष्टिकोण है ।

§5§ इलियट की सबसे प्रसिद्ध और प्रमुख रचना "दि वेस्ट मैड" सन् 1922 में प्रकाशित हुई । अपने में बन्दी बने अनेक पात्रों को इसमें प्रस्तुत किया गया है । उर्ध्व और मृत्यु को छोकर चक्काचुर हुए आधुनिक मानव की दुरवस्था का चित्रण है ।

§6§ "दि होलो मेन" का प्रकाशन सन् 1925 में हुआ । इसमें आधुनिक जीवन की निरर्थकता तनाव और शून्यता का चित्रण है ।

§7§ "एसा वेनसै" में जाकर इलियट आशावादी दृष्टिगत होते हैं । इसमें आत्मशोध, परचाताप एवं शुद्धीकरण और प्रार्थना की प्रक्रिया है । मृत्यु जीवन की चरम सीमा नहीं है । ईश्वर के हित को मानना ही मानव की सम्मता और शान्ति का निदान है । इस सिद्धान्त को इस कृति में काव्यरूप दिया गया है ।

18। "एरियल पोयम्स" में भी इसी भाषा का स्वर है। ए सोड-  
ऑफ़ ड्रेम, "जेर्नी ऑफ़ दि मागी" "मरीना" आदि कविताएँ - पुर्नजन्म  
या पुनरुत्थान की अभिव्यक्ति करती हैं।

19। "फोर क्वार्टेट्स" इलियट का अन्तिम श्रेष्ठ काव्य संग्रह है। यह  
एक प्रकार से उनके जीवन का भरत वाक्य है। आत्मान्वेषण-अस्तित्व की  
तलाश ही इसका विषय है। कवि के मन में उमड़नेवाले आध्यात्मिक विचारों  
की श्रृंखला है। व्यक्ति और समाज के आध्यात्मिक स्वभाव और आन्तरिक  
जीवन के बारे में चिंतन इसमें उपलब्ध होता है<sup>1</sup>।

### इलियट का कवि-व्यक्तित्व

काव्य सर्जन सम्बन्धी अपने विचारों को इलियट ने छुनकर प्रकट किया  
है। ये यत्र तत्र उनकी कविताओं में भी उपलब्ध है। काव्यसर्जन में अनुभूतियों  
के प्रति कवि की मानसिकता काफी सराहनीय रही है<sup>2</sup>। सर्जक के दायित्व के  
बारे में भी उन्हें अपना दृष्टिकोण था। इलियट का अभिमत है कि भूत और  
वर्तमान को साथ-साथ देखना है साथ ही उसके अन्तर पर भी ज़रूर दृष्टि  
ढालनी चाहिए<sup>3</sup>।

- 
1. The inner freedom from the practical desire. The release from action and suffering, release from the inner. And the outer compulsion. Yet surrounded, By a Grace of sense, a white Light Still morning. Burnt Norton - P.187.
  2. The identity of the poem and indeed of the poet is in that sense factitious but in this constant dialogue, between his sensitivity towards experience and his instinct for organization can be discovered the roots of Eliot's Poetry. - T.S.Eliot P.45.
  3. We need an eye which can see the past in its place with its definite difference from the present, and yet so lively that it shall be as present to us as the present. This is the creative eye. - The Sacred Wood - P.77.

इलियट के कवि व्यक्तित्व और जालोचक व्यक्तित्व के बीच गहरा सम्बन्ध है। उन्होंने काव्यात्मक मानसिकता से ही अपने जालोचक व्यक्तित्व को विकसित किया है। इसलिए उनकी कविताओं में जालोचना का पक्ष भी परिलक्षित होता है<sup>1</sup>।" इसलिए यह स्पष्ट है कि अच्छे कवि ही श्रेष्ठ जालोचक बन जाते हैं।

### इलियट नाटककार के रूप में

नाटक के सम्बन्ध में इलियट स्पष्ट दृष्टिकोण रखते थे। नाटक को ही वह सर्वश्रेष्ठ साहित्यिक विधा मानते हैं। अभिव्यक्ति की चरम सीमा उनके अनुसार नाटक है<sup>2</sup>।" इलियट का नाट्य सम्बन्धी दृष्टिकोण उनके काव्य संकल्प से भिन्न है। नाटक के पात्र या तो अपने आत्म निर्वासन को स्वीकार कर लेते हैं या उससे मुक्त होने के लिए संघर्ष करते हैं।

उनकी प्रसिद्ध नाट्य रचना "मर्डर इन कथीड्रल" सन् 1935 में प्रकाशित हुई। इसमें सन्त थोमस के माध्यम से इसी की ओर संकेत किया गया है। 1937 में प्रकाशित "दि फामिली रीयून्ियन" में भी इसी भाव्य संबंधों की कथा कही गयी है। "दि कोर्टेन पार्ट" में आपसी सम्झौता का चित्रण है। इस नाटक में आत्मनिर्वासन की प्रक्रिया है। इस नाटक पर इलियट को बड़ी

---

1. This criticism springs from his poetic sensibility and his poetry is best explained in terms of his criticism.  
British Writers - P.162.

2. Eliot talked about theatre as a medium for the expression of the consciousness of a People. - T.S. Eliot . P.269.

प्रशंसा मिली<sup>1</sup>। "दि कॉन्फिडेंटियल क्लर्क" [The Confidential Clerk] में पात्र अन्ततोगत्वा धर्म की ओर वापस आते हैं। "दैनिक जीवन का सुन्दर चित्रण है। दि एल्डर स्टेट्समैन [The Elder Statesman] में जाकर इस अज्ञात के कथ्य का लोप हो जाता है। स्त्री-बुरुज सम्बन्ध को यथार्थ और साधारण धरातल पर चित्रित किया गया है।

### समीक्षक इलियट

इलियट के साधारण व्यक्तित्व का पूर्ण विकास उनके आलोचना साहित्य में हुआ है। इलियट श्रेष्ठ कवि है सफल नाटककार है और सख्त आलोचक भी। अपनी काव्य संबन्धी धारणाओं को, सर्जन प्रक्रिया सम्बन्धी विचारों को उन्होंने अनेक निबन्धों में प्रस्तुत किया है। आलोचना के बारे में इलियट का अपना अभिमत है। सच्चा आलोचक कला की वर्तमान समस्याओं को परंपरा की सहायता से सुझाने का प्रयास करता है<sup>2</sup>। "हर जाति और हर राष्ट्र का अपना आलोचक मन है, उसका विकास भी होता है।

इलियट आलोचना को अपने काव्यसर्जन की क्षमता को बढ़ाने का साधन मानते हैं। साहित्यिक आलोचना तो निरन्तर अन्वेषण की प्रक्रिया है जो साहित्यिक धरातल का आविष्कार करती है<sup>3</sup>। इस तथ्य से इलियट भी

---

1. The one great play by contemporary dramatist now to be seen in England - T.S.Eliot - P.47.

2. The important critic is the person who is absorbed in the present problems of art, and who wishes to bring the forces of the past to bear upon the solutions of these problems.  
- The Sacred Wood - P.32.

काफी सहमत हैं। क्योंकि सच्चा कवि बालोचक भी होता है यही उनकी धारणा रही। बालोचना उनके अनुसार निरन्तर क्रियारहीन कार्य है।

1920 में प्रकाशित "दि सेक्रेड वुड" *the sacred wood* में उन्होंने अपने "परंपरा और वैयक्तिक प्रतिभा" नामक महत्त्वपूर्ण निबन्ध प्रकाशित किया। इसमें परंपरा के अवबोध की महत्ता का उल्लेख किया गया है। उसी प्रकार "हेम्लेट एण्ड इट्स प्रोब्लेम्स" नामक निबन्ध के द्वारा "वस्तुगत सह सम्बन्ध" नामक मौलिक सिद्धान्त का भी प्रतिपादन किया। दान्ते और मिस्टन से सम्बन्धित अपने विचारों को "जीन पोयट्री एण्ड पोयट्स" *On Poet And Poets* में प्रकट किया। इसका प्रकाशन 1957 में हुआ।

1932 में प्रकाशित "दि यूज़ ऑफ़ क्रिटिसिज़्म" *the Use of Poetry and the use of Criticism* बालोचनात्मक ग्रन्थ में काव्य और समीक्षा संबंधी विभिन्न पहलुओं पर गंभीर चर्चा प्रस्तुत की गई है। "पोयट्री एण्ड ड्रामा", *Poetry and Drama* "थ्री वॉइसिज़ ऑफ़ पोयट्री" *Three voices of Poetry* आदि पुस्तकों में काव्य संबंधी विभिन्न विषयों पर इमियट के विचार प्रतिपादित हैं।

नाटक विशेषतया पद्य नाटक पर उनके विचार महत्त्वपूर्ण हैं। नोट्स टुवार्ड्स दि डेफिनिशन ऑफ़ कल्चर *Notes towards the Definition of Culture* [1948] में संस्कृति और काव्य के सम्बन्ध पर प्रकाश डाला गया है। "टु क्रिटिसिज़्म दि क्रिटिक" *To Criticize the critic* में काव्यास्वादन सम्बन्धी बातों पर विचार किया है। "दि नान्सलट एन्ड्रूज़" में

काव्य रानी पर चर्चा की है । "बाफ्टर स्ट्रेन्ज गर्लिस" [1914] तथा सेल्वेज्ड एसायज़ [ Selected Essays ] भी उनके समीक्षात्मक ग्रन्थ हैं ।

### संपादक इलियट

इलियट के सर्जकत्व का एक और पहलू है उनका सम्पादक व्यक्तित्व । संपादक के रूप में इलियट की सफलता निर्विवाद है । हार्वार्ड में "एडवोकेट" के संपादक के रूप में उन्होंने इस कार्य की शुरुवात की । बाद में "फेब्रु एण्ड फेब्रुअरिनिदेशर" बने । 1922 में उन्होंने "क्रेटीरियम" [ Criterion ] नामक पत्रिका का संपादकत्व निभाया । संपादनकार्य में आकर इलियट ने अपने काव्य-तथा आलोचना संबंधी दृष्टिकोण को और विकसित किया । अनेक साहित्यकारों को सर्जन के प्रति आकृष्ट करने का प्रयास भी उन्होंने यहाँ से किया । अनेक विद्वत् विख्यात साहित्यकारों के संपर्क में आने का सुअक्सर श्री इस संपादक के क्षेत्र में उन्हें मिला ।

### वक्ता

वक्ता के रूप में भी इलियट प्रसिद्ध हैं । हार्वार्ड में उन्होंने अनेक व्याख्यान दिये हैं । उनके अनेक व्याख्यान पुस्तकाकार प्रकाशित हुए हैं । हवाद ईज़ ए क्लासिक [ What is a Classic ? ] फंक्शन ऑफ पोयट्री [ Function of Poetry ] आदि उनके महत्वपूर्ण भाषणों का संग्रह हैं । उन भाषणों में इलियट की वक्तृत्व कला की प्रभावित्वपूर्णता स्वयं प्रकट होती है । काव्य सिद्धान्तों के विवेचन के लिए इलियट अपने भाषणों का उपयोग करते थे ।

कालिज तथा विविध विद्यालय में उन्होंने धर्म, संस्कृति, मानव तथा साहित्य सम्बन्धी अनेक पहलुओं पर काफी विस्तृत भाषण दिये हैं। इसके द्वारा वे अनेक लोगों को अपनी ओर-अपने काव्य एवं आलोचना साहित्य की ओर आकर्षित करते थे।

### क्लासिकीय मानसिकता

इलियट की क्लासिकीय मानसिकता काफी महत्वपूर्ण है। अपने को क्लासिक घोषित करने के पीछे परंपरा और साहित्यिक मूल्यों के प्रति उनका अटूट विश्वास ही निहित है। बीसवीं शती के प्रमुख समीक्षक तथा नव समीक्षा **【New Criticism】** के वक्ता के रूप में वे मशहूर हुए। साहित्य में परंपरा का महत्व और सनातन मानदण्डों की प्रधानता को इलियट ने रेखांकित किया। विघटित संवेदनशक्ति **【Dissociation of Sensibility】** और वस्तुगत सह सम्बन्ध **【Objective-Co-relative】** का निरूपण भी उनको क्लासिक बनाते हैं।

कवि से कविता की ओर, कविता के तथ्य से अभिव्यक्ति की ओर, शैलीगत सूक्ष्म दृष्टिकोण से सूक्ष्म दृष्टिकोण की ओर सर्जन प्रक्रिया का प्रसारण इलियट के काव्य चिंतन के तीन मोड़ हैं। वे काल्पनिक और अस्तर्षिष्ठ कविता का विरोध करते थे। परंपरा के ठोस हिमायती इलियट ने व्यक्ति निरपेक्ष कविता पर बल दिया।

इलियट के मन में क्लासिक कवि के बारे में गंभीर विचार रहे हैं। परंपरा की पृष्ठभूमि में ही एक कवि क्लासिक हो सकता है। काव्य की

प्रौढता भी इसी परंपरा के अवबोध पर निर्भर करती है। क्लासिक के विकास के लिए प्रौढ सभ्यता की आवश्यकता है। उसी प्रकार प्रौढ भाषा और प्रौढ साहित्य प्रौढ मन से होता है।<sup>1</sup> साहित्य प्रौढ मन की उपलब्धि है। मन की प्रौढता, भाषा की प्रौढता, प्रौढ स्वभाव, प्रौढ रीति आदि एक क्लासिक को निर्धारित करते हैं।

क्लासिक कवि साहित्य को स्पष्ट ही नहीं देता बल्कि समयानुकूल भाषा का निर्माण भी करता है<sup>2</sup>। क्योंकि उसके समय की भाषा वास्तव में अपने में पूर्ण होती है। अर्थात् एक क्लासिक को युग की भाषा का आविष्कार करना चाहिए। युग की भाषा पूर्ण होती है। स्वीडन की सफलता के लिए यह अनिवार्य होती है।

इलियट के आलोचक व्यक्तित्व ने संपूर्ण पश्चिमी काव्य चिंतन को परिवर्तित कर डाला। कवि और आलोचक के बीच सुदृढ़ सम्बन्ध बताने वाले इलियट ने अपने कवि व्यक्तित्व के विकास में आलोचक व्यक्तित्व के महत्वपूर्ण योगदान की मुक्तकण्ठ से स्वीकृति दी है। वास्टर जून लिखते हैं कि इलियट एक महान समीक्षक है। उनकी समीक्षा कवि के रूप में उनकी प्रगति पर प्रकारा

1. A classic can only occur when a civilization is mature, when a language and literature are mature, and it must be the work of a mature mind. It is the importance of that civilization and of that language, as well as the comprehensiveness of the mind of the individual poet, which gives the universality.-  
What is Classic- P.10.

2. But there is no doubt that he changed the language of philosophy and he who changes a language changes what the language can say.

जालती है। उनके कवि कर्म की उपनिर्मिति के रूप में ही उनकी समीक्षा वर्तमान है। उनकी कविता को ध्यान में रखकर ही समीक्षा का अध्ययन होना चाहिए।<sup>1</sup>”

काव्य के बारे में इलियट का अपना मत है। उनके अनुसार कला में कलात्मक भाव की अभिव्यक्ति होती है। काव्यमें कविता का अन्य स्थान है। कविता के माध्यम से अपने भाव का उचित स्वीकार संभव होता है। उनकी तीव्रता और अर्थ सन्दर्भ काव्य को सजाकर बनाते हैं। और उसके सौन्दर्य को बढ़ाते हैं। असंख्य अनुभवों का सम्मिश्रित गुंजन इलियट की कविता में उपलब्ध होता है। अनुभव साकल्य से उनका काव्य अत्यन्त परिचित हो जाता है।

बीसवीं शती के समूचे कवियों में इलियट ने समय की सनातनता को अनुभव साकल्य की महत्ता को विशेष महत्त्व दिया है। इलियट के कवि व्यक्तित्व और आलोचक व्यक्तित्व के विभिन्न पक्षों के व्यापक अध्ययन के बाद रोबर्ट सेनरस्ट ने कहा कि आधुनिक कवियों पर इलियट का गहरा प्रभाव है। बीसवीं शती में इलियट के समान कोई कवि नहीं जिसने काव्य के प्रति पाठकों को इतना जाग्रत किया है<sup>2</sup>।”

1. Mr. Eliot is often a great critic, his criticism gains its especial value from the light it throws on his progress as a poet, his criticism exists as by product of his work as a poet and must always be read with his own poetry kept firmly in mind. - Writers on Writing - P.3.

2. Eliot was the originator of vigorous poetic style as far reaching, in its influence upon the poets of today. No poet of the twentieth century has more successfully awakened men to the sublime triteness of their condition. - T.S. Eliot - A Memoir - P.12.

इलियट के व्यक्तित्व और कृतित्व का विस्तृत अध्ययन के पश्चात् हम इस निर्णय पर पहुँचते हैं कि जीवन के प्रथम चरण से वे अत्यन्त उत्साही और परिश्रमी व्यक्ति रहे। पुरतैनी से उपनब्ध काव्य चेतना को उन्होंने परिपुष्ट किया। विद्यमान साहित्य के का अध्ययन के बाद अपने काव्य सिद्धान्त का प्रतिपादन किया। जहाँ साहित्यकारों के संपर्क से उन्होंने अपनी सर्जनात्मक प्रतिभाप्रतिरन्तर विकास किया। और अंजी साहित्य को आधुनिकता के सौपान पर पहुँचा दिया। कवि व्यक्तित्व विभिन्न घटनाओं-प्रतिघटनाओं के घात-प्रतिघातों से स्थायित होता है। इलियट का व्यक्तित्व इसका सशक्त उदाहरण है।

काव्य धर्म के संबंध में टी.एस. इलियट के विचार



डी प्रस इलियट अभिजाति की तलाश में.

मानव की काव्य संस्कृति उसका अपना इतिहास है। काव्य की अन्तर्धारा सनातन काल से बहती आ रही है। उसमें अनेक निर्धारियाँ सम्मिलित होती हैं। जिससे वह धारा और बढ़ती जाती है तैय्य बहती रहती है। काव्यधारा के विश्लेषण-विवेचन में कालाकाल में अनेक सार्थक प्रयत्न हुए हैं। इनसे उसके स्वस्थ एवं सार्थकता पर काफी कुछ प्रकाश भी डाला गया है। पश्चात्त्य एवं पौरस्त्य दिशा से बहनेवाली इस काव्य-धारा की अन्तर्धारा को विभिन्न विचारकों ने पहचानने का सफल प्रयास किया है। काव्यधर्म, स्वस्थ, सर्जन-प्रक्रिया, कविधर्म आदि अनेक महत्वपूर्ण उपलब्धियों को उन्होंने सहृदय समझ प्रस्तुत किया है। अज्ञानी-अज्ञानी मौलिक परिकल्पना के साथ इन मनीषियों ने उस क्षेत्र में कार्य किया, विचार किया अपने चिंतन को प्रस्तुत किया। टी.एस. हल्लियट इनमें एक वरन्तु महत्वपूर्ण रहे।

काव्य-धर्म, स्वस्थ, सर्जन-प्रक्रिया काव्यास्वादन एवं कवि-धर्म पर हल्लियट की अज्ञानी परिकल्पनाएँ हैं। वे महान कवि के और प्रखर आलोचक भी। इसलिए काव्य चिंतन के क्षेत्र पर स्वच्छन्द विचार करने की अमूर्त क्षमता उनमें थी।

काव्य के स्वस्थ पर विचार करते हुए उन्होंने काव्य को आनंद की उपलब्धि का साधन माना है<sup>1</sup>। उनके पहले और पश्चात् यही विचारधारा काफी हद तक रही है। इस आनंद का अनुभव सहृदय करता है। इस आनंद की

---

1. Poetry is a superior amusement. I do not mean an amusement for superior people. I call it an amusement, an amusement 'Pour distraire us honnetes gens' -The Sacred Wood - P.VIII

उपलब्ध केलिए सर्जक को उसके प्रति समर्पित होना चाहिए । यह एक सरल कार्य नहीं है । यह पूर्ण समर्पण काव्य-सर्जन की व्यक्तता की पहली शर्त है<sup>1</sup> ।”

### सर्जन प्रक्रिया

काव्य-सर्जन की मूल प्रेरणा के सम्बन्ध में इलियट ने काफी विचार किया है । प्रेरणा की सार्थकता और सफलता काव्य सर्जन के मूल कारण है । इलियट ने "वर्जिल और क्रिश्चियन वर्ल्ड" [Virgil and Christian world] विषय पर आकाशवाणी से किये गये भाषण में काव्य प्रेरण सम्बन्धी मूल चेतना के बारे में अपना मन्तव्य प्रकट किया है । सर्जन प्रक्रिया का अभिन्न अंग है काव्य प्रेरणा । कवि को सर्जन की ओर यह प्रेरणा ले जाती है । कवि की महत्ता भी एक हद तक इस प्रेरणा पर निहित है<sup>2</sup> ।”

सर्जन में कवि के मन को निरवरोध होना चाहिए । विषय के प्रति उते गहरा अन्वेषण होना चाहिए । कवि को अनुभव और अभिव्यक्ति के बीच एक प्रकार से समतुल्यता बर्तनी चाहिए। वही इलियट का विचार है<sup>3</sup> ।” अनुभवों के प्रति सटस्थ रहना चाहिए । और कवि मन का व्यापार अनुभवों के प्रति किसी भी प्रकार जुड़कर नहीं रहे । यहाँ इलियट सर्जन प्रक्रिया में अनुभवों और अनुभूतियों के प्रति कवि के दृष्टिकोण को व्यक्त करते हैं ।

- 
1. The creation of a work of art is like some other form of creation, a painful and unpleasant business, it is a sacrifice of the man to the work, it is a kind of death.
  2. If the word inspiration is to have any meaning it must mean just this that the speaker or writer is uttering something which he does not wholly understand or which he may even misinterpret when the inspiration has departed him. This is certainly true of poetic inspiration; and there is more obvious reason for admiring Isaiah as a poet than for claiming Virgil as a poet.
  3. He argues that a poet's mind should remain inert and neutral towards his subject matters keep a gulf between the man who suffer and the mind which creates- The Pelican Guide to English Literature - P.337.

रचना प्रक्रिया एक व्यापक कार्य है। कवि अपनी अनुभूतियों को मन में रखकर अपने व्यापक अनुभवों के धरातल पर, अपने बाह्य और आन्तरिक संवेदनाओं के साथ उस कार्य में लीन हो जाता है। तब उसे अपने कार्य के प्रति पूर्णविबोध होना चाहिए। वह अनुभूतियों को अभिव्यक्त करनेवाला नहीं होता। वह अपने सम्मुख विद्यमान काव्य-धारा के प्रति सचेत होता है। इस काव्य-धारा में होमर से लेकर शेक्सपीयर, मिण्टन, दान्ते आदि कवियों ने अपना भाग अदा कर दिया है। सर्जन-प्रक्रिया में यह निरंतर होता रहता है।

### कवि-कर्म

काव्य-सर्जन में कवि धर्म क्या है? इस विषय पर इन्नियट ने गहराई से विचार किया है। काव्य और कविता ये दो विषय हैं। दोनों के बीच सम्बन्ध भी है। परन्तु दोनों की मौलिक विशेषताएँ भी हैं। रचना प्रक्रिया में कवि का योगदान क्या होता है। वह अनुभूतियों को अभिव्यक्ति देनेवाला एक यन्त्र नहीं है। इन्नियट के काव्य इसके उदाहरण हैं।<sup>1</sup>

कवि का चित्त या मन सर्जन-प्रक्रिया में एक माध्यम का काम करता है। "अपने व्यक्तित्व को अभिव्यक्ति के योग्य व्यक्तित्व के रूप में वह नहीं देखता है।<sup>2</sup>" बल्कि उसे एक विशिष्ट माध्यम के रूप में देखता है। व्यक्तित्व का सर्जक रूप कवि का चित्त है। विविध भावनाओं के संयोजक के रूप में चित्त का महत्त्व है। माध्यम अथवा साधन के रूप में व्यवहृत परंपरा के सम्दर्भ में कलाकृति के निर्माण में सहायक होता है।

---

1. The identity of the person, and indeed of the poet, is in that sense facititious but is this constant dialogue, between his sensibility towards experience and his instinct organization can be discovered the roots of Eliot's poetry-T.S.Eliot - P.45.

2. टी.एस. इन्नियट के आलोचना सिद्धान्त - पृ. 94.

चित की रचना प्रक्रिया उस क्रिया के समान है जो उस समय होने लगती है जब प्लेटिनम का बारीक तार वाक्सीजन और सल्फर डाई वाक्साइड से भरे प्रकोष्ठ में डाल दिया जाता है। प्लेटिनम का बारीक तार उत्प्रेरक का काम करता है। उसकी उपस्थिति में वाक्सीजन और सल्फर डाइवाक्साइड संयोजित होकर एक तीसरी वस्तु को जन्म देती है, और वह तीसरी वस्तु है सल्फ्यूरिक एसिड। यह तीसरी वस्तु तब तक जन्म नहीं लेती जब तक कि इस संयोजन का उत्प्रेरक वहाँ उपस्थित नहीं हो, फिर भी इस नव्य निर्मित ब्रह्म में प्लेटिनम का क्या कर्तव्य नहीं होता, और देखने में प्लेटिनम के स्वयं के ऊपर कोई प्रभाव नहीं पड़ता वह निष्क्रिय, तटस्थ और अपरिवर्तित रहता है।”

यहाँ इलियट का विचार है कि कवि का मन एक प्लेटिनम का तार है जो न तो परिवर्तित होता है न उसका क्या मयी वस्तु में होता। बल्कि उसके बिना सर्जन होता भी नहीं। अनुभूतियों को काव्य के रूप में अभिव्यक्ति देने में कवि-मन का व्यापार यहाँ स्पष्ट है। अनुभूतियाँ कवि मन से होकर अभिव्यक्ति के धरातल पर आ जाती हैं और काव्य का रूप धारण कर लेती हैं। यहाँ कवि मन अपनी ओर से उनमें कुछ नहीं जोड़ता कुछ न छोड़ता। वह उस स्थापना में या संयोजन में निर्भिन्न रहने पर भी उत्तेजक का कार्य करता है। अनुभूतियाँ सीधे काव्य नहीं होती बल्कि उसे सर्जक के मन से होकर जाना है। तब वह काव्य के रूप में बदल जाती हैं। भिन्न-भिन्न अनुभूतियों को काव्य के रूप में परिवर्तित करने का माध्यम मात्र है कवि-मन। कवि-मन के बिना यह होता भी नहीं। सर्जक-मन की महत्ता इससे प्रकट होती है।

वैयक्तिक अनुभूतियों की बोझ से अपने को बचाने का एक कवि की अभिप्राया के बारे में भी इलियट के विचार महत्वपूर्ण हैं। वैयक्तिक अनुभूतियों की बोझ से कवि बचना चाहता है। इससे आत्मसंयम बर्तने की क्षमता उसे मिल जाती है।<sup>1</sup> तब उसे एक प्रकार की मुक्ति मिल जाती है। ऐसी अवस्था में वह अपने संकुचित क्षेत्र से बाहर जाकर व्यापक क्षेत्र में जा जाता है। अपनी वैयक्तिक अनुभूतियों के धरातल से बाहर जाकर व्यापक कर्तव्य के प्रति सचेत हो जाता है, समर्पित हो जाता है। यही कवि का सर्वमात्मक व्यक्तित्व है। एक दुःख भोगी मनुष्य से सर्वक कवि अलग होता है। व्यक्ति के रूप में कवि की यात्मा कवि के लिए विस्मृत आसंगिक है।

काव्यसर्जन में वैयक्तिक दुःखों का स्थानान्तरण होता है। परन्तु इन अनुभवों और दुःखों के द्वारा ही वह सार्कनौकिक सार्थकता को पा सकता है। रोडस्वीयर में भी यही संघर्ष था - केवल यही कवि को जन्म देता है। कवि अपने वैयक्तिक और निजि दुःखों को कुछ महत्वपूर्ण अनिश्चित, कुछ सार्कनौकिक और निवैयक्तिक रूप में परिवर्तित कर देता है। विमसेन्ट बकली § Vincent Backely § लिखते हैं "कविता एक ऐसा रूप है जिसे हम अपनी अनुभूतियों के दबाव और वास्तविकता से मुक्त हो सकते हैं<sup>2</sup>।"

---

1. Eliot speaks of a poet's desire to escape from the burden of private emotion, and he came to recognize that the manner of impersonality may cover a variety of attitudes to life, from self description to indifference or revulsion. The Pelican Guide to English Literature - P.334-35.

2. Poetry and Morality - P.183.

कवि के प्रत्येक अनुभव का एक सामान्य सत्य के साथ तादात्म्य होता है। इलियट मानते हैं कि सच्चा कवि अनुकरण नहीं करता वह उपलब्ध साधन को उच्च तथा नया रूप प्रदान करता है<sup>1</sup>। "एतर्था अनुभवों को वैयक्तिक बोध से अलग कर देना चाहिए।

कवि-धर्म में अनुभूतियों का अनुकरण उचित नहीं है। या कवि को उपलब्ध सत्य की मात्र अभिव्यक्ति भी नहीं देनी चाहिए। उस सत्य को व्यापक और अच्छा स्वस्थ देकर उसे दार्शनिक बनाना चाहिए। इसलिए कवि की भावना-जगत भी व्यापक हो जाती है। उसे वृथ्व और दूर्य भावनाएं होती हैं। इन भावनाओं को अभिव्यक्त करते समय कवि को तटस्थ निवैयक्तिक रहना अनिवार्य होता। कवि मन से होकर ये सारी भावनाएं एक उच्च रूप धारण करती हैं

मात्र उपलब्ध साधन को लेकर काव्यसर्जम में निरत होना कवि कर्म नहीं। उसे अनुपलब्ध साधन का आविष्कार करना चाहिए। क्लिन्ट ब्रूक्स § Cleanth Brooks § ने स्पष्ट कहा है कि कवि को काव्य के अनुपयुक्त साधन को काव्य का रूप देना चाहिए। अनुपलब्ध साधनों को उपलब्ध कराके उन्हें काव्यानुकूल बनाना कवि-कर्म होता है<sup>2</sup>।"

कवि-कर्म की सफलता यह नहीं कि जो कुछ उपलब्ध हो उसे किसी रूप में

1. Immature poets imitate, mature poets steal bad poets deface what they take and good poets make it into something better or atleast something different. -The "acred Wood - P.125.
2. I think that from Baudelair I learned first a precedent for the poetical possibilities. That infact the business of the poet was to make poetry out of the unexplored resources of the unpoetical that the poet infact, was committed by his profession to turn the unpoetical in to poetry.

T.S. Eliot The Man and his work P. 317

प्रकट करे । बल्कि उसे सारी उन्नत या अनुन्नत वस्तुओं और भावनाओं को लेकर काव्य-सर्जन करता है। उसके सामने सुन्दर वस्तु ही नहीं होती, कुसुम भी मिलती है । इलियट ने इस तन्दर्भ में लिखा कि कवि को किस्तियों में या महानता में, कुसुमता में या सुन्दरता में समान स्व से जीने की, अभिव्यक्ति देने की क्षमता होनी चाहिए ।”

निवैयक्तिकता - रचना के स्तर पर

फ्रेन्च कवि और आलोचक एज़रा पाउण्ड ने कवि को एक वैज्ञानिक के समान निवैयक्तिक माना है । बिंब को कविता में उच्च स्थान देनेवाले । एज़रा पाउण्ड के इस कथन में कवि और कवि व्यक्तित्व के बीच का सम्बन्ध स्पष्ट हो चुका है । एक वैज्ञानिक निवैयक्तिक होकर अपने कार्य में तन्मीम रहता है । उसी प्रकार कवि भी अपने व्यक्तित्व से मुक्त रहकर एक प्रकार की अनुभूति जगत में विवरण करता है । 1910 में एज़रा पाउण्ड ने लिखा कविता एक प्रकार से प्रेरणाजनक गणित है जिसमें कुछ फॉर्मूला है जो कि मानवीय अनुभूतियों के लिए है<sup>2</sup> ।”

इलियट ने भी अपने काव्य-सिद्धान्तों में इस निवैयक्तिकता सम्बन्धी विचारों को स्थान दिया है । उन्होंने काव्य में इसका अत्यन्त महत्वपूर्ण स्थान प्रदान किया । काव्य में कवि अपने व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति नहीं करता, परन्तु

- 
1. The essential advantage for a poet is not that of having a beautiful world with which to deal, but rather to be able to see beneath both beauty and ugliness, to see the boredom, and the horror, and the glory. The vision of the glory and horror was denied to Arnold but he knew something of the boredom.
  2. Poetry is a sort of inspired mathematics which gives us equations, not for abstract figures, triangles, spheres, and the like but equalities for the human emotions—The Spirit of Romance. P.5.

वह एक माध्यम बना रहता है। उस माध्यम के द्वारा सभी प्रकार की अनुभूतियाँ और अनुभूतों का एक विशेष और आत्याश्रित रूप में संयोजन होता है<sup>1</sup>।

कला की अनुभूति निरव्यक्तिक है। इस निरव्यक्तिक अनुभूति के धरातल पर पहुँचने के लिए कवि को अपने आप उसके प्रति समर्पण करना पड़ता है। यही आत्मसमर्पण कवि को अपने व्यक्तित्व से मुक्ति प्रदान करके उसे निरव्यक्तिक बना देता है। इसके सम्बन्ध इलियट का कथन महत्वपूर्ण है। "वह [काव्य] समाधिग्रन्थ एकाग्रता है और एकाग्रता से उत्पन्न एक नयी वस्तु है। काव्य सृष्टि की अन्धाधुन्ध उच्छ्वस अभिव्यक्ति नहीं है। अपितु सृष्टि से मुक्ति है, वह व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति नहीं, अपितु व्यक्तित्व से मुक्ति है। किन्तु तथ्य तो यह है कि जिनके पास व्यक्तित्व और सृष्टि है वे ही इस बात को जानते हैं<sup>2</sup>।"

यह विचार स्वच्छन्दतावाद के विरुद्ध बना है। स्वच्छन्दतावाद में कवि पर अधिक ध्यान दिया जाता है। बल्कि आभिजातवाद में कविता पर महत्व दिया जाता है। इलियट ने कवि को नहीं बल्कि कविता को देखने का आह्वान किया है। यदि कविता में कवि के व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति नहीं होती तो उसमें किसकी अभिव्यक्ति होती है? कवि और कविता के बीच जो सम्बन्ध रहता है उसी की ओर संकेत करके इलियट ने लिखा "हम कह सकते हैं कि काव्य का, एक सीमा तक अपना जीवन होता है। काव्य से जो अनुभूति या दर्शन प्राप्त

---

1. The Poet has not a personality to express, but a particular medium, which is only a medium and not a personality in which impressions and experience combine in peculiar and unexpected ways. Impressions and experiences which are important for the man may take no place in the poetry and those which become important in the poetry may play quite a negligible part in the personality. -Selected Prose - P.8.

2. Selected Prose - P.29.

होता है वह कवि की अनुभूति या दर्शन से भिन्न होता है<sup>1</sup>।" यह बात कवि को अभिजातवर्ग की कोटि में बसुषा देती है।

काव्य में निर्व्यक्तिकता की प्रक्रिया कैसे होती है ? यहाँ इलियट परंपरा को इस सम्दर्भ में जोड़ देते हैं। परंपरा के प्रति समर्पित रहने पर कवि अपने व्यक्तित्व से मुक्त हो सकता है। इस प्रकार एक प्रकार से आत्मोत्सर्ग या आत्म विसर्जन कवि के लिए अनिवार्य हो जाता है<sup>2</sup>।" अज्ञ आत्मसमर्पण के द्वारा कवि तटस्थ और एकाग्र हो सकता है। इसी एकाग्रता और तटस्थता के लिए अतीत या परंपरा का अध्ययन उसे आवश्यक है।

किसी भी कलाकार का यह परम कर्तव्य है कि वह परंपरा का अवबोध प्राप्त करे। इसी परंपरा के अवबोध के द्वारा कवि परिष्कृत हो जाता है। उसके बिना वह अपरिष्कृत रह जाता है। अतीत का बोध कवि कठिन परिश्रम से ही प्राप्त कर सकता है। "स्वच्छ-जीवन से अतीत का बोध प्राप्त हो जाता है। इसका सम्बन्ध रक्त से है न कि मस्तिष्क से<sup>3</sup>" तो इस परंपरा के सामने अपने व्यक्तित्व को समर्पित कर देने पर कवि के सामने एक व्यापक सत्य प्रकट

1. We can only say that a poem in some sense has its own life, that its parts form something quite different from a body of reality ordered biographical data that the feeling or emotion or vision, resulting from the poem is something different from the feeling or emotion or vision in the mind of poet. -The Sacred Wood - P.X.

2. The Progress of an artist is a continual self sacrifice, a continual extinction of personality. -Selected Essays -P.17.

3. Tradition may be conceived as a by-product of right-living, not to be aimed at directly. It is of the blood, so to speak, rather than of the brain. -After strange Gods. -P.26.

हो जाता है। इस व्यापक सत्य को पकड़ने के लिए उसे अपने व्यक्तित्व के दायरे से मुक्त होना अनिवार्य है। इसलिए कवि को जीवन भर अपने परंपरा संबंधी ज्ञान को निरन्तर विकसित करते रहना चाहिए। शेक्सपीयर तक ने फ्लूटार्क से आवश्यक ऐतिहासिक सामग्री प्राप्त की थी।

वैयक्तिक अनुभूतियों का जब किसी उच्चतर मूल्य से तालमेल होता है तो उनका निर्वैयक्तिकरण होता है। भावना अथवा परंपरा वैयक्तिक भावनाओं को निर्वैयक्तिक स्तर पर अभिव्यक्त करने में सहायक होती है। निर्वैयक्तिकरण के लिए आवश्यक है "किसी ऐसी वस्तु के प्रति आत्मसमर्पण जो अपने से अधिक मूल्यवान हो।"

भक्ति एवं प्रगीत काव्य में व्यक्तित्व का सीधे भावना के प्रति समर्पण हो जाता है। किन्तु नाटकों और कथा साहित्यों में लेखक का व्यक्तित्व स्थानान्तरित होकर पात्रों में मिल जाता है। इलियट ने इसकी पुष्टि की है। "किसी कलाकृति की सृष्टि नाटक में किसी पात्र का निर्माण, कवि के व्यक्तित्व के स्थानान्तरण की प्रक्रिया निहित है, अथवा एक व्यापक अर्थ में लेखक के जीवन का पात्र में स्थानान्तरित होने में यह प्रक्रिया पात्र को अपने रूप में ढालने से भिन्न कुछ और ही वस्तु है<sup>2</sup>।"

परंपराबोध के द्वारा निर्देशित कर्तव्य व्यक्तित्व से उच्चतर है। कवि का व्यक्तित्व और उसके सविग इस कर्तव्य के प्रति समर्पित होते हैं। निर्वैयक्तिक

1. What happens is a continual surrender of himself as he is at the moment to something which is more valuable.-  
The Sacred Wood - P.53.

2. The Sacred Wood - P.118.

कलाकृति के निर्माण करने के लिए कवि को अपने सचेतन व्यक्तित्व से जो उच्चतर बाह्य तत्त्व है, उसके प्रति बकादार होना चाहिए। परंपरा के प्रति और अपने अचेतन मन में स्थित उसके आँ के प्रति। कवि का सचेतन जिसको महत्त्व देता है वह शायद उसका अपना व्यक्तित्व होगा। तब उसे अपने सचेतन व्यक्तित्व से बाहर जाकर निरपेक्ष ढंग से अपने व्यक्तित्व को स्वस्थ देनेवाले उन अचेतन आँ पर विचार करना चाहिए जो परंपरा से उपलब्ध है। एतर्ध व्यक्तित्व के संपूर्ण विलयन की आवश्यकता है।

निर्वैयक्तिक काव्य सिद्धान्त का निरूपण करते हुए इलियट लिखते हैं "बहुत कम लोग यह बात जानते हैं कि महत्त्वपूर्ण सृष्टि की अभिव्यक्ति कब होती है। ऐसे सृष्टि जिसका जीवन कविता में होता है, कवि के वैयक्तिक इतिहास में नहीं होते हैं। कला का भाव निर्वैयक्तिक होता है। और जिस को करना है उसके प्रति अपने को पूर्णरूप से समर्पण किए बिना, कवि इस निर्वैयक्तिकता को उपलब्ध नहीं कर सकता। और जो कार्य उसे करना है, यह वह तब तक नहीं जान सकता, जब तक कि वह उस क्षण में नहीं जीता जो मात्र वर्तमान नहीं, अपितु अतीत का वर्तमान क्षण है, जब तक कि उसे मृत का नहीं, अपितु जीवन्त का बोध नहीं होता।"

---

1. Eliot Deliberately and Programmatically cultivated impersonality in his poetry. His criticism as well as his poetry is that of escaping from the subjective self into a world of objective values. In all his work there is the search for the merging of individual consciousness with in some wider objective truth, at first the tradition next the idea of the supernatural and finally the dogmas of the catholic church. Eliot - P.12-13.

यहाँ इलियट ने निर्व्यक्तिकता के और उसे उपलब्ध करने के मार्ग का प्रतिपादन किया है। इस निर्व्यक्तिकता की सिद्धि के लिए मार्ग है कि परंपरा के अवबोध द्वारा कवि यह जाने कि उसे क्या करना है और उस उच्च कर्तव्य के प्रति अपने को समर्पित कर दे। परंपरा द्वारा निर्देशित कर्तव्य उसका रचना संबंधी कर्तव्य है, जिसमें डूबकर वह अपने अहं को भूल जाता है।

कवि को अपनी कविता को अपने दर्शन को स्वीकृत करने का वाहन नहीं बनाना चाहिए। कविता का अपना स्वयं होता है। इसका अर्थ यह नहीं कि कविता का कोई मूल्य नहीं। वह परम आनन्ददायक है। उस आनन्द की उपलब्धि में वैयक्तिकता बाधा डाल सकती है। इसलिए इलियट ने कविता में निर्व्यक्तिकता को प्रोत्साहन दिया। स्टीफन स्पेन्सर ने इसकी पुष्टि भी की है। "इलियट की रचनाओं में आत्म तत्व से मुक्त होकर व्यापक तत्व की ओर जाने की निरन्तर प्रक्रिया है।"

इस व्यापक वस्तु तत्व की प्राप्ति में कवि के व्यक्तित्व का कितना या समर्पण हो जाता है। व्यक्तित्व का उसे कोई महत्व नहीं रहता, जिस अनुभूति का साक्षात्कार उसने किया उसे निर्व्यक्तिक धरातल पर प्रस्तुत करना उसका ध्येय बन जाता है। इलियट के गद्य और पद्य दोनों इसके लिए उदाहरण हैं। उनमें वैयक्तिकता से निर्व्यक्तिकता की ओर, वैयक्तिक भावनाओं से क्लारमक भावनाओं की ओर जाने का प्रयास है<sup>2</sup>।"

---

2. His characteristic stance in his prose, is found in his attempt to raise everything to a higher and more organized level of consciousness from the despised inner voice to spiritual authority from personality to impersonality from individual feelings to the emotion of art. -T.S.Eliot - P.198.

## कवि और परंपरा का बोध

कवि के परंपरा-बोध पर इलियट ने विशेष बल दिया है। परंपरा और वैयक्तिक प्रतिभा संबंधी उनके दृष्टिकोण ने उन्हें "क्लासिक" कोटि में पहुँचा दिया है। परंपरा के सम्बन्ध में इलियट के विचार बड़े गंभीर हैं। उनका कहना है कि साहित्य के इतिहास से हम किसी भी कवि को हटा नहीं सकते। उसमें सबका अपना-अपना योगदान है।

परंपरा कवि को अपने समय के साथ न्याय करने के लिए सहायक होती है। परंपरा का सम्यक ज्ञान कवि की भावनाओं का परिष्कार करता है। जीवित भाषा में आधुनिकता के साथ कृति की संगति होती है। अपने समय की उपयुक्त भाषा का, उपयुक्त शब्दों का व्यवहार करने के लिए उसे कृति में उपलब्ध कवियों की भाषाओं एवं शब्दों का अध्ययन करना चाहिए। इलियट इसकी आवश्यकता पर बल देते हैं "उन लेखकों का गंभीर अध्ययन करना चाहिए जिन्होंने अपने समय में भाषा का उत्कृष्ट व्यवहार किया ही, जिन्होंने अपने ढंग से भाषा को नये स्तरों में ढाला है।"

जो कवि अपनी भाषा के प्रति अपने कर्तव्य का निर्वाह करना चाहता है। उसके लिए उस भाषा में उपलब्ध कृति के साहित्य ही परंपरा है। उसके गहराई से अध्ययन करने पर उसमें विद्यमान काव्यत्व का बोध उसे प्राप्त होता है। कवि को

---

अत्यन्त निष्ठा के साथ इसे करना चाहिए । उसके कवि-व्यक्तित्व का विकास तब संभव होता है । ईष्ट कोकर में इलियट ने लिखा "और शक्ति एवं श्रद्धा से जिसे जितना चाहिए उसका अन्वेषण एक या दो अथवा अनेकों बार ऐसे लोगों द्वारा किया जा चुका है जिनका अनुकरण करने की तो आशा ही नहीं की जा सकती ; कि इस कार्य में प्रतिस्पर्धा नहीं है । जो नुप्त हो जाता है, अन्वेषित होता है, और पुनः बारंबार खो जाता है उसे ही पुनः प्राप्त करने के लिए संघर्ष करना पड़ता है । और आज की स्थिति में यह बहुत शुभ नहीं है । किन्तु इस संघर्ष में न तो लाभ ही है और न हानि ही ।"

काव्य कला में हमेशा परंपरा का महत्व रहता है । "और काव्य में पूर्ण मौलिकता नाम की ऐसी कोई वस्तु है ही नहीं, जिसमें अतीत के प्रति आभार न हो । जब भी कोई वर्जिल, दांति, शेक्सपीयर या गेटे पैदा होता है तब युरोपिय काव्य का सारा भविष्य ही बदल जाता है । प्रत्येक महान कवि उस जटिन साम्राज्य में कुछ न कुछ भ्रोग देता है । जिसके कारण भविष्य का काव्य लिखा होगा ।"

इलियट ने अपने काव्य में परंपरा का पूट भर दिया है । परंपरा से प्राप्त दृष्टिकोण को बनाए रखने का प्रयास उन्होंने निरंतर किया है ।

1. By strength and submission, has already been discovered  
 Once or twice, or several times, by men whom one cannot  
 hope

To emulate - but there is no competition

There is only the fight to recover what has been lost

And found and lost again and again ; and now under conditions

That seem unpropitious. But perhaps neither gain nor loss

East Cocker - P.31.

2. Notes Towards the Definition of Culture. P.114.

स्टीफन स्वेन्टर ने लिखा "इलियट की उस्तु जगत का सम्बन्ध सबसे पहले परंपरा से होता है, बाद में किसी अतिरिक्त से<sup>1</sup>।"

इलियट सभी भावनाओं को परंपरा से प्राप्त साधन मानते हैं। परंपरा से जो धारा बहती रहती है उसी में प्रत्येक नया कवि कुछ जोड़ देता है, उसका स्वल्प भले ही अपनी तरफ से नया हो, लेकिन उसमें परंपरा का ही जी है। डेविड वार्ड ने भी अपनी ओर से इसका समर्थन किया है<sup>2</sup>। उन्होंने स्पष्ट किया है कि कृति की अनुभूतियों से मिलकर सभी अनुभूतियाँ सम्तीक्यन्तक ओर सार्थक होती हैं<sup>3</sup>।

आलोचक जब किसी रचना की समीक्षा कर डालता है तब यह उसका कर्तव्य बन जाता है कि वह अपनी परंपरा के साथ अपना बुद्ध सम्बंध स्थापित करे। कृति ने जो कुछ प्राप्त किया है उसमें से सामग्री चुन लेने का अधिकार आलोचक को है। इसलिए इलियट का अभिप्राय है कि "यदि एक अच्छी परंपरा

1. Eliot - P. 118.

2. He aspired at most to be the channel through which the moral experience of his race that had accumulated through long centuries and found living embodiment in these sages should be conveyed to the present and the future in his own words, he has not a creator but a transmitter. A man who looks upto the great traditional models and initials them, becomes worthy of imitation in his turn. - T.S. Eliot - Between Two Worlds - P. 44.

3. Emotion grows intoxicating and delightful after it has been enriched with the memory of old emotions with all the uncounted flowers of old experience and it is necessarily some antiquity of thought, emotions that have been deepened by the experience of many men of genius, that distinguishes the cultivated man. T.S. Eliot - Between Two World - P. 45.

हमारे सामने है तो बालोक्त को उसे सुरक्षित रखना चाहिए<sup>1</sup>।”

यही परंपरा और उससे प्राप्त सामग्री ही किसी कवि की रचना का वैयक्तिक भाग हुआ करती है। “कवि की रचना के श्रेष्ठ ही नहीं, बल्कि अत्यधिक वैयक्तिक भाग वे हैं जिन में मृत कवि और उसके पूर्वज अपनी अन्तःवरता का प्रकल दावा करते हैं<sup>2</sup>।”

इलियट के अनुसार किसी भी कवि को समझने के लिए यह जान लेना आवश्यक है कि उसका अतीत के साथ कैसा सम्बन्ध रहा है। उसका मूल्यांकन तभी सार्थक हो सकता है। अतीत को प्राप्त अनुभवों के द्वारा ही वह काव्य सर्जन में सफल हो सकता है। स्वस्थ परंपरा कवि के लिए प्रेरणाजनक होती है। इसलिए इलियट लिखते हैं कि अतीत के मानदण्डों से किसी रचना का मूल्यांकन किया जाना चाहिए<sup>3</sup>।”

अपने व्यक्तित्व को परंपरा के प्रति समर्पित करने का आह्वान वे निरंतर करते हैं। तभी हम सच्चे साहित्यिक मूल को प्राप्त कर सकते हैं। यह उनका

1. It is a part of the business of the critic to preserve tradition when a good tradition exists. It is a part of his business to see literature steadily and to see it whole, and this is eminently to see it not as consorted by time, but to see it beyond time, to see the best work of our time and the best work of twenty five hundreds years ago with the same eyes. The Sacred Wood - Introduction.
2. Eliot requested that for the understanding of any living artist he be set for contrast who preceeded him. The Poet's contribution is not that in which he differs from tradition but that part of his work most in harmony with the dead poet's also preceeded him. - Criticism in America - P.233.
3. The poet's work must be judged by standards from the past. Criticism is directed upon Poetry not upon the poet.- Criticism in America - P.234.

दृढ़ विश्वास रहा। साहित्यिक क्षेत्र में कोई भी चीज़ नवीन नहीं है। सब कुछ इसी अतीत की विरासत रूप में हस्तगत हुआ है। अतीत के प्रति बकादार रहने के लिए कलाकार को इतिहास का ज्ञान आवश्यक है। इतिहास की जानकारी से कवि का सम्बन्ध अतीत के साथ जुड़ जाता है। काव्य के प्रतिमानों को वह उसी अतीत के भण्डारों से चुन लेते हैं<sup>1</sup>। परन्तु उसे ज्यों का त्यों लेना नहीं बल्कि समय के अनुसार उसमें परिवर्तन आवश्यक है। इसी समय बोध पर इलियट का साहित्य निर्भर है<sup>2</sup>।

परंपरा इलियट के मत में निरीक्षण का विषय है किसी भी परंपरा में जितनी भी बातें रहती हैं सभी वांछनीय नहीं। वही परंपरा सच्ची है या काव्योपकारी है जो वास्तवों को जीवन्तता प्रदान करती है। वे निवृत्त हैं "ये वास्तव परंपरा के निर्माण की प्रक्रिया में ही अपना जीवन्त रूप धारण कर सकती हैं<sup>3</sup>।"

परंपरा के अवबोध के द्वारा वैयक्तिक प्रतिभा अपने समय और स्थान के बन्धनों से मुक्त हो जाती है। परंपरा उसे उन तत्वों का बोध कराती है जो शाश्वत और मूल्यवान हैं, क्योंकि परंपरा जाति-मानस है जो अपने विकास

1. Eliot insists on a poet's obligation to transcend his private self by loyalty to the tradition of European Literature as a whole for which he needs the historical sense.—The Pelican Guide to English Literature - P.335.
2. Eliot's sense of history and his search for a metaphysical reality beyond the self came a serious of meditation in his poetry on the idea of Time - Time as an aspect of individual lives or the succession of generation time in relation to the discredited idea of progress time in relation to eternity.—The Pelican Guide to English Literature - P.335.

3. सेल्वट्ट प्रोस - पृ. 20.

मार्ग की किसी भी मूल्यवान वस्तु का परित्याग नहीं करती । वह व्यक्ति और उसके युग के मानस से उच्चतर है । नेहरू और उसका युग ये दोनों ही उस सातत्य के अंग हैं जिसे इलियट परंपरा कहते हैं । इस प्रकार उनका विचार है कि कवि अपने में अतीत का बोध विकसित करे, अथवा उसे उपलब्ध करे, और उस चेतना को जीवन् भर विकसित करते रहे ।<sup>1</sup>”

अतीत का बोध ही नेहरू की कृतियों को मूल्य प्रदान करता है । परंपरा और उसके शाश्वत मूल्यों का बारंबार अभ्येक्षा करना पड़ता है । “परंपरा अधिष्ठान व्यापक महत्त्व की वस्तु है । वह विरासत में नहीं मिलती, यदि आप चाहते हैं तो आप बड़े परिश्रम से उसे प्राप्त कर सकते हैं । इसके लिए प्रथमतः ऐतिहासिक अवबोध की आवश्यकता होती है, जो किसी भी ऐसे व्यक्ति के लिए अपरिहार्य है जो पच्चीस वर्ष की उम्र के बाद में भी कवि बना रहना चाहता है । ऐतिहासिक अवबोध अपनी पीढ़ी को ही हड्डियों में समेटकर निखाने के लिए प्रेरित नहीं करता, वरन् इस भाव के साथ प्रेरित करता है कि होमर से लेकर अब तक के सारे युरोपिय साहित्य का और उसके अन्तर्गत अपने देश के सम्पूर्ण साहित्य का, युगवत् अस्तित्व है । उसकी युगवत् व्यवस्था है । यह ऐतिहासिक अवबोध कालमुक्त एवं कालबद्ध का अलग-अलग एवं कालमुक्त एवं कालबद्ध का एक ही साथ अवबोध है । यही वह वस्तु है जो किसी नेहरू को परंपरावादी बनाती है । और यही वह वस्तु भी है जो किसी नेहरू को कालखवाह में अपने स्थान, अपनी समसामयिकता के प्रति, सर्वाधिक तीव्रता के साथ जागरूक बनाती है ।”

1. दि सेकंड वुड - पृ. 52.

2. वही - पृ. 49.

जी लेखक परंपरा के बोध से भरी-भास्त्रि अकगतहैवही तथै अर्थ में बाधुनिक होता है । परंपरा को वह अपने अन्दर कठिन परिश्रम द्वारा, ऐतिहासिक अवबोध को विकसित करके ही प्राप्त कर सकता है । जीवत परंपरा में अतीत ही नहीं वरन् वर्तमान भी निहित है । जीवन्त परंपरा द्वारा लेखक को उस देश-काल - सातत्य का भी बोध होता है जिस में वह रहता है । परंपरा द्वारा सम्यक् साहित्य की युगवत् व्यवस्था का ज्ञान होता है । इस व्यवस्था में कालमुक्त तत्त्व है, उनके प्रति लेखक को आत्मसमर्पण करना चाहिए ।

नार्थम फ्राई *! Fry !* ने अपनी पुस्तक "कनाटमी ऑफ क्रिटिसिज़्म" *! Anatomy of Criticism !* में लिखा है "मौलिकता सम्पन्न होने से कोई भी कलाकार परंपरा से विनग नहीं होता, मौलिकता उसे और अधिक परंपरा के अन्दर ले जाती है<sup>1</sup>।" परंपरा के साथ दृढ़ संबन्ध से कवि वर्तमान में भी जी सकता है । वर्तमान के क्षण को वह अतीत में जाकर अतीत के वर्तमान के साथ जोड़कर प्राप्त करता है । कवि-धर्म के इस चरण में कवि अपने कर्तव्य या दायित्व को पूर्ण करने में हस्से समर्थ हो जाता है । इलियट के अनुसार "यदि हम परंपरा को छो देंगे तो वर्तमान भी हमारे हाथ से निकल जाएगा<sup>2</sup>।"

काव्य सर्जन में परंपरा या ऐतिहासिक अवबोध का महत्त्व है । कवि या कलाकार की सार्थकता, मृत कवियों और कलाकारों के साथ उसके सम्बन्ध पर आधारित है । इलियटने लिखा "किसी भी कलाकार के कलाकार और कवि की

1. टी.एस. इलियट के आलोचना सिद्धान्त - पृ. 63.

2. By losing tradition, we lose our hold on the present - Sacred Wood - P.62.

सिर्फ अपनी सार्थकता नहीं है, उसकी सार्थकता मृत कवियों और कलाकारों के सम्बन्ध पर निर्भर है।<sup>1</sup>”

मृत कवियों और कलाकारों के दिये धरोहर में अपना भाग जोड़ देना ही प्रत्येक कवि का कार्य होता है। यह कवि कैसे भले ही नया या मौलिक हो। परन्तु, परंपरा का ही कर्ण है। और कवि की सार्थकता भी इस कार्य में है।

अतीत के अवबोध में वर्तमान को पहचानने के साथ भविष्य के प्रति भी कवि में जास्था होनी चाहिए। सार्थक परंपरा में वर्तमान और भविष्य की किरणें उपलब्ध होती हैं। जास्था कवि को सर्जन की ओर प्रेरित करती है। इत्सिपट के अनुसार भविष्य की जास्था को छी देने से हमारा अतीत मात्र मृत परंपरा रह जायेगा<sup>2</sup>।”

कवि की सर्जनात्मकता की समझता की कसौटी यह परंपरा बोध है। व्यापक अर्थ में परंपरा का अवबोध कवि को अपने कर्तव्य के प्रति सचेत करता है<sup>3</sup>।”

- 1.No poet, No artist of any art has his complete meaning alone. His significance his appreciation is the appreciation of his relation to the dead Poets and artists. - Selected Essays - P.15.
- 2.We want to maintain two things, a pride in what our literature has already accomplished and a belief in what it may still accomplish in the future. If we cease to believe in the future, the past would cease to be fully our past, it would become the past of a dead civilization. - What is Classic - P.25.
- 3.The persistence of literary creativeness in any people, accordingly, consists in the maintenance of an unconscious balance between tradition in the larger sense the collective personality, so the speak realised in the literature of the past and the originality of the living generation. - What is Classic - P.15.

## कवि और संवेदनशीलता

संवेदनशीलता मस्तिष्क की शक्ति है जो संस्कारों को ग्रहण एवं स्वीकृत करती है। संस्कारों को परिष्कृत ढंग ऋषि से ग्रहण करता और उसको अभिव्यक्त करना उसका कार्य होता है। इसका विकास सतत शिक्षा और परिष्कार द्वारा होता है। यहाँ स्पष्ट हो चुका है कि संवेदनशीलता का व्यापार संस्कारों के ग्रहण और स्वीकृत दोनों में होता है। अर्थात् संस्कारों को आत्मसात् करना और उनको स्वीकृत करना।

संवेदनशक्ति को परंपरा का बोध निरन्तर परिष्कृत करता रहता है। संवेदनशीलता के अभाव में कवि कवि नहीं होता और जानोचक जानोचक भी। संवेदनशीलता निरन्तर परिवर्तनशील है। इसलिए कवि के भाव-बोध में भी परिवर्तन अनिवार्य है। भाव-बोध इस संवेदनशक्ति का अभिन्न अंग है।

इलियट ने संवेद-शक्ति के ग्राहक एवं स्वीकृत दोनों पक्षों की ओर संकेत किया है। संस्कारों के ग्राहक के रूप में संवेद-शक्ति वितार का सीधा भावाभिभूत अवबोध करती है, और विचार के स्वीकृत के रूप में वह उसे भावना में परिवर्तित कर देती है।<sup>1</sup>

अनुभूति भावबोध की वस्तु होती है। अतः कोई विचार अनुभूति में तभी परिणत होता है जब भावाभिभूत रूप में उसका ग्रहण किया जाए। यदि किसी विचार का भावाभिभूत बोध नहीं होता, तो वह व्यक्ति की संवेद-शक्ति में केवल वियोजित बौद्धिक इकाई बनकर रह जाता है। किन्तु यदि किसी विचार का भावात्मक अवबोध का ग्रहण किया जाए, तो संवेद शक्ति में उसका सायुज्य

होता है : क्योंकि संवेद-शक्ति में अंतर्वैश्ल होने पर वह भावबोध को परिशोधित कर देता है । ऐसी संवेद-शक्ति ही कवि मन की विशिष्टता होती है जिसे कवित्व-बीज का उद्भव होता है ।

इलियट के विचार में संस्कृत संवेदनात्मक मानस ऐसा उत्कृष्ट परिपक्वतापूर्ण माध्यम है जिसमें विशिष्ट, अथवा अतिवैविध्यपूर्ण भावनाएं स्वतन्त्रता पूर्वक नये संयोजनों में ढलती हैं<sup>1</sup>। "अथवा और संस्कृत संवेदनात्मक मानस में विविध भावनाएं संयोजित नहीं होती ; वे वियोजित रह जाती हैं । इसके बदले श्रेष्ठ एवं सुसंस्कृत संवेदनात्मकता ऐसे प्रभाव अथवा अनुभूति को उत्पन्न करने में सक्षम होती है जो एक शक्ति से निर्मित हुई हो, अथवा अनेकों का संयोजन और विशिष्ट शब्दों या पदों या बिंदुओं में, लेखक के लिए निहित, विविध भावनाओं को संयोजित कर अन्तिम प्रभाव उत्पन्न किया जा सकता है<sup>2</sup>।"

इलियट की दृष्टि में श्रेष्ठ काव्य के लिए व्युत्पत्ति-विवेक एवं प्रतिभा का सायुज्य आवश्यक है । और इन दोनों के मूल में कवि की संवेदशक्ति है जो संस्कारों को ग्रहण करने के अतिरिक्त उन्हें अभिव्यक्त अथवा स्त्रीकृत भी करती है । इलियट इस प्रक्रिया को सभी उत्कृष्ट काव्यों में पाते हैं, विशेषतया अंग्रेजी के तत्त्ववादी और फ्रेन्च के प्रतीकवादी काव्यों में प्रतिभा एवं व्युत्पत्ति-विवेक क्रमशः संवेद-शक्ति के ही उत्पादक एवं ग्राहक रूप हैं ।

### वस्तुगत सहसम्बन्ध

कला संबन्धी एक मुख्य समस्या यह है कि उसमें अभिव्यक्त भावों का सही स्त्रीकृत होता है या नहीं । कलाकृति की सफलता भी इसी स्त्रीकृत पर निर्भर है<sup>3</sup>।

1. दि. लेखक वुड - पृ. 53.

2. टी.एस. इलियट के आलोचना सिद्धान्त - पृ. 75.

3. The art consists in the communication established between author and reader. Principles of Literary Criticism - P. 24.

स्त्रीका के बिना कला कला नहीं, साहित्य साहित्य नहीं<sup>1</sup>।" साहित्य की सफलता की कसौटी यही स्त्रीका है। पाठक के मन तक काव्य-भावनाओं को पहुंचाना चाहिए। कवि जो भाव अभिव्यक्त करता है उसका सही वा स्वादम तभी संभव होगा जब उसका पूर्ण स्त्रीका होता है। अनुभवों का एक प्रकार से हस्तान्तरण होता है। कवि के मन से पाठक के मन में यह स्त्रीकित होता है।

अनुभव अभिव्यक्ति चाहता है। लेकिन सारे अनुभवों को अभिव्यक्त नहीं कर पाते। सार्थक और सचेतन अनुभूतियों ही अभिव्यक्त होकर स्त्रीका का विषय बन जाती हैं। यदि काव्य स्त्रीका का एक रूप है तो, कविता स्त्रीकित रूप है। सच्चा कवि सही स्त्रीका चाहता है। उसके लिए विद्या होता है। यह विद्या सार्थक की ओर कवि को प्रेरित करती है। इसलिए वह भाषिक शक्तियों के द्वारा पूर्णाभिव्यक्ति करने का प्रयास करता है।

काव्य के प्रधान भावों के सही स्त्रीका पर इलियट ने बल दिया। एतर्था उन्होंने अपनी ओर से एक नये सिद्धान्त का निष्पन्न किया। उन्होंने सिद्धा कि "कला के रूप में भाव को अभिव्यक्त करने की एक मात्र विधि है X "वस्तुगत सहसंबन्ध" की व्यवस्था द्वारा, दूसरे शब्दों में, वस्तुओं के ऐसे समूह, ऐसी स्थिति, घटनाओं की ऐसी शृंखला द्वारा जो जो विशिष्ट भाव का सूत्र होगी ; ऐसा कि जब ऐन्द्रिय अनुभूति में समाप्त होनेवाले बाह्य तथ्य प्रस्तुत किये जाते हैं,

---

1. For evidently, whatever else literature may be, communication it must be ; no communication, no literature. - Principles of Literary Criticism - P.24.

तब उस भाव की त्वरित निष्पत्ति हो जाती है।”

सर्जक कलाकार अपनी अनुभूतियों को सीधे पाठकों को स्वीकृत नहीं कर सकता, इसलिए उसे वस्तुओं के ऐसे समूह, ऐसी स्थिति, घटनाओं की ऐसी श्रृंखला के माध्यम से प्रस्तुत करना पड़ता है जो उन भावों को पूर्णतः अभिव्यक्त कर सके। तब पाठक और कवि के बीच भावों का हस्तान्तरण होता है। यहाँ सही स्वीकृता भी होता है। जो कुछ कवि अभिव्यक्त करना चाहता है वह वस्तुगत सह सम्बन्ध के द्वारा पाठक तक पहुँच जाता है।

बिंबवादी कवि भी जिनमें हूम तथा पाऊँड मुख्य हैं इसी प्रकार भाव के सीधे स्वीकृता को नहीं मानते हैं; उसके लिए उचित साधन की अनिवार्यता को वे स्वीकार करते हैं। इसलिए वे सशक्त बिंबों का प्रयोग करते हैं जिनसे भावों का ठीक स्वीकृता हो जाय।

रोडस्पीयर के नाटक "हेमलेट" पर इलियट ने विचार किया और उनके अनुसार उसकी रचनात्मक समस्याओं में उसके स्वीकृता की असफलता मुख्य रही। इसके विश्लेषण में इलियट ने "वस्तुगत सह सम्बन्ध" का प्रतिपादन किया। काव्यगत भाव के तीन स्वर हैं ॥1॥ कवि का प्रधान भाव के साथ सम्बन्ध ॥2॥ मुख्य पात्र का प्रधान भाव के साथ सम्बन्ध ॥3॥ पाठक का प्रधान भाव के साथ सम्बन्ध। इन तीनों के लिए वस्तुगत सह सम्बन्ध नाग्य होता है।

इलियट के अनुसार रोडस्पीयर के नाटक "हेमलेट" में प्रधानभाव का स्वीकृता नहीं हुआ है। प्रधानभाव है मा' के पाप का बेटे के मन पर पड़ा प्रभाव। इसमें हेमलेट की मा' अपने पति के हत्यारे से शादी कर लेती है। तो हेमलेट में उपजी

---

1. The only way of expressing emotion in the form of art is by finding an 'objective correlative' in other words, a set of objects, a situation, a chain of events which shall be the formula of that particular emotion, such that when the external facts, which must terminate in sensory experience, are given, the emotions is immediately evoked.—The Sacred Wood.—  
P-100.

धृगा या जुगुप्सा की भावना नाटक में स्वीकृत नहीं होती है। रोबेस्पीयर ने अपने नाटक में जिस जुगुप्सा का चित्रण करना चाहा उसमें वे सफल नहीं हुए। क्योंकि नाटक में भाव के स्वीकार के लिए या अभिव्यक्ति के लिए उचित साधन नहीं है। प्रधान भाव जुगुप्सा को पूर्ण अभिव्यक्ति नहीं मिली है। क्योंकि नायक की भावना की पर्याप्त और उचित ढंग से अभिव्यक्ति नहीं होती, और नाटक में इस भाव का पर्याप्त हेतु भी नहीं है।

नाटकों में पात्रों के बीच की स्थिति ही प्रधान भाव का प्रधान हेतु होती है। इस हेतु की उपकारक घटना, कार्य आदि होते हैं। नायक और इस स्थिति के संबंध द्वारा नायक में प्रधान भाव जन्मता है। प्रधान भाव को उचित ऐन्द्रिय संवेदनों एवं भावनाओं से पुष्ट एवं परिष्कृत करना चाहिए था। "हेमलेट को यह समस्या परेशान करती है कि उसके मन की जुगुप्सा का कारण उसकी माँ है किन्तु उसकी माँ इस जुगुप्सा का उपयुक्त हेतु नहीं है।"

प्रधान भाव को नायक के "वस्तुगत स्वगत कथन" एवं "क्रिया कलाप" के द्वारा अभिव्यक्त करना चाहिए था। इस दृष्टि से "मेकबेथ" सफल कृति है। अपनी पत्नी की मृत्यु की खबर पाकर जो मनस्थिति मेकबेथ की होती है उसकी अभिव्यक्ति मेकबेथ के शब्दों द्वारा होती है।

इलियट ने कला में भाव को अभिव्यक्त करने का एक ही साधन माना है वह है वस्तुगत सहसंबंध का अन्वेषण। वस्तुगत सहसंबंध का भाव के साथ गहरा संबंध है। कवि इसलिए ऐसे विषयों की तलाश करता है जो पात्र द्वारा अनुभूत

भाव को अभिव्यक्त करते हैं। बिंबों से सही अभिव्यक्ति भी होती है। इलियट के "वेस्टलेड" में ऐसे अनेक बिंब उपलब्ध होते हैं जो उस काव्य को स्वीकृत करते हैं।

एफ. डी. माथेसन § F.O. Mathiasen § ने इलियट के इस वस्तुगत सहसंबन्धी सिद्धान्त का विस्तृत अध्ययन के बाद कहा कि इलियट ने इस सिद्धान्त को पूर्णतः अपने काव्यों में प्रयोग किया है जिससे उन काव्यों में नाटकीयता परिलक्षित होती है<sup>1</sup>।" इलियट का काव्य "जरोन्ष्यन" से कुछ पंक्तियाँ इसका सशक्त उदाहरण हैं जिसमें ईसा के आगमन का परिच्छेद दिखाया गया है<sup>2</sup>।"

इलियट के भावसूत्र के अनुसार पात्रों और स्थिति के समुचित निरूपण के कारण ही कला में भाव की अभिव्यक्ति होती है। शब्द, लय और बिंब भाव के उत्कर्ष एवं उसकी परिपक्वता में सहायक होते हैं। त्रिया कलापों में भाव की अभिव्यक्ति होती है। इसलिए वस्तुगत सह संबंध ही भाव को अभिव्यक्ति देता है और श्रोताओं और पाठकों एवं दर्शकों को उसकी अनुभूति कराता है।

### काव्यभाषा

काव्यास्वादन में काव्यभाषा का अपना योगदान है। साहित्यिक भाषा के बदलते स्वरूप में काव्य स्वरूप का व्यापक प्रतिबिम्बन होता है। शिल्प पक्ष का समूचा रूप भाषिक सन्दर्भ पर आधारित होता है। भाषिक सन्दर्भ के विभिन्न आयामों पर अनेकों विचार प्रस्तुत हुए हैं। बिंबवाद के संस्थापक

1. The Achievement of T.S. Eliot - P.67.

2. I am old man,

A dull head among windy spaces

Signs are taken for wonders. We would see a sign :

The word within a word, unable to speak a word,

Swaddled with darkness. In the juvenescence of the year  
came Christ the tiger.

एज़रा पाउण्ड से लेकर भाषा के क्षेत्र में बहुत बड़ा आन्दोलन चल पड़ा। बिंबों को सब कुछ माननेवाले एज़रा पाउण्ड ने लिखा कि महान साहित्य वही है जिसमें केवल भाषा में यथायोग्य अर्थ भर दिया हो<sup>1</sup>।”

पाउण्ड ने भाषा की सार्थकता पर बल देकर उसके विभिन्न आयामों के प्रयोग करने को कविधर्म कहा। पाउण्ड से प्रभावित इलियट ने भी अपनी ओर से भाषा संबन्धी दृष्टिकोण बनाया। काव्यभाषा की चर्चा करते हुए उन्होंने लिखा “शब्द ध्वनि पर अथवा अर्थ पर बल देने की समस्या है। सर्वम-प्रक्रिया में कवि को प्रत्येक शब्द को काव्यानुकूल बनाना चाहिए<sup>2</sup>।”

इससे स्पष्ट है कि काव्य की महानताकी कसौटी उसमें प्रयुक्त शब्द और उसके अर्थ हैं। शब्दार्थ के बीच इस संबंध को इलियट ने नया भाषिक स्वस्थ प्रदान किया है।

काव्य भाषा की अधिकतम उपलब्धि है। किसी भी भाषा से जितना संभव है उसका समूचा रूप काव्य या साहित्य होता है। अनुभूति और अनुभवों को जाग्रत करने से भी बढ़कर काम है भाषा में उसकी अभिव्यक्ति। इसलिए भाषा का रूप निर्धारित करने में कवि को उत्पन्न सर्तक रहना पड़ता है। शब्द में अर्थ भरना, नया अर्थ भरना यह आधुनिक कवियों के लिए एक चुनौती रही है।

भाषा का कार्य विचारों और भावनाओं को सीधे व्यक्त करना नहीं ; बल्कि उन्हें छतनाओं अथवा वस्तुओं के माध्यम से प्रस्तुत करना है। स्थायी

1. Great literature is simply language charged with meaning to the utmost possible degree- History of Criticism - P.663.

2. If a poet is to give new life to a legend if indeed he is to write good poetry at all, he must charge each words to its maximum poetic value. - Modern Verse - P.23.

साहित्य सदैव निरन्तर ही होता है। शाब्दिक शक्ति के द्वारा मानवीय घटनाओं के अथवा बाह्य जगत् की वस्तुओं के रूप में या तो विचार का निरन्तर होता है या भावना का। काव्यभाषा में वह शक्ति होनी चाहिए जिससे वह मानवीय अनुभूतियों और संवेगों को उचित ढंग से अभिव्यक्त करे तभी काव्य भाषा की सार्थकता होती है। अनुभूतियों के विभिन्न पक्षों को व्यक्त करने में भाषा सक्षम हो। इसलिए इलियट लिखते हैं "जो भाषा हमारे लिए महत्व रखती है वह ऐसी है जो नयी वस्तुओं, नये-नये वस्तु समूहों, नयी भावनाओं नये पक्षों को आत्मसात करने एवं अभिव्यक्त करने का प्रयास कर रही है।"<sup>1</sup>

भाषा और वस्तु के बीच घनिष्ठ संबंध होता है। भाषा वस्तु को प्रस्तुत करती है। और वह वस्तु के इतने निकट आ जाती है कि दोनों का तादात्म्य हो जाता है। यही अवस्था काव्य में होती है। तब काव्य भाषा पूर्ण अभिव्यक्ति के लिए सक्षम हो जाती है।

Burnt Norton [बर्न्ड नोर्टन] के अन्तिम भाग पर इलियट ने भाषा के स्वभाव की चर्चा की है। "भाषा का रूप स्थिर नहीं रहता है, संवेग और अनुभूति के संघर्ष में, उनकी बाध में पड़कर भाषा टूट जाती है और वह कभी एक स्थान में स्थिर नहीं रहती अर्थात् उसका अर्थ परिवर्तन होता ही रहता है।"<sup>2</sup>

1. The Language which is more important to us is that which is struggling to digest and express new objects, new groups of objects, new feelings, new aspects, as for instance, the prose of Mr. James Joyce or the earlier Conrad. - Seven American Poets - P.206.

2. Words Strain

Crack and sometimes break under the burden  
under the tension, slip slide, perish,  
Decay with impression, will not stay in place  
will not stay in still. - Four Quartets - P.19.

बदलते समर्थ में भाषिक समर्थ भी बदल जाता है । पुरानी अनुभूतियों और भावनाओं को अभिव्यक्त करने में जो भाषा उपयुक्त थी वह असमर्थ हो गयी है । आज की अनुभूति को अभिव्यक्त करने के लिए आज की भाषा चाहिए । "निटिडल गिडिंग्स § Little Giddings § में इलियट ने इसकी ओर संकेत किया है<sup>1</sup>।"

प्रतीक और बिंब के माध्यम से एक प्रकार के परोक्ष स्त्रीका इलियट में परिलक्षित होती है । अनेक बिंब और स्वक केवल वैयक्तिक नहीं हैं । वे कृति के साथ जुड़े हुए हैं । टी.एस.मैकलेन ने भी इसकी दृष्टि करते हुए कहा है "इलियट ने प्रतीक और बिंबों के द्वारा सीधे स्त्रीका किया है । उनके प्रतीक और बिंब वैयक्तिक न होकर सामान्य होते हैं<sup>2</sup>।"

इलियट के परोक्ष ढंग की स्त्रीका प्रक्रिया खास महत्वपूर्ण है । भाषा की इकाई अर्थात् शब्द के द्वारा सीधा स्त्रीका उन के लिए मान्य नहीं है । इसके लिए बिंबों और प्रतीकों को वे चुनते हैं जिनके माध्यम से अनुभूतियों और भावनाओं की अभिव्यक्ति और स्त्रीका हो ।

कला में अनुभूतियों और भावनाओं का संयोजन होता है । परन्तु यह संयोजन किस प्रकार हो, इस पर कला का स्वल्प निर्धारित होता है । गुरी ने लिखा है कि कला में जीवन के मौलिक अनुभवों की नयी और सार्थक अभिव्यक्ति

1. The Last year words belong to last years language  
And next years words await another voice - Four Quartets - P.
2. Eliot too communicates indirectly by means of metaphor and symbol, by a suggestive association of ideas. On the other hand his symbols and metaphor are not private and beyond the complete understanding of the outsider. It is association are with traditional literature and past eras and it is by allusion to their that his symbolism is defined. The Poetry of T.S. Eliot - P.65.

होती है<sup>1</sup>।" इलियट पाउण्ड से प्रभावित होकर नये नये प्रतीक और बिंबों के द्वारा अपनी अनुभूतियों की अभिव्यक्ति और स्वीका करते हैं "दि वेस्ट नैड" में टूटे बिंबों के द्वारा मानवीय अनुभूतियों का सख्त स्वीका इलियट के लिए सख्त संभाव्य हो गया है।

भाषिक सम्दर्भ पर इलियट की धारणा यह रही कि काव्य भाषा आम जनता की भाषा हो। और भाषा के परिवर्तित रूप को ही अपनाना चाहिए जिससे वह भाषा अभिव्यक्ति अनुकूल बन जाती है<sup>2</sup>।" यहाँ भाषा के प्रति आधुनिक कवि वर्ग भाषा के जनतन्त्रीकरण पर विश्वास करते हैं, जोर देते हैं। साधारण जनता की भाषा की अभिव्यक्ति काव्य के सख्त स्वीका के लिए अनिवार्य अंग मान लिया गया।

भाषा की प्रौढता या ग्रे/ ब्रौड भाषा के प्रयोग पर इलियट जैसे अभिजात कवियों ने विशेष जल दिया है<sup>3</sup>।" भाषा प्रौढता प्राप्त करने के साथ अतीत के साथ सम्बन्ध भी जोड़ती है। अतीत की सम्पदा भरी भाषा में परंपरा बोध भी विद्यमान होगा। इस प्रकार परंपरा बोध भरी भाषा ही प्रौढ़ भाषा है। जो

1. Art demands the participation of powerful feelings in the experience it provides, but these power feelings are entered, or fundamental experience of life, presented in new and signified ways. - The Appreciation of Poetry - P.56.
2. Again and again in his war time lectures he stressed the need in poetry for a common style a common language of the people the attempt reflect the changing language of common inter course - T.S.Eliot - P.269.
3. Maturity of language may naturally be expected to accompany, maturity of mind and manners; we may expect the language to approach maturity at the moment when it has a critical sense of the past, a confidence in the present and not conscious doubt of the future. - What is classic - P.14.

काव्य के लिए अनिवार्य है। अतीत, वर्तमान और भविष्य के प्रति विश्वास होना चाहिए। प्रत्येक बड़ी कवि की अपनी भाषा रही है। परन्तु दान्ते की भाषा पूर्णतः आम भाषा रही।<sup>1</sup>”

काव्य की सफलता उसमें प्रयुक्त भाषा की सफलता है। काव्य की महत्ता पर चर्चा करते समय उसकी भाषा पर भी दृष्टि डालनी चाहिए। प्रत्येक कवि का यह दायित्व होता है कि उसे कालानुसार भाषा का विकास करना चाहिए। भाषा की मये अर्थों से भरना अनिवार्य है। भाषा में ही भावना, विचार और अनुभूतियों की अभिव्यक्ति होती है। भाषा ही कवि और पाठक को परस्पर जोड़ती है।

भाषा ही कला का माध्यम है। इसके द्वारा ही पाठक और लेखक के बीच स्वीका संभव होता है। अनुभूति जितनी सशक्त होती है, अभिव्यक्ति भी उतनी सशक्त होनी चाहिए। इसलिए भाषा भी सशक्त होती है। भाषा की शक्ति को बढ़ाने के लिए उसे बिंबों और प्रतीकों से भरकर अभिव्यक्ति के लिए सज्ज बनाना चाहिए। क्योंकि भाषा के आधार पर साहित्य का मुख्य निर्धारित होता है<sup>2</sup>।”

काव्य धर्म

साहित्य के तीन शक्तियाँ होती हैं। सर्जन की क्षमता, वास्तुवाद की

1. The language of each great English poet is his own language; the language of Dante is the perfection of a common language.- T.S.Eliot - The Man And His Work. P.275.

2. The literature must be judged by language it is the duty of the poet to develop language to preserve, and even to restore, the health of languages. - T.S.Eliot- The Man And His Work -P.275.

क्षमता एवं बालोचना की शक्ति । अर्थात् साहित्य के द्वारा तीन कार्य होते हैं - रचना, आस्वादन एवं आलोचना । इन तीनों की अपनी अपनी महत्ता है ।

काव्य एक ऐसी कला है जिसमें भाषा के माध्यम से विचारों की अभिव्यक्ति होती है । यहाँ काव्यधर्म विचारों की अभिव्यक्ति होता है । किसी भी वस्तु को काव्यानुकूल बनाकर उसे अभिव्यक्त करना साहित्य है । उसी प्रकार स्त्री का ही साहित्य का मौलिक धर्म माना जाता है ।

भाषा एवं संस्कृति का विकास काव्य का धर्म होता है । कवि के मन में उत्पन्न अनुभूतियों के सांस्कृतिक परिवेश का, और उसको उचित भाषिक सन्दर्भ देकर अभिव्यक्त करना कवि धर्म है । काव्य में इसका उचित समावेश होना चाहिए ।

इलियट जब काव्य के धर्म के बारे में लिखते हैं तो उन्हें भाषा के साथ मिलाकर प्रस्तुत करने का प्रयास करते थे । उन्होंने काव्य के द्वारा भाषा एवं सभ्यता के विकास पर विशेष जोर दिया है ।<sup>1</sup>

कवि को जीवन के सम्बन्ध में एक व्यापक दृष्टिकोण बना लेना चाहिए<sup>2</sup> । वह स्वस्थ जीवन दृष्टिकोण के साथ ही अपना सर्जन कार्य कर सकता है । तब वह अपने उद्देश्य में समन हो जाता है । उसके सामने समाज, व्यक्ति, सभी समुपस्थित हैं । उनका समग्र विकास कवि का लक्ष्य होता है ।

कवि के सामने एक पाठक वर्ग होता है । उसका दायित्व उसके प्रति

1. When Eliot says The Social Function of Poetry in both developing the language and enriching the sensibility of the culture. - T.S.Eliot - P.270.

2. The aim of the poet is to state a vision and no vision of life can be complete which does not include the articulate formulation of life which human minds make. - The Sacred Wood. P.170.

परोक्ष होता है। उसका प्रत्यक्ष दायित्व अपनी भाषा के प्रति होता है। उस भाषा को संचित करने और विकास करने की क्षमता को उसमें होना अनिवार्य है। यहाँ कवि-धर्म में भाषा संबंधी मामूयताओं को हम देख सकते हैं। काव्य का संबंध भाषा से है और अधिकाधिक अभिव्यक्ति ही उसका लक्ष्य बन जाती है।

कृति का आविष्कार भी काव्यधर्म के अन्तर्गत आ जाता है। कृति के भण्डार में उपलब्ध बातों को वर्तमान के साथ संयोजित कराकर प्रस्तुत करना काव्य-धर्म का अंग है। कवि परंपरा का एक अंग होता है। इसलिए वह जो कुछ रचता है वह परंपरा की उपलब्धि होती है।

काव्य का चरम लक्ष्य स्त्रीका है। सफल स्त्रीका ही काव्य धर्म है। काव्य-धर्म की सफलता इस स्त्रीका पर निर्भर रहती है। स्त्रीका की कठिनाई जहाँ होती है वह कवि नये नये ढंग से स्त्रीका का प्रयत्न करता है। स्त्रीका के बिना काव्य होंता ही नहीं। उसका सामूहिक उद्देश्य भी यही स्त्रीका है।

यह स्त्रीका की वस्तु क्या है। अपनी वैयक्तिक अनुभूतियों को प्रस्तुत करना या स्त्रीकित करना कवि-कर्म है? कवि को अपनी वैयक्तिक अनुभूति को काव्यानुभूति बनाना होना है। काव्यानुभूति के रूप में परिवर्तित करने के लिए उसे और अधिक सामूहिक बनाना है। उसी प्रकार उस अनुभूति को व्यापक धरातल पर और सार्वलौकिक बनाकर कवि को प्रस्तुत करना चाहिए। विश्व के महान साहित्यकार ने भी इस संघर्ष का अनुभव किया था। "सार्वलौकिक बनाने की प्रक्रिया में कवि अपनी वैयक्तिकता का तिरस्कार करके सामाम्य होता जाता है। स्त्रीका का

---

1. Shake spear too was occupied with the struggle which alone constituted life for a poet to transmute his personal and private agonies into something rich and strange, something universal and impersonal. - Selected Essays - P.117.

व्यापक मान मिल जाता है ।

कविता एक व्यक्ति द्वारा दूसरे के नाम भेजा जानेवाला छत नहीं है । कविता में अनुभूतियाँ अनिवार्य हैं । अनुभूतियों की अभिव्यक्ति का यह एक ऐसा माध्यम है जिससे अनुभूतियाँ सब के लिए ग्राह्य और आस्वाद्य हों । तब अनुभूतियों को अपना वैयक्तिक भाव नष्ट हो जाता है । वे सब के लिए स्वागस्त हो जाती हैं । कवि-मन से होते हुए उनमें यह विकास हो जाता है ।

कवि भी मनुष्य होता है । इसलिए वह भी साधारण अनुभूतियों का अनुभव करता है । परन्तु एक साधारण मनुष्य उसका विकास नहीं कर पाता । कवि उसका निरंतर विकास करता रहता है । वह संचकुरित अनुभूतियों के द्वारा यह विकास नहीं करता, बल्कि अपने मन में निक्षिप्त अनुभूतियों की सहायता से इस विकास की ओर निर्व्यक्तिकता की ओर पहुँचता है । कवि-मन में ये अनुभूतियाँ विभिन्न रूप धारण कर लेती हैं । जब उनकी अभिव्यक्ति होती है तब वे प्रकाशित होकर नये रूप में प्रस्तुत होती हैं । तब यह आस्वादन के योग्य बन जाती है ।

इस स्थान्तरण में कवि को उसका ऐतिहासिक अवबोध सहायक होता है ।

क्योंकि सच्चे कवि में मृत-वर्तमान-भविष्य का एक सूक्ष्म अवबोध होता है ।

1. The materials lead Eliot to regard the poet's mind as ' a receptacle for seeping and storing up numberless feelings, phrases, images which remain there until all the particles which can unite to form a new compound and present together.- The Use of Poetry and Use of Criticism - P.140-41.

ऐतिहासिक बोध जिसमें होता है वही कवि होता है। इलियट ने कवि को एक व्यक्ति न कहकर माध्यम कहा है<sup>1</sup>। तब उनके मन में यही क्विवार रहा है। इस माध्यम वह परंपरा से उपलब्ध अवबोध को अपनी ओर से अभिव्यक्त करता है।

काव्य इतिहास को दुहराता नहीं, वह इतिहास के अवबोध से वर्तमान को सार्थक प्रस्तुत करता है। यहीं समय की सार्थकता प्रकट हो जाती है। इलियट का उद्देश्य भी यही था। उन्हें इतिहास के प्रति जो अवधारणा रही वह स्थिर थी, साथ ही परिवर्तनीय भी। ये दोनों ही कवि को सार्थकता देते हैं। कवि व्यक्तित्व से महत्वपूर्ण है परंपरा या संस्कृति के प्रति उसका दृष्टिकोण। इसलिए काव्य में सर्जक के वैयक्तिक मन को इतिहास के प्रति हमेशा जागृत रहना चाहिए।

काव्य, काव्यसर्जन तथा काव्यधर्म के सम्बन्ध में इलियट को गहरा ज्ञान था। इन विषयों का उन्होंने गहराई से अध्ययन किया। तत्संबंधी सिद्धान्तों को प्रस्तुत किया। उन्होंने परंपरा-बोध को कवि के लिए अनिवार्य माना। सर्जन में कवि के निर्वैयक्तिक स्वस्थ पर विशेष बल दिया। स्त्रीका की सकलता को काव्य का चरम लक्ष्य सिद्ध किया। भाषा के विभिन्न अर्थ-वाचकों का उद्घाटन किया। अपने सर्जक व्यक्तित्व को सार्थक बनाया।

---

1. When he regards the poet's mind as a medium rather than a personality, he insists on separating the man and poet, experience and art; for man and experience may exist without tradition, poet and art cannot. - A Reader's Guide to T.S.Eliot - P.24.

एस्.एस्.वास्.व्यायन : व्यक्तित्व और कृतित्व



પ્રમુખ પદ વાલ્ચોયન અલેક્ષ

अज्ञेय आधुनिक हिन्दी साहित्य के पर्याय हैं। उनकी बहुमुखी प्रतिभा ने हिन्दी साहित्य की सभी विधाओं के भण्डार को भरने का भरसक प्रयत्न किया है। इस प्रयास में वे पूर्णतः सफल हो चुके हैं। उनकी साहित्य साधना सन्धे अर्थों में तमःपूत है। उनके प्रतिभ व्यापार के स्फुरितनाम काव्य तथा कथा के क्षेत्र में जितने शक्तिशाली है उतने ही शक्तिशाली है सिद्धान्त निरूपण के क्षेत्र में। हिन्दी में कविता के रूप, भावबोध एवं प्रस्तुतीकरण को नया आयाम देने और आधुनिक मानसिकता से पूरी तरह जोड़ने में वास्तव्यायन की भूमिका सर्वप्रमुख रही है।

अज्ञेय के व्यक्तित्व पर दृष्टि डालने से यह स्पष्ट होगा कि उनमें असाधारण प्रतिभा थी। और उस प्रतिभा का सदुपयोग भी हुआ है। जीवन की विभिन्न घटनाओं ने उस व्यक्तित्व को पूर्ण विकास के तल पर पहुँचा दिया अज्ञेय के जीवन में ऐसे अनेक मोड़ हैं जहाँ से उनकी काव्य साधना नयी करवटें लेती रही। घटनाएँ सभी के जीवन में होती हैं लेकिन वही उनसे पूर्णतया प्रभावित होता है जिसमें तीक्ष्ण प्रतिभा हो और पैनी दृष्टि हो। अज्ञेय की प्रतिभा के सहज विकास में उनके परिवेश का महत्वपूर्ण योगदान है। धीरे-धीरे बढ़कर काव्य क्षेत्र में उच्चतर स्थान में निरन्तर विराजमान रहना अज्ञेय की चरम उपलब्धि है।

## माता - पिता

डा. हीरानंद शास्त्री भारत के पुरातत्व विभाग की सेवा में उच्च अधिकारी थे। संस्कृत भाषा के प्रखर पंडित थे वे। कठोर अनुशासन तथा प्रतिभा का स्वतंत्र विस्तार उनके दृष्ट साधन थे। भगोत सारस्वत ब्राह्मण कुल के सदस्य थे शास्त्री। निर्भयता उनके रक्त में धुमिल गयी थी। 7 मार्च 1911 में कसिया में जो कुशीनगर नाम से जाना जाता है, उनका एक पुत्र हुआ। उनका नाम सच्चिदानंद हीरानंद वात्स्यायन।

## प्रारंभिक शिक्षा

योग्य पिता के सुपुत्र के रूप में वात्स्यायन घर और बाहर बढ़ने लगा। प्रारंभिक शिक्षा संस्कृत मौखिक परंपरा से हुई। संस्कृत के पंडित ने अपने शिष्य सच्चिदानंद को रघुवंश, रामायण, हितोपदेशादि पढ़ाया। अपने पिता के साथ वे श्रीनगर और जम्मू गये और वहाँ अमेरिकी बादरी के साथ उनका संबंध हुआ। इसी समय वे गीता, बौद्ध ग्रन्थ और वर्डस्वर्थ, टेनिसन, रोबेसपीयर आदि अंग्रेजी कवियों का भी अध्ययन करते रहे।

1925 में इण्टर मीडियट के लिए मद्रास क्रिस्टियन कालेज में भर्ती हुए। यहाँ अंग्रेजी के प्रोफेसर हेण्टरसन ने सच्चिदानंद को साहित्य की ओर आकृष्ट किया। इसी वक्त उन्हें दक्षिण के कई मन्दिर और नीलगिरि पर झूमने का अवसर मिला। जिससे उनमें प्रकृति और चित्रकला की ओर विशेष आकर्षण उत्पन्न हुआ। इण्टरमीडियट के बाद बी.एस.सी. कैंप वे नाहोर के

कारमान कालिज में जाये । यहाँ वे स्वतंत्रता संग्राम में सक्रिय भाग लेने लगे ।  
बी.एस.सी के बाद बी.ए. में एम.ए. करने लगे ।

### स्वतंत्रता संग्राम में योगदान

इसी बीच कोठरी के साथ अज्ञेय ने एक सुदृढ़ संबंध जोड़ दिया था । स्वतंत्रता संग्राम के अर्न्तगत क्रान्तिकारी आन्दोलनों में भाग लेने से कई बार जेल जाने का मौका उन्हें मिला । चम्पूरोजर बाजाद, सुब्बेय, भावतीचरण चौहरा आदि क्रान्तिकारियों से लगातार मिलते रहे । जेल का जीवन उन्हें अपने व्यक्तित्व को सुदृढ़ बनाने में सहायक हुआ । जीवन के प्रति अपने दृष्टिकोण स्थापित करने और उसे व्यापक बनाने में वे उस समय सफल हुए । युद्ध क्षेत्र में काम करने से तत्संबन्धी बातों से वे अवगत हुए । अपनी वैयक्तिक विचारधारा के अनुसार ही स्वतंत्रता संग्राम में सक्रिय भाग लेते रहे ।

### वैवाहिक जीवन

लाहौर से लौटने के बाद जुलाई सन् 1940 में अज्ञेय ने विवाह किया । अगस्त में वे पत्नी से अलग हुए । 1946 में विवाह विच्छेद हो गया । 1945 में सेना में नौकरी करने लगे । कुछ समय के बाद उसे छोड़कर साहित्यिक क्षेत्र में जाये । 1956 में श्रीमती कपिता से अज्ञेय का विवाह हुआ ।

अज्ञेय का पुरा जीवन एक विराट और प्रकांड भारतीय मेधा की बौद्धिक और सृजनात्मक उंचाईयों का एक चुनौतीपूर्ण और गौरवशाली शीर्ष बिंदु है । जहाँ उनकी बुद्धि राजनैतिक मन्थन में अलौकिक हो रही थी, वहाँ

दूसरी ओर उनका उत्थन्त सविद्वन्शील हृदय, नये घात-प्रतिघातों में एक विषम अवस्था से गुज़र रहा था । उनके वैयक्तिक जीवन पर प्रकाराढ डालते हुए श्री विद्यानिवास मिश्र लिखते हैं "वे सर्वथा सहज थे । परिष्कृत बचि भी उनकी सहज थी । किसी को भी तुम नहीं कहते थे । यह शालीनता बोडी हुई नहीं थी, सहज थी<sup>1</sup>।"

वे जीवन भर निर्भय होकर रहते थे । जीवन की ओर जाने पर अनेक घात-प्रतिघातों का सामना करना पडा । भावना और यथार्थ के बीच के वास्तविक अन्तर को वे समझ गये थे । जो कुछ उन्होंने देखा, अनुभव किया उसका स्वीकण उनका उद्देश्य रहा । विद्यानिवास मिश्र ने महसूस किया कि "वे अपनी देखी या पायी सघाई देना चाहते थे, इसलिये दूसरों की देखी, पायी सघाई के प्रति ग्राहणशील थे । वे जितने आग्रही थे, उतने ही दूसरों के आग्रह के प्रति रमाबिष्णु भी थे<sup>2</sup>।" अज्ञेय के व्यक्तित्व का एक सार्वभौम पक्ष इस कथन में उपलब्ध होता है । उनकी इस दृढ़ वास्था पर कल देते हुए मिश्रजी आगे लिखते हैं "भाई बडे जिद्दी थे, बङ्गवम से जिद्दी थे, जिसे उन्होंने अपना सघ माना, उसके लिये कुछ भी उत्सर्ग कर सकते थे ।"

### अज्ञेय का कवि व्यक्तित्व

अज्ञेय की प्रतिभा असाधारण रही । तीक्ष्ण प्रतिभा से अभिभूत उनका व्यक्तित्व विभिन्न पक्षों में विकसित हुआ । उनमें पहला है उनका कवि व्यक्तित्व । अज्ञेय का काव्य संसार जितना व्यापक है उतना ही उनका

1. दिनमान 12-18, अप्रैल, 1987

2. वही

काव्यानुभव भी । कविता की द्रुतधारा में वे सब कुछ भूज जाते थे । श्री.चन्द्रकांत बादिवडेकर ने उस पर अपना विचार प्रकट किया है "अज्ञेय के लिए काव्यानुभूति जीवमानुभूति का पर्याय नहीं है, यद्यपि जीवमानुभूतियों से उसका अनिष्ट संबंध है । काव्यानुभूति को जीवमानुभूति से विशिष्टता देनेवाली महत्वपूर्ण बात काव्यानुभूति की प्रक्रिया है । जीवमानुभूति को काव्यानुभूति का स्वस्व देनेवाली पहली वस्तु कवि की आत्माभिष्यक्ति को दूसरों पर अभिव्यक्त करने की वास्तविक वाकांक्षा है - स्वीकृति और साधारण की मांग है<sup>1</sup> ।" काव्यानुभूति को अज्ञेय अधिक महत्व देते हैं । कविता के माध्यम से वह दूसरों तक पहुंचना चाहते हैं ।

अपने साहित्य संबंधी दृष्टिकोण को अज्ञेय ने त्रिंशुकु में व्यक्त किया है "साहित्यिक कोई भी कलाकार अनिवार्य रूप से अपनी परिस्थितियों का परिणाम होता है । वह अपने आसपास के संघर्ष का फल है । उसमें आत्यन्तिक संतुलन नहीं है, न कभी हो सकता है । साहित्यकार होने के माते ही वह घबल है, अस्थिर है, असंतुष्ट है । उसकी यही अस्थिरता और असंतोष उसको घेरनेवाले बाहरी संघर्ष का भीतरी प्रतिरूप है । साहित्य- या किसी भी कलात्मक रचना, सृष्टि - इस मौलिक संघर्ष का फल है । इस हल करने के लिए कलाकार के प्राणों का उत्कट प्रयास है -- कला संघर्ष का फल है । अतः कलाकार अनिवार्य रूप से गतिमात्र है, उसमें एक चलती प्रेरणा काम कर रही है जो उसे स्थिर रहने नहीं देती और जिसके दबाव के कारण वह किसी प्रकार के साम्यस्य की ओर बढ़ता है<sup>2</sup> ।"

1. कविता की क्लारा - पृ. 17.

2. त्रिंशुकु - पृ. 76.

अज्ञेय का साहित्य संबंधी यह दृष्टिकोण उनके काव्य सर्जन के विभिन्न आयामों में क्लिप्त सही उतरता है ।

सर्वज्ञ का फल ही साहित्य है । सर्वज्ञ परिवेश और व्यक्ति के बीच का संबंध, वही साहित्य में प्रेरणा देता है । अज्ञेय के जीवन में बचपन से लेकर यह संबंध और तनाव अन्वरत दृष्टिगत होता है । "कविता की तलाश" में श्री चन्द्रकान्त जादिवंकर इस पर अपना दृष्टिकोण व्यक्त किया है "अज्ञेय के अनुभव संक्य में तनाव ही तनाव था । यह स्वाभाविक था कि अनुभव को ग्रहण करने से लेकर शब्दों के माध्यम से उसे व्यक्त करने तक की प्रक्रिया में अज्ञेय ने एक तनाव को अनुभव किया ।" इसलिए उसे किसी भी प्रकार के समझौता या सामंजस्य करना था । सर्जन में उद्भूत यह तनाव सर्जक के लिए प्रेरणाजनक शक्ति है । इस प्रेरणा को ग्रहण करके ही उन्होंने रचना की है ।

### अज्ञेय की काव्य रचनाएं

प्रारंभ में अड़ीजी कवियों के प्रभाव में बाकर छोटी मोटी अड़ीजी कविताएं लिखते थे । बाद में हिन्दी में कविता रचने लगे । प्रारंभिक कविताओं में छायावाद का प्रभाव परिलक्षित होता है । अज्ञेय के कवि व्यक्तित्व की महान उपलब्धि है "भ्रमदूत" {1933} चिन्ता {1942} इत्थम {1946} हरीबास पर क्षणभर {1949} बावरा अहेरी {1954} इन्द्रधनु रोदेहुए {1957} अरी ओ कल्याण्य {1959} आगम के पार द्वार {1961} पूर्वा {1965} सुनहले रोसात्म {1965} कितनी नाचों में कितनी बार {1967} क्योंकि मैं उसे जानता हूँ {1969}

1. कविता की तलाश - पृ. 14.

सागर झूटा §1970§ सदानीरा §1986§ ऐसा कोई घर जायमे देखा है §1986§  
 प्रिज़म डेज़ एण्ड अदर पोयम्स §1946§

अज्ञेय कवि के मानस का, दायित्व का कर्म का विवेचन उसे एक अलग ढीप मानकर नहीं करते थे, समस्त परिवेश-सांस्कृतिक, साहित्यिक, राजनीतिक और सामाजिकता के उलझे वैचारिक भावनात्मक तन्तुओं के बीच ही कवि-कर्म की जटिलता का विवेचन करते रहे। परिवेश और कवि कर्म की जटिलताओं ; बाह्य यथार्थ और कवि का अन्तःस्वार्थ तथ्य और सत्य, परंपरा और प्रयोग ये सारे इन्ड या तनाव अज्ञेय के काव्य चिंतन में बार-बार परिलक्षित होते हैं। और उनके बीच समतुलन का जो लक्ष्य सिद्ध किया है वह टकराव के बीच से गुज़रकर किया गया है।

सृजनशील साहित्यकार के माते अज्ञेय व्यक्ति की तर्जम प्रक्रिया और उस सृजन को निरूप्य ही स्थायित्व मानते हैं। लेकिन यह स्थायित्वता या स्तविकता या सामाजिकता से अस्मृक्त नहीं है। ब्युष्टि-समष्टि संबंधी अपने काव्यचिंतन में अज्ञेय हमेशा ब्युष्टि के साथ समष्टि को भी साथ लेते रहे। अपने अनुभवों की पुष्टि के लिए उन्होंने सामाजिक परिवेश का पर्याप्त उपयोग किया है। इसलिए अपनी व्यक्ति सत्ता को सुरक्षित रखकर भी समष्टि की ओर हमेशा वे समर्पित रहे। "नदी के डीए" नामक अपनी कविता में उनका यह दृष्टिकोण प्रकट हुआ है।<sup>1</sup>

अज्ञेय की कविताओं में जीवन के प्रति एक स्वस्थ दृष्टिकोण उपलब्ध होता है। जीवन के अपरिमेय अर्थ के प्रति वे सजग हैं और जीवन के प्रत्येक क्षण का

1. किन्तु हम हैं ढीप  
 हम धारा नहीं हैं

स्थिर समर्पण है हमारा, हम सदा से ढीप है झोतस्वामी के  
 आज के लोकप्रिय कवि : अज्ञेय - पृ. 700.

उसकी पूर्णता में ही जाना चाहते हैं। मिट्टी के प्रति उनका लगाव एक महत्वपूर्ण बात है। साधारण जीवन के विभिन्न पक्ष प्रकृति के विभिन्न स्वल्प, लोक जीवन के विभिन्न अंग आदि को उजागर करने योग्य प्रतीकों और बिंबों के माध्यम से पृथ्वी के जीवन को उन्होंने प्रस्तुत किया है। कविताओं में नये प्रतिमान को ढूँढने का प्रयास है लेकिन मूल्यों को नकारते हैं। जिन मूल्यों के प्रति मनुष्य का रागात्मक संबंध है उन्हें वे उच्च मानते हैं।

रचना प्रक्रिया में कलाकार के मूल्य-सम्बन्धी दृष्टिकोण पर कृष्णलाल ने गंभीर अध्ययन किया है। उनके अनुसार "रचना प्रक्रिया के दौरान कलाकार अपने जीवन-मूल्यों और जीवन-दृष्टि के अनुरूप ही अपने अभिव्यक्त शिल्प को न केवल विकसित करता है, बल्कि उसका निर्माण भी करता है। अभिव्यक्त शिल्प के विकास और निर्माण की संभावना तभी हो सकती है : जब कलाकार बाह्य जीवन और जगत् से प्राप्त अपने अनुभव संवेदनाओं, जीवन-मूल्यों, जीवन दृष्टियों को विकसित करता रहता है।" बाहरी और भीतरी संघर्ष का स्वल्प भी उनकी कविताओं में है। उन कविताओं के द्वारा अज्ञेय ने काव्य सत्य पर पहुँचने का सफल प्रयत्न किया है।

### आलोचक अज्ञेय

अज्ञेय के कवि व्यक्तित्व की पूर्णता तभी होती है जब उसके साथ उनके आलोचक व्यक्तित्व को भी जोड़ दें। अज्ञेय एक सफल कवि होने के साथ एक समर्थ आलोचक भी है। आलोचना के क्षेत्र में अपनी मौलिक उपलब्धियों के कारण

हिन्दी साहित्य में अज्ञेय प्रखर आलोचक माने जाते हैं। उनकी आलोचना आलोचक का वक्तव्य न होकर कवि का वक्तव्य है या सर्जनात्मक आलोचक का कवि-वक्तव्य।

कवि ही कविता का वक्ता हो सकता है, यही उनका अभिमत है। काव्य चिंतन संबंधी अनेक मौलिक बातों को अपने आलोचनात्मक निबन्धों के द्वारा अज्ञेय ने प्रस्तुत किया है। कवि, कविता, श्लेष, प्रयोग आदि अनेक गहरे विषयों पर अत्यंत मौलिक और गभीर विचार उन्होंने प्रकट किये हैं। उनके प्रमुख आलोचनात्मक ग्रन्थ हैं - त्रिकुटु ॥1945॥ सतरंग ॥1946॥ आत्मनेपद ॥1960॥ हिन्दी साहित्य एक बाधुनिक परिदृश्य ॥1967॥ बालवान ॥1971॥ लिखि कागद कोरे ॥1972॥ भवन्ती ॥1972॥ अन्तराःअन्तःप्रक्रियाएँ ॥1975॥ आत्मरक ॥1983॥ सर्जना के क्षण ॥1979॥ अक्षय ॥1977॥ बारह खम्भा ॥1987॥ साहित्य और समाज परिवर्तन की प्रक्रिया ॥1985॥ छाया का जंगल ॥1984॥ केन्द्र और परिधि ॥1984॥ और भारतीय कला दृष्टि।

अज्ञेय ने अपने आलोचनात्मक वक्तव्यों में कवि और कविता संबंधी अनेक मौलिक विचार प्रकट किये हैं। आलोचना की आवश्यकता पर बल देते हुए वे लिखते हैं "आलोचना गौण या उपजीवी कर्म भूने ही हों, कवि को उसकी आवश्यकता रहती है। आलोचना की अनुपस्थिति में वह मुर्झाता है, उसकी प्रतिभा मलिन होती है।" आलोचना सर्जनात्मक होती है, होनी चाहिए। रचनात्मक व्यक्तित्व से संबंधित विभिन्न पक्षों को उभारनेवाली आलोचना से सवमुच लाभ होगा। आलोचक को भी मौलिक रचना मानने पर उसकी वास्तविक

महत्ता स्पष्ट होगी ।

अज्ञेय ने जो कुछ आलोचना नाम से लिखा है वह अत्यन्त सार्थक है । काव्य सत्य, कविता और कवि व्यक्तित्व, भाषा, सर्जन प्रक्रिया, अनुभूति की प्रामाणिकता आदि विषयों पर अज्ञेय के विचार मौलिक और विशिष्ट हैं । रचना प्रक्रिया के साथ स्वीक्रीयता, आधुनिकता के साथ परंपरा पर भी उन्होंने विचार किया है । वे लिखते हैं कविता की आलोचना तभी सार्थक होगी जब वह कवि-दृष्टि पर भरोसा कर सके<sup>1</sup> । अज्ञेय ने अधिकतर अपनी ही रचनाओं पर विचार किया है । दूसरों की रचनाओं की प्रतिक्रिया उनमें कम है । अज्ञेय आत्मतृप्ति के लिए आत्म चर्चा के पक्ष में नहीं बल्कि अज्ञ सचेदना के छरेषम में मग्न रहना चाहते हैं ।

#### कहानीकार अज्ञेय

अज्ञेय की कहानियाँ उनके उत्कट अनुभवों का संक्षेप हैं । अज्ञेय ने अपने छात्रिककालीन जीवन के विभिन्न पहलुओं से संयुक्त कहानियाँ लिखी हैं । उनकी कहानियों का अध्ययन करने के बाद सुनीता विशिष्ट ने कहा " अज्ञेय शुद्ध मनोवैज्ञानिक कहानीकार हैं तथा उनका दृष्टिकोण व्यक्तिवाद रहा है । अज्ञेय के व्यक्ति चरित्र अपनी संपूर्ण इकाई के साथ सामाजिक परिवेश में जीवित हैं । वे भले ही आत्मनिष्ठ, आत्मकेन्द्रित और गहरे चरित्र दिखाई देते हैं । किन्तु उनके गहन अन्तःस्थल में एक सामाजिकता और उसे प्राप्त करने के लिए संघर्ष दिखाई देता है<sup>2</sup> ।"

1. लिखे कागद कोरे - पृ. 76.

2. अज्ञेय, व्यक्तित्व और आस्था और आत्म संवेदन की-कथायात्रा।

जीवन के विभिन्न पक्षों को सुनेवाले कथाकाव्यों को लिखकर ज्ञेय ने सर्वत्र संबंधी समाप से मुक्ति पाई है। अपनी कुछ कहानियों के द्वारा एक अलग लोक ही बना डालने में वे सफल हुए। कहानी के प्रति ज्ञेय उतने नहीं जितने काव्य के प्रति है। फिर भी अनेक श्रेष्ठ कहानियों की प्रस्तुति में वे सफल हुए हैं। विमला ॥1967॥ बर्बरा ॥1944॥ कोठरी की बात ॥1945॥ शरणार्थी ॥1948॥ जयश्रील ॥ ॥1951॥ ये तेरे प्रतिरूप ॥1961॥ अमर वल्गरी और अन्य कहानियाँ ॥1954॥ कठियाँ और अन्य कहानियाँ ॥1957॥ अहूते पूज और अन्य कहानियाँ ॥1960॥ जिज्ञासा और अन्य कहानियाँ ॥1965॥ आदि उनके प्रमुख कहानी संग्रह हैं।

ज्ञेय कहानी की आत्म मूलकता पर विशेष बल देते हैं। देश के विभाजन के अवसर पर लिखी कहानियों में मानव सम्बन्धों की सूक्ष्मता का आवरण है। आन्तिकारी चेतना से अभिभूत कहानियों के बाद सामाजिक चेतना सम्म "पगोडाका" आदि कहानियों की रचना की। स्त्री-पुरुष-संबंध के विविध आयामों पर प्रकारा डालनेवाली कहानियाँ भी ज्ञेय ने लिखी है। सामन्ती मूल्यों तथा रियासती रीतियों की सच्चाई की ओर प्रकाश डालती है "चिडिया घर" कहानी। "रमन्ने तत्र देवता" के द्वारा हिन्दु समाज में स्त्री की विवशता, उसके गौरव, और भ्रष्टाचार की सारी खोखली बातों के साथ व्यावहारिक स्तर पर उनका घोर अपमान और अवमानता आदि की चर्चा की है। कहानी का मूल स्रोत जीवन है, अन्त में आस पास के जीवन का निरंतर और अबाध प्रवाह। इस मूल स्रोत से कटकर कहानी लिखी नहीं जा सकती।

### उपन्यासकार अज्ञेय

हिन्दी उपन्यास को अज्ञेय ने एक नई संवन्नता प्रदान की है। उनका उपन्यास साम्राज्य केवल तीन उपन्यासों पर निर्भर है लेकिन उस साम्राज्य की व्यापकता असीम है। शंकर एक जीवनी ॥1954॥ नदी के द्वीप ॥1922॥ अपने अपने अजमबी ॥1961॥ हैं ये तीन उपन्यास।

हिन्दी औपन्यासिक जगत में उनका योगदान अत्यन्त महत्वपूर्ण है। अज्ञेय की रचनात्मक दृष्टि इन उपन्यासों से व्यक्त होती है। आज के तीव्र संकटबोध में भी मनुष्य भिरानंद नहीं होता है। मनुष्य के मनोवैज्ञानिक अध्ययन को प्रस्तुत करने में अज्ञेय के उपन्यास सक्षम हैं। स्त्री-पुरुष सम्बंधों के विभिन्न पक्षों पर प्रकाश डालता है उपन्यास "नदी के द्वीप"। मुख्यसंबंधी परिकल्पना से अभिभूत अपने-अपने अजमबी" भी सक्षम उपन्यास है। अज्ञेय के उपन्यास नये मानव संबंध की व्याख्या करते हैं। जटिल मनोभावों एवं सूक्ष्म संवेदनों और गंभीर विचारों को व्यक्त करने की क्षमता अज्ञेय के उपन्यासों में है। मानव मन के सूक्ष्मात्मिक पक्षों का उद्घाटन करने में उनके उपन्यास सफल हुए हैं।

### यायावर

जीवन के अज्ञेय अनुभवों को प्राप्त करने में अज्ञेय की यायावरी मानसिकता अधिक सहायक हुई है। अज्ञेय सचमुच एक यायावर हैं। उनके व्यक्तित्व में इस यायावर या घुमक्कड़ पक्ष अत्यन्त प्रबल है। देश-विदेश में भ्रमण करके विभिन्न संस्कृतियों के अध्ययन-विवेक्षण करने का उन्हें सुयोग प्राप्त हुआ। भारत के विभिन्न प्रांतों में घूम-घूम कर वहाँ लोगों के जीवन के सांस्कृतिक,

धार्मिक, सामाजिक एवं राजनीतिक पहलुओं से गहरा स्पर्क एवं संबंध स्थापित करने में वे सफल हुए । इसके फलस्वरूप उन्हें व्यापक जीवन दृष्टिकोण उपलब्ध हुए ।

अज्ञेय की सीमा भारत तक नहीं रही । वे अमेरिका, रूस, फ्रान्स, युगोस्लाविया, जापान, मंगोलिया तथा आस्ट्रेलिया का सफर उन्होंने किया है । इस प्रकार युरोप तथा एशिया के सांस्कृतिक और धार्मिक, सामाजिक और राजनीतिक जीवन का व्यापक अनुभव उन्हें प्राप्त हुआ । इनसे प्रभावित होकर उन्होंने अरे यायावर रहेगा याद [1953] तथा एक बूंद सहसा उछली [1961] नामक दो भ्रमण-वृत्तान्त को लिख डाला ।

अज्ञेय यात्रा को समर्पित यात्री हैं । व्यापक अनुभव को झीपित करने योग्य भाषा उनमें थी । इसलिए ये यात्राएँ उनको सर्जन-प्रक्रिया का एक पहलु बन गयी । विभिन्न संस्कृतियों के निकट जाने का अवसर मिला । जिससे उनकी अनुभूति जगत में व्यापकता आयी ।

### संपादक अज्ञेय

अज्ञेय का संपादक व्यक्तिस्व काफी उज्ज्वल और प्रखर है । वे महान साहित्यकार हैं । साहित्य सम्बन्धी अनेक अवधारणाएँ स्वभावतया उनमें थी । उनके अभिव्यंजन के लिए साहित्य सर्जन के अतिरिक्त संपादन कार्य भी बहुत सहायक हुआ । अपने संपादकीय के द्वारा अज्ञेय ने अनेक महत्त्वपूर्ण काव्य सिद्धान्तों का प्रतिपादन किया ।

### पत्रिकाओं का संपादन कार्य

अज्ञेय के संपादक व्यक्तित्व का प्रथम सोषान हिन्दी पत्रिकाओं से संबंधित है। सबसे पहले "सैनिक" साप्ताहिक के संपादक के रूप में अज्ञेय ने कार्य किया। बाद में 1937 में "विमल भारत" में जाये। "विमल भारत" के द्वारा उन्होंने इस क्षेत्र में काफी परिचय प्राप्त किया। उसके बाद "भारती" के साथ जुड़ गये।

अज्ञेय की सबसे बड़ी उपलब्धि है "प्रतीक" द्वैमासिक। प्रतीक के माध्यम से अज्ञेय अपने काव्य चिंतन को निरंतर व्यक्त करने लगे। अन्य लेखकों को लिखने के लिए इस पत्रिका के द्वारा उन्होंने प्रोत्साहन दिया। हिन्दी को अन्य प्रादेशिक और अन्तर्राष्ट्रीय साहित्यों के नवीनतम प्रयोग से अवगत करवाया।

कुछ समय के लिए संसदीय हिन्दी परिषद के त्रैमासिक "देवनागर" के संपादक पद पर वे विराजमान थे। यहाँ से "दिनमान" के संपादक पद संभालने लगे। "दिनमान" के द्वारा वे साहित्य तथा राजनीति संबंधी देश के सुरंधर विद्वानों के विचार प्रस्तुत करने लगे। लेकिन कुछ समय के पश्चात् उसके संपादक पद को उन्होंने छोड़ दिया। परंतु एक संपादक के रूप में अज्ञेय ने सब तक बड़ी सफलता हासिल की थी। 1977 में वे "नवभारत टाइम्स" के संपादक पद पर जा गये।

### पुस्तकीय संपादन कार्य

अज्ञेय ने पत्रिकाओं के अलावा अनेक रचनाओं का भी संपादन किया। इनमें दिये गये वक्तव्य सचमुच अज्ञेय की साहित्यिक पटुता के ही उदाहरण हैं। इन वक्तव्यों के द्वारा अज्ञेय ने अनेक प्रचलित धारणाओं का खण्डन करके साहित्य

कैसिए नयी मास्यताएं प्रदान कीं । उन्होंने बहुत सी रचनाओं का संपादन किया है । उनमें प्रमुख है - आधुनिक हिन्दी साहित्य [1942] तार सप्तक [1943] दूसरा सप्तक [1951] तीसरा सप्तक [1959] पुष्करिणी [1959] मेहक अभिनदन ग्रन्थ [1949] नये एकांकी [1952] हिन्दी की प्रतिनिध कहानियाँ [1952] स्वामिनरा [1960] चौथा सप्तक [1979] मवधा [1983] साहित्य का परिवेश 1985 ] ।

इनमें सप्तकों का स्थाव्र विशेष महत्त्वपूर्ण है । सप्तकों के माध्यम से अज्ञेय ने हिन्दी कविता को ही नया रूप प्रदान किया और काव्य-संबन्धी सर्जन प्रक्रिया, स्त्रीका, काव्य-सत्य, एवं भाषा संबन्धी विषयों पर अपने गभीर विचार प्रस्तुत किये । उनके वक्तव्य काफी प्रचलित और गभीर है ।

### अज्ञेय नाटककार

नाटक को भी अज्ञेय ने अपनी प्रतिभा से अलंकृत किया है । नए एकांकी के संपादन के साथ-साथ उन्होंने उत्तर प्रियदर्शी [1967] नाटक की रचना की है । नाटक के क्षेत्र में उनका योगदान सीमित है । लेकिन नाटक संबंधी अनेक विषयों पर उन्होंने मौलिक विचारों को प्रकट किया है । एकांकी नाटक को आधुनिक साहित्य की एक विशेष विधा के रूप में उन्होंने चित्रित किया है ।

### मृत्यु

अज्ञेय एक महान, एक मूर्धन्य कथाकार एक प्रखर आलोचक, एक अद्वितीय शिल्पि, एक अथक यायावर, एक दुर्जय योद्धा, एक निर्भिक चक्रकार एक वास्थावा चिंतक एक डेरक अन्वेषी और एक साधारण मनुष्य रहे उस महामानव की मृत्यु 4 अगस्त 1987 में हुई । वे जीवन भर हिन्दी भाषा एवं साहित्य भण्डार को

भरने का सकल प्रयास करते रहे । उनका पूरा जीवन एक विराट और प्रकांड भारतीय मेधा की बोझिल और सृजनात्मक उंचाइयों का एक चुनौतीपूर्ण और गौरवशाली शीर्ष बिन्दु है ।

### अज्ञेय संस्कृति के चक्का

अज्ञेय की हिन्दी साहित्य सेवा बहुमुखी है और अत्यन्त मूह्यवान भी । साहित्य सर्जन में निरत होते हुए साहित्य संबंधी अपने दृष्टिकोण को वे विकसित करते रहे । भारतीय संस्कृति और परंपरा का उनके स्थायन में बडा योगदान है । अज्ञेय भारतीय संस्कृति के प्रति विशेष आस्थावान हैं । संस्कृति को साहित्य का सर्वाधिक महत्वपूर्ण मूह्य मानकर अज्ञेय ने साहित्य में आनेवाली सांस्कृतिक गिरावट को रोकने का प्रयास किया । इस संबंध में उनका विचार है "साहित्य किसी एक काल में किसी एक जाति अथवा समाज की संपूर्ण संस्कृति की उपज होती है । उसके वर्तमान में संस्कृति का समूचा इतिहास निहित होता है । किसी भी समय में साहित्य संस्कृति के उस समय के विभव-दर्शन को प्रतिबिंबित करता है और साथ ही उस जाति के उस समय के आत्म दर्शन को और अस्मिता बोध को भी प्रतिबिंबित करता है<sup>1</sup> ।" संस्कृति व्यक्ति और समाज के बीच की अखण्ड इकाई है ।

साहित्य का मूल आधार संस्कृति और संस्कृति की आधार-रिखा नैतिकता है । अज्ञेय के अनुसार संस्कृति पारस्परिक अनुभव संक्य और उसपर आधारित नैतिक, सामाजिक और कला संबंधी मान्यताओं का दूसरा नाम है<sup>2</sup> । सांस्कृतिक परिवेश का प्रभाव साहित्यकार पर बढ़ता है । इस विषय पर अज्ञेय के विचार ध्यान देने योग्य है "साहित्यकार जिस संस्कृति में रहता है उसका

1. संवत्सर - पृ. 49.

2. अज्ञेय गद्य में - पृ. 25-26.

चित्र-दर्शन भी उसके परिवेश का एक अंग है, क्योंकि वह उसकी मानसिकता को बनाता है, वह ढाँचा खड़ा करता है। जिसके भीतर उसके मनोभावों का घात-प्रतिघात वह तनाव पैदा करता है जो सर्जना का कारण बनता है<sup>1</sup>।" सर्जन में संस्कृति की महत्ता का उल्लेख यहाँ मिलता है। सर्जक सर्जन की मानसिकता को संस्कृति एवं उसके परिवेश से उपनब्ध करता है।

भारतीय संस्कृति के विभिन्न पहलुओं का उद्घाटन अज्ञेय की आलोचना में हुआ है। संस्कृति के विकास के साथ उसके स्वरूप पर भी अज्ञेय ने विचार किया है। संस्कृति के प्रति एक समन्वयात्मक दृष्टिकोण होना चाहिए। अज्ञेय ने कहा "संस्कृति मात्र समन्वित होती है क्योंकि एक समन्वित दृष्टि ही उसकी एकता का आधार होती है<sup>2</sup>।" संस्कृति की ओर अज्ञेय का एक स्वतन्त्र दृष्टिकोण रहा है

अज्ञेय : परंपरा की उपलब्धि

परंपरा के बिना कवि का अस्तित्व नहीं है। अपने विकास के लिए कवि या कलाकार परंपरा के भण्डार से सामग्री ग्रहण करता है। "किसी कवि, चिंतक या कलाकार का विकास शुभ्य में नहीं होता। वह कितना ही परंपरा भंगक, विद्रोही और प्रगतिशील क्यों न हो, किसी न किसी रूप में परंपरा से अवश्य ही जुड़ा रहता है, उसकी जीवन पद्धति, उसका इतिहास संस्कृति और वर्तमान परिस्थितियाँ उसे प्रभावित करती ही हैं। जहाँ एक ओर प्राचीन संस्कार उसके अस्तित्व का निर्माण करते हैं वहाँ दूसरी ओर उसका परिवेश भी उसे ढलता रहता है। जो कवि जितना अधिक प्रतिभाशाली होगा और जिसकी चेतना जितनी अधिक जागरूक और तीव्र होगी वह उतना ही अधिक अपनी परंपरा

1. साहित्य का परिवेश - पृ. 104.

2. वही - पृ. 105.

और परिवेश से प्रभावित होगा<sup>1</sup>।”

अज्ञेय अपने को परंपरा से जोड़ना चाहते थे। क्योंकि वे परंपरा में ही अपने सर्जन की प्रेरणा पाते थे। अज्ञेय ने इस विषय में लिखा है “अज्ञेय में परंपरा से अपने को सार्थक ढंग से जोड़ने की सबसे अधिक तनक दिखाई देती है। परंपरा के वास्तविक जीवन्त अर्थ की नयी व्याख्या द्वारा ही अज्ञेय उस साहित्यिक अराजकता के माहौल का सचेत प्रतिकार कर सकते थे। कविता की उखड़ती हुई जड़ों की पूर्णतः विच्छिन्न हो जाने से रोक सकते थे<sup>2</sup>।” अतीत की उपलब्धि से वे काव्यसर्जन को नया रूप देना चाहते थे। उन्होंने परंपरा में मूल्यों का अन्वेषण करके उसे प्राप्त किया। इसलिए अतीत के प्रति समर्पित होकर उसकी देन को सख्त स्वीकार करने में वे सफल हुए।

अज्ञेय को बचपन से लेकर परंपरा का गहरा अवबोध प्राप्त हुआ था। उन्होंने लिखा है “मेरा बचपन ऐतिहासिक खंडहरों में बीता, जो आज भी हमें अपने गौरवपूर्ण अतीत की याद दिलाते हैं। प्राचीनता से संबद्ध शक्ति के बिना हम राष्ट्र का क्रान्तिकारी पुनर्निर्माण नहीं कर सकते। राम-कथा का सदुपयोग भी हम क्रान्तिकारी सर्जना के लिए करना चाहते हैं<sup>3</sup>।” इसलिए अज्ञेय के साहित्यिक व्यक्तित्व का विकास परंपरा की दृढ़ नींव पर हुआ है। जीवन भर वे परंपरा के प्रति सचेत रहे।

अज्ञेय परंपरावादी नहीं हैं, परन्तु परंपरा का निषेध नहीं करते हैं। परंपरा का अंधानुकरण उन्हें इष्ट नहीं है, परन्तु परंपरा या अतीत में जो सार है उसको प्राप्त करना उनके अनुसार कवि-कर्म है। अतीत की अन्तर्धारा में

1. अज्ञेय का अन्तर्क्रिया साहित्य - पृ. 187.

2. कविता से साक्षात्कार - पृ. 33.

3. आधुनिक हिन्दी साहित्य - पृ. 227.

निहित सारी चीजों को लेना उचित नहीं, बल्कि उसे तोड़ मरोड़कर जो कुछ ग्रहण करने योग्य है, उसे लेना स्वीक्य है<sup>1</sup>।" अज्ञेय की यह धारणा उनके परंपरा संबंधी दृष्टिकोण को व्यक्त करती है।

अज्ञेय के लिए परंपरा या इतिहास बोध एक अनुभव है मात्र घटना क्रम नहीं है। इस अनुभव के अन्तराल में वे अपनी सर्जनात्मकता को पाते हैं। परंपरा की अन्तर्धारा के संबन्ध में विद्यानिवास मिश्र के विचार उल्लेखनीय हैं "इतिहास और परंपरा में अभिन्न सम्बंध रहने पर भी परंपरा इतिहास अथवा घटनाक्रम नहीं है, वह घटनाक्रम से मिलनेवाला जातिगत अनुभव है - अनुभव ही नहीं बल्कि उस अनुभव का जीवित स्मन्दन जो जाति को प्रेरित करता है<sup>2</sup>।"

स्त्रीका में कवि को इसपर सतर्क रहना चाहिए कि वह किसका स्त्रीका कर रहा है। परंपरा से अनुमोदित काव्य सत्य का ही स्त्रीका कर रहा है। परंपरा से अनुमोदित काव्य सत्य का ही स्त्रीका उसे करना चाहिए। अज्ञेय भी इस पर अधिक बल देते हैं "काव्य परंपरा द्वारा अनुमोदित होते हैं। एक-एक त्री युग की कविता काव्य के सर्व-सम्मत गुणों में से एक-एक को अधिक महत्त्व देती गयी है और दूसरों को गौण मानती आयी है<sup>3</sup>।" अर्थात् परंपरा ने जो मूल्य निर्धारित किया है उससे कवि को अपना भाग लेना चाहिए। भ्रमे ही उन्हें कवि अपना कुछ जोड़ लें।

जो कुछ कवि जोड़ देता है वह भी परंपरा का ही अंग बनाता है १

"नया कवि : आत्मस्वीकार" में कवि कहता है

1.

2. साहित्य की चेतना, पृ. 95.

3. आत्मपरक - पृ. 28.

किसी का सत्य था  
 मैंने सम्बन्ध में जोड़ दिया  
 कोई मधुकोष काट लाया था  
 मैंने मिचोड़ लिया  
 किसी की उक्ति में गरिमा थी,  
 मैंने उसे थोड़ा सा संवार दिया ।”

यहाँ जो सत्य कवि को विरासत के रूप में मिला उसको उचित सम्बन्ध में जोड़कर नया अर्थ प्रदान किया जाता है । इसी प्रकार उपलब्ध उक्ति को थोड़ा संवारकर उसमें नयी गरिमा प्रदान की जाती है । कवि ने जिसको सम्बन्ध में जोड़ दिया है और संवार दिया है वही परंपरा की देन है । जो कवि परंपरा के साथ चलता है वह अपने सर्जन के प्रति न्याय कर सकता है । परंपरा से अलग रहकर वह कुछ नया नहीं दे सकता ।

काव्य कृति के व्यक्तित्व को सुरक्षित रखकर उसे साधारण बनाना - सार्वभौम - यूनिवर्सल बनाना कवि कर्म की जटिल समस्या है । इस समस्या को सुलझाने में परंपरा कवि को सहायता देती है । परंपरा द्वारा निर्देशित उच्च मूल्य के प्रति सचेत रहने पर कवि अपने व्यक्तित्व के बाहर जा जाता है और व्यक्तित्व से मुक्त रहकर अपने अनुभवों का स्वीकार करता है । यहाँ व्यक्तित्व का निर्व्यक्तिकरण होता है ।

कविता में “अहं का विलयन” अज्ञेय की मान्यता है । अज्ञेय के विचार में “आज की कविता का एक बहुत बड़ा और शायद सबसे बड़ा दोष यह है कि उस पर एक में “छा गया है, वह भी एक अवरीक्षित और अविचारित में”<sup>2</sup> । इस “में” का विलयन होना कवि कर्म के लिए आवश्यक है । इस प्रकार कविता में निर्व्यक्तिकरण की प्रक्रिया से अज्ञेय भी सहमत हैं ।

1. आज के लोकप्रिय कवि अज्ञेय - पृ. 67.

2. कवि दृष्टि - पृ. 95.

काव्य की सार्कलौकिकता की कसौटी यही निर्वैयक्तिकरण की प्रक्रिया है। "काव्य रचना मूलतः अपने को अपनी अनुभूति से पृथक् करने का प्रयत्न है - अपने ही भावों के निर्वैयक्तिकरण की चेष्टा। बिना इसके काव्य निरा वात्म निवेदन है और सब होकर भी इतना व्यक्तिगत है कि काव्य की अभिधा के योग्य नहीं है - सर्वजनीनत की कसौटी पर छरा नहीं उतरता<sup>1</sup>।" इस प्रकार काव्य में अहं की अभिव्यक्ति न होकर उसका विलयन या समर्पण अज्ञेय को मान्य है।

अज्ञेय अभिव्यक्ति और स्वीकण को काव्य की चरम सिद्धि मानते हैं<sup>2</sup>। सही और सार्थक स्वीकण में वे भाषा के योगदान को स्वीकार करते हैं। अज्ञेय जैसे हिन्दी भाषा के सबल वक्ता है, लेकिन वे ऐसे एक भाषिक-सौन्दर्य की खोज करते रहे हैं जिसमें कवि अपनी अनुभूतियों को अणुण स्व से अभिव्यक्त कर सके। रचना प्रक्रिया में कवि की समस्या यही होती है कि अपने अनुभूत सत्य को किस प्रकार अभिव्यक्त किया जाए। अज्ञेय करते हैं "अनुभव की अद्वितीयता और अर्थ की साधारणता प्रतिभा के ये दो दृष्ट हैं। या कहा जाये कि इन दो ध्येयों का योग ही उसका दृष्ट है। जिस प्रक्रिया से यह योग सिद्ध होता है वह रचना प्रक्रिया है<sup>3</sup>।" अर्थ की साधारणता अर्थात् स्वीकणीयता यही इसका अर्थ है। अज्ञेय ने इसलिए ऐसी भाषा की चर्चा की है जिसमें भावों की पूर्ण अभिव्यक्ति हो।

अभिव्यक्ति पक्ष के सम्दर्भ में अज्ञेय अधिक सतर्क रहे हैं। वे हमेशा भाषा को संविदम्बल बनाने का सकल प्रयास करते आये हैं। श्री परमार्थद श्रीवास्तव ने

1. चिंता - पृ. 8.

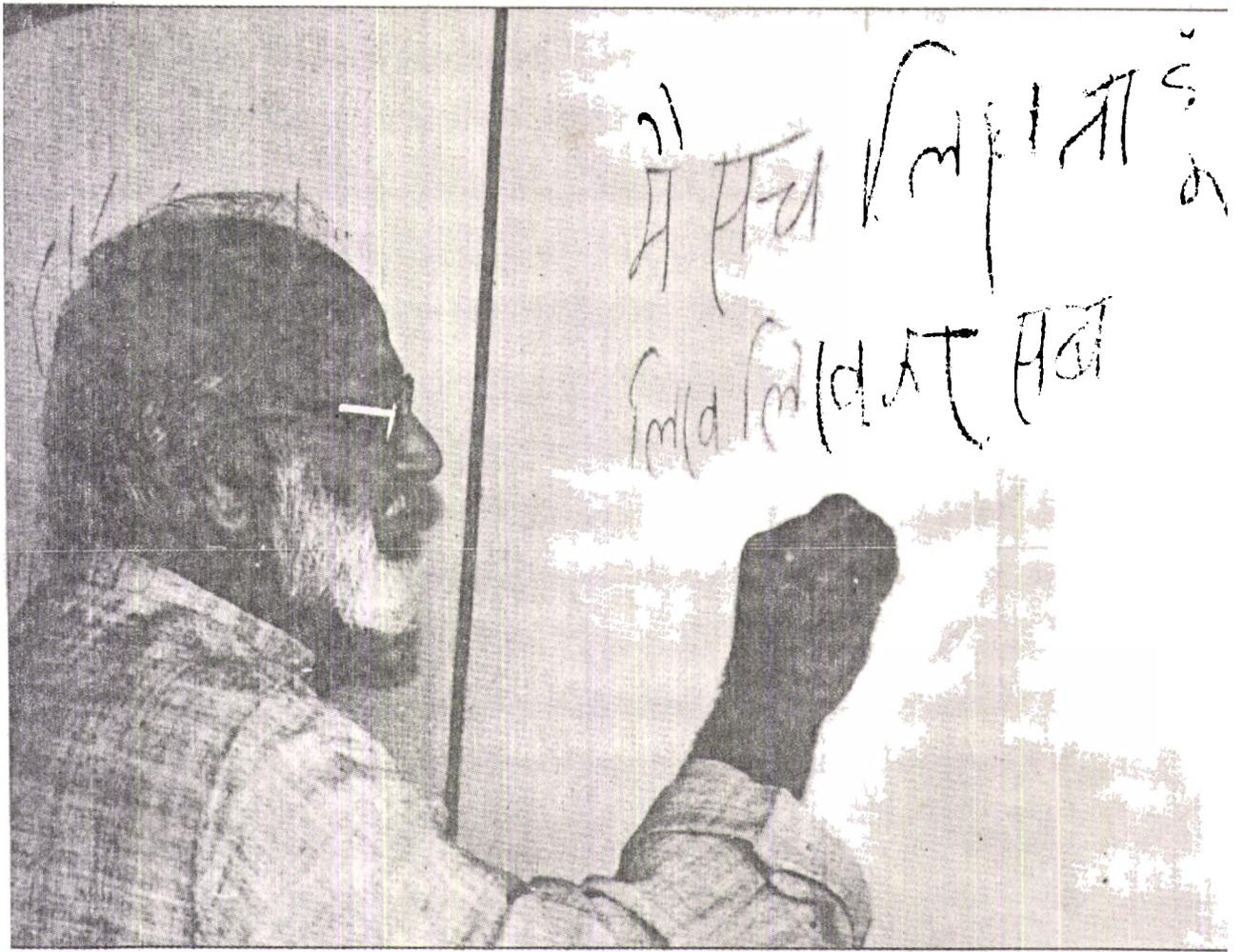
2. भ्रष्टी - पृ. 77.

3.

कहा "मौन और शब्द के तनाव से भाषा को संवेदनशील बनाने की दिशा में अज्ञेय की एक लगातार कोशिश रही है।" अज्ञेय की अपनी दुनिया है। उसका खास रचनात्मक बनावट है। इसलिए उनके कवि और आलोचक व्यक्तित्व सशक्त और प्रभाव दायक रहे हैं। सबमुच वे आधुनिक हिन्दी साहित्य के पर्याय है।

अज्ञेय का व्यक्तित्व अपने "स्व" के प्रति हमेशा सचेत रहा है। जहाँ वे अपनी व्यक्ति सत्ता को सुरक्षित रखते हैं वहाँ समाज के प्रति अपने दायित्वों की ओर पूर्णतः अलग है। व्यष्टि को समष्टि में मिलाना उनका लक्ष्य नहीं, परन्तु व्यष्टि को समष्टि में पहचानने का प्रयास है।

काव्य धर्म के संबंध में एस् एच् वात्स्यायन के विचार



उस पुन्य वाक्यायें संप्रेषण की तलाश में

आदिकाल से लेकर आधुनिक काल तक हिन्दी साहित्य में काव्य सर्जन और काव्य धर्म संबन्धी सिद्धान्तों की व्याख्या और प्रतिपादन हुआ है। अनेक कवियों और आलोचकों ने अपनी अपनी रुचि और प्रतिभा के अनुसार काव्य के अनेक प्रतिमानों पर विचार किया है। इन विचारों में एक प्रकार का नैरन्तर्य परिलक्षित होता है। प्रत्येक कवि ने इस नैरन्तर्य में अपना योगदान किया है। काव्य सिद्धान्तों के द्वारा नयी भूमिका भले ही साहित्य में जुड़ गयी है पर उसी को सर्वमान्य स्थापित करने के लिए हिन्दी साहित्य तैयार नहीं हुआ, इसलिए इस क्षेत्र में नयी-नयी उपलब्धियाँ होती रहीं।

भारतेन्दुकालीन काव्य सर्जन और काव्य धर्म की प्रक्रिया संबन्धी धारणाएँ से भिन्न एक नया विचार छायावाद में दृष्टिगत होता है। व्यक्तिमुख सर्जन प्रक्रिया संबन्धी छायावादी विचारधारा से भिन्न समाजोमुख प्रवृत्ति प्रगतिवाद में दिखाई पड़ती है। बाद में प्रयोगवादी नयी कविता में पूर्व प्रचलित सभी धारणाओं का संयोग होता दृष्टिगत होता है। अज्ञेय की प्रासंगिकता इस चरण पर है। उन्होंने अपने मौलिक परंतु बरबरा से अभिभूत सर्जन तथा काव्यधर्म सम्बन्धी सिद्धान्तों का भली-भाँति प्रतिपादन किया है। काव्यधर्म के विभिन्न आयामों पर अज्ञेय ने अपने विचार प्रकट किये हैं।

### सर्जन प्रक्रिया

अज्ञेय ने भावना के साथ साथ विचार को भी कला के सर्जन के स्तर पर प्रतिष्ठित करने का सकल प्रयास किया है। अर्थात् सर्जन को एक बौद्धिक धरातल से जोड़ने का उन्होंने प्रयत्न किया। इ रोमांटिक भावबोध में

विद्यमान कल्पना की सर्वोत्तमता से आगे बढ़कर उन्होंने काव्य प्रणयन की प्रक्रिया को मस्तिष्क से सम्बन्धित कार्य बताया । मानवीय भावनाओं के अतिरिक्त विचारों को भी कला में स्थान दिया ।

विचार मस्तिष्क की उपसिद्धि है । काव्य का आस्वादन बौद्धिकता के स्तर पर भी हो सकता है । यही उनकी स्थापना है । श्रीरामस्वयं चतुर्वेदी ने लिखा "अज्ञेय की गैर रोमान्टिक प्रवृत्ति जो आरंभ से ही आवेग की अपेक्षा सर्जनात्मकता को प्रमुखता देती है, विकसित होने पर सर्जनात्मक शक्ति के धर्म निरपेक्षा रहस्यमय रूप में पर्यवसित हो जाती है।"

सर्जन की प्रेरणा कैसे, कब होती है ? वह सचमुच एक वैयक्तिक विवक्षा है । व्यक्ति को सर्जन करना पड़ता है । निरन्तर अपने मन में और मस्तिष्क में होनेवाले घात-प्रतिघातों के प्रतिफलन होता रहता है और एक क्षण ऐसा भी आता है जब उसे निखरना ही पड़ता है अर्थात् व्यक्ति देनी पड़ती है ।

सर्जन प्रक्रिया में जिस ऊर्जा की आवश्यकता होती है वह कवि को आन्तरिक और बाह्य के बीच तथा आन्तरिक और आन्तरिक के बीच तनाव से प्राप्त होती है । "बाह्य और आन्तरिक के बीच का तनाव एक है, वह थोड़ा बहुत हल भी होता रहता है । लेकिन आन्तरिक और आन्तरिक के बीच भी तनाव है और ये हल नहीं होते, केवल स्थायित्व होते रहते हैं । और वास्तव में ये तनाव ही वह ऊर्जा प्रस्तुत करते हैं जिससे रचना होती है।" अज्ञेय के इस कथन में रचना-प्रक्रिया की प्रेरणा भी प्रस्तुत हुई है ।

1. अज्ञेय और आधुनिक रचना की समस्या - पृ. 2.

2. शाशवती - पृ. 54.

सर्जक की यह प्रक्रिया ही सर्जक के लिए सब कुछ है। यहीं से उसकी प्रतिभापूर्ण विकास कर पाती है। अज्ञेय ने इस प्रक्रिया को, इसकी प्रेरणा को यों प्रस्तुत किया यदि कलाकार सचमुच कलाकार है तो उसकी प्रेरणाशक्ति एक निगूढ़ और अत्यन्त व्यक्तिगत विवशता है जिसके कारण वह संसार की सत्यता को चित्रित करने को बाध्य होता है। संसार की अनुभूतियाँ और घटनाएँ साहित्यकार के लिए मिट्टी है जिन्से वह प्रतिमा बनाता है, वह निरी सामग्री है उपकरण है<sup>1</sup>।" यहाँ काव्य-सत्य की ओर पहुँचने का प्रयत्न है अर्थात् सांसारिक अनुभूतियों और घटनाओं के माध्यम से उसे प्रतिमा बनानी पड़ती है। प्रतिमा अर्थात् काव्य जिसमें संसार की सत्यता निहित होती है। इसी सत्य को बकड़ने के लिए कवि को निरंतर तबस्था करनी पड़ती है।

काव्य सत्य ऐसा कोई स्थूल वस्तु नहीं जो आसानी से हस्तगत हो सके उसको हमें कठिन परिश्रम से ही प्राप्त कर सकते हैं। और जो सत्य हमें मिला है वह तभी काव्य सत्य होता है जब उसके साथ हमारा गहरा सम्बन्ध है। अज्ञेय ने भी इसकी समर्थन किया है "सत्य की संज्ञा उन्हें तब मिल सकती है जब उसके साथ हमारा रागात्मक सम्बन्ध हो। यानी जो तथ्य हमारे भाव जगत् की यथार्थता है वह सत्य है, जो निरे वस्तु-जगत् की है, वह तथ्य है<sup>2</sup>।" सत्य वही है जिसके साथ हमारा रागात्मक सम्बन्ध हो। हमारे अनुभूत सत्य ही काव्य सत्य के धरातल पर पहुँच जाता है।

सर्जक का सत्य भी अनुभूत सत्य होता है। सृजन प्रक्रिया में कलाकार इसी अनुभूत सत्य को अभिव्यक्त करता है। तथ्य के साथ रागात्मक सम्बन्ध

---

1. कविदृष्टि - पृ. 12.

2. नदी के द्वीप उपन्यास - पृ. 18.

होता है, तब वह उसका अनुभूत सत्य बन जाता है। वह काव्य सत्य बन जाता है। एतदर्थ उसे तथ्य के साथ गहरा सम्बन्ध होना चाहिए। तब तथ्य सत्य में बदल जाता है। इस प्रक्रिया में कवि का अनुभूत तथ्य काव्य सत्य में परिणत हो जाता है<sup>1</sup>। यह काव्य सत्य अभिव्यक्त होकर स्वीकृत ही जाता है। इसकी प्राप्ति करने के लिए कवि को कठिन परिश्रम करना पड़ता है।

आधुनिक रचना के सम्दर्भ में यह कार्य और अधिक कठिन होता है। क्योंकि आज संवेदना को सही रूप में पहचानना आसान नहीं है। श्रीरामदरश मिश्र ने इस विषय में लिखा है "आज की संवेदनाएं उलझी हुई हैं क्योंकि सामाजिक सम्बन्ध उलझे हुए हैं, मूल्य उलझे हुए हैं। इन संवेदनाओं को उनकी समस्त गहमता, सच्चाई और तीव्रता में पकड़कर उन्हें चित्रित करना सर्जक का मूलधर्म है<sup>2</sup>। उलझी हुई संवेदनाओं को पूर्णरूप में उपलब्ध है समझना पहला काम है। क्योंकि यह संवेदना मानव की उपलब्धि है। यह हमें परस्पर जोड़ती है। भूत को वर्तमान से जोड़ती है। इसलिए इस संवेदना को सही अर्थ में समझना सर्जक का अनिवार्य काम है।

काव्य सर्जन की प्रक्रिया सनातन है। इसलिए कलाकार को उसके प्रति सतर्क रहना चाहिए। कला की सनातनता का समझकर उसके प्रति निरंतर प्रियारील रहना कवि के लिए अनिवार्य होता है। अक्षय के विचार में "वह द्रष्टा देखता है कि प्रक्रिया सनातन है, प्रक्रिया भी है, और सनातन भी है इसलिए मूलतः स्थिर भी है और गतिमान भी है। शिव भी है और शक्ति भी है और प्रकृति भी, काल भी है और ऋतु भी, सत्य भी है और ऋतु भी<sup>3</sup>" रचना

1. आधुनिक हिन्दी साहित्य - पृ. 231.

2. आधुनिक हिन्दी कविता - पृ. 23.

3. संवत्सर - पृ. 26.

प्रक्रिया की यह जटिल परन्तु गतिशील रूप को सम्झकर ही सर्जक को उसमें कार्य करना चाहिए ।

रचना कर्म में निरत व्यक्ति को सतर्क रहना चाहिए । वह जो कार्य करता है वह मात्र उस व्यक्ति तक सीमित नहीं है बल्कि एक व्यापक धरातल पर उसकी प्रतिक्रिया हो सकती है । इसलिए सर्जक को सूझ-मदूह होकर सत्य को उसकी पूर्णता में स्वीकार कर लेना चाहिए । "कुछ अधिक देख पाना, कुछ अधिक दूर तक देख पाना कुछ अधिक गहराई तक या गहराई से देख लेना, कुछ समय से पहले देख लेना, जो स्पष्ट दीख रहा है उससे भिन्न या उसके प्रतिकूल भी कुछ देखना अथवा भाप लेना गति की जो दिशा स्पष्ट है अथवा स्वीकृत है उससे भिन्न दिशा में होनेवाली गति को देख लेना या उसके प्रतिकूल दिशा का संकेत दे देना - ये सभी उस दृष्टि का अंग हैं जिस का अंग हम सर्जक को देते हैं, जिस की अज्ञेयता उससे रखते हैं और जिसके आधार पर ही इसका निर्णय करते हैं कि उसकी कृति कहाँ तक सर्जना है रचना है ।" इस कथन में अज्ञेय का सर्जक और सर्जना सम्बन्धी दृष्टिकोण स्पष्ट होता है । वही सच्चा सर्जक है जो भूत वर्तमान और भविष्य को देखता है । कवि और साधारण व्यक्ति में यही अन्तर है । कवि जो कुछ देखता है उसे आम आदमी देख नहीं पाते । या जो आम आदमी देखता उससे बढ़कर, गहराई में कवि देखता है । वह पुरानी लीक को छोड़कर नयी लीक को स्वीकार करता है । इसलिए वह सर्जक होता है ।

## सर्जन और परिवेक्षा

सर्जन प्रक्रिया में सर्जक के परिवेक्षा का योगदान होता है। अनुभूतियों और घटनाओं का परिवेक्षा या परिस्थिति से मौलिक संघर्ष से रचना होती है। इसमें कवि के अपने मूल्यांकन का भी प्रभाव है। कवि जिस मूल्यांकन को प्रेष्ठ समझता है उनका सर्जन में अनिवार्य स्थान है। परिस्थितियों के दबाव से कवि सर्जन करने के लिए मजबूत होता है और यह अनिवार्यता एक प्रकार के कलात्मक संघर्ष का परिणाम है। इसलिए अज्ञेय ने लिखा "साहित्यिक कोई भी कलाकार अनिवार्य रूप से अपनी परिस्थितियों का परिणाम होता है। साहित्य किसी भी कलात्मक रचना, सृष्टि - इस मौलिक संघर्ष का नतीजा है, इसे हल करने के लिए कलाकार के प्राणों का उत्कट प्रयास है।" अपने परिवेक्षा का यह दबाव कलाकार को रचना की ओर प्रेरित करता है। वह उससे मुक्ति चाहता है। यह मुक्ति सर्जन के क्षण में, उसके पश्चात् उसे मिलती है। उसे आराम मिलता है।

परिस्थितियाँ लगातार बदलती रहती हैं। इस बदलाव का प्रभाव रचना-कर्म पर अवश्य पड़ता है। कविता के कथ्य और शिल्प पर इसका असर पड़ता है। इसलिए कवि को हमेशा स्त्रीका की स्थितियों और स्तरों पर अधिक ध्यान देना पड़ता है। स्त्रीका की स्थितियों में भी परिवर्तन आता है। सभी काल के लिए एक ही स्तर का स्त्रीका अनुपयुक्त है। परिवेक्षा के बदलते स्वभाव के अनुसार स्त्रीका की स्थितियों में भी परिवर्तन लाना पड़ता है। परिवेक्षा जिस तरह का स्त्रीका मांगता है उस पर कवि को ध्यान देना पड़ता है। क्योंकि यदि स्त्रीका होता ही नहीं तो काव्य सर्जन का कोई अर्थ नहीं रह जाता

काव्य अभिव्यक्ति से अधिक स्त्रीका है। स्त्रीका की प्रक्रिया काव्य की स्थिरता की कसौटी है। कविय लिखते हैं "मेरा होने के नाते दूसरे तक पहुँचना उसे भीतर बैठकर उसे अपने भीतर बैठने देने बैठाना मैंने अनिवार्य माना है<sup>1</sup>।" क्योंकि यहाँ पाठक या समाज के साथ निकट सम्बन्ध की अनिवार्यता पर जोर दिया है। यहाँ सर्जक की कष्टभरी प्रक्रिया पर भी प्रकाश डाला गया है। सर्जक में दूसरों तक पहुँचने की प्रक्रिया है।

सर्जक परिवेष्टा का अंग होता है। इसलिए उसके अन्तर हमेशा भोक्ता और सर्जक रूप के बीच द्वन्द्व होता है। "सर्जक एक यन्त्रणा भरी प्रक्रिया है। भोगनेवाले व्यक्ति और रचनेवाली मनीषा के अलग-अलग के बीच एक दूरी है और जितना बड़ा कलाकार होगा उतनी अधिक दूरी होगी, दूरी लाने की यह प्रक्रिया भी और वही तो सर्जक प्रक्रिया है<sup>2</sup>।" भोक्ता और सर्जक ये दो व्यक्ति हैं। दोनों का अलग-अलग व्यक्तित्व होता है। अर्थात् अनुभव को उसी रूप में अभिव्यक्त करना रचना नहीं है। रचना में उनकी कलात्मक अभिव्यक्ति मात्र होती है। काव्य-सत्य के रूप में वह रचना में अभिव्यक्त हो जाता है। तब वह मात्र अनुभव या अनुभूति नहीं रह जाती।

कवि की अनुभूतियों और अनुभवों का जितना महत्त्व उसके लिए है उतना महत्त्व पाठक या समाज के लिए होना आवश्यक नहीं है, इसलिए स्त्रीका के उपयुक्त बना देना "रचनेवाली मनीषा" का धर्म है। अनुभवों के संकयन में उसके परिवेष्टा का हाथ है। जिस परिवेष्टा में सर्जक रहता है उसीको उसे स्त्रीका करना पड़ता है। इसलिए अपने परिवेष्टा के प्रति सर्जक को जागरूक रहना चाहिए।

1. भवन्ती - पृ. 14.

2. वही - पृ. 5.

युग बदलता है मगर मूल्य स्थिर रहता है । परन्तु मूल्यों के प्रति मानव का दृष्टिकोण बदल जाता है । मानव की संवेदना भी बदलती है । अनुभूति जगत भी परिवर्तित होता रहता है । तब उस नवीन परिवेश का प्रत्यक्ष और परोक्ष प्रभाव सर्जक पर पड़ सकता है । अज्ञेय ने "सदान्नीरा" की भूमिका में लिखा है "आज कवि का संवेदन बदल गया है । आज कविता का अम्बार लगा है ; आज रीति अमान्य है और कवि को बार-बार आक्रामक भाव से अपने को सामने लाने की आवश्यकता का अनुभव होता है<sup>1</sup> ।" कवि अपने अनुभूत सत्य को प्रकट करने के लिए एक प्रकार से विवश है ।

संवेदना का स्वल्प बदल जाने से सर्जक के दृष्टिकोण में भी परिवर्तन आता है । यह आज की परिस्थिति की देन है । पुराने दृष्टिकोण का आज के सन्दर्भ में उत्तमी सार्थकता नहीं रह जाती, क्योंकि परिवेश निरन्तर बदलता जाता है और दृष्टिकोण भी । इसलिए कवि या सर्जक सचेत रहता है । अज्ञेय का भी यही विचार रहा है "कुल मिलाकर यह स्पष्ट होता है कि आज का कवि जिस परिस्थिति में है जिसमें अपने को रचना चाहता है उसमें वह प्रभावों के प्रति वेध है<sup>2</sup> ।" परिवेश और उसके प्रभाव की सार्थकता पर अज्ञेय का यह विचार महत्वपूर्ण है ।

कवि या सर्जक को अपने परिवेश के प्रति निरन्तर जागृत रहना चाहिए । परिवेश का सूक्ष्मातिसूक्ष्म परिवर्तन भी महत्वपूर्ण होता है । इसलिए उसका प्रभाव मनुष्य पर पड़ता है । सर्जक को अत्यन्त सूक्ष्मदृक् होकर रहना चाहिए जिससे वह इन सूक्ष्म परिवर्तन को भी पहचान कर सके । भिन्न-भिन्न परिवेश में रहकर कवि को सर्जन करना पड़ता है । और परिवेश का गहरा

---

1. सदान्नीरा - पृ. 7.

2. वही - पृ. 6.

प्रभाव भी साहित्य में होता है। अश्वेत लिखते हैं "परिवेष्टा के अनेक तत्व ऐसे होते हैं जिनके प्रति हम सचेत नहीं होते और युगीन संवेदन का एक पहलू यह भी है कि विभिन्न युगों में परिवेष्टा के विभिन्न अंगों को या कह सकते हैं विभिन्न परिवेष्टाओं को अधिक महत्वपूर्ण और प्रासंगिक समझा जाता है।"

सर्जक को अपने समय के प्रति, समकालीन घटनाओं उनकी प्रतिक्रियाओं के प्रति सचेत रहना अनिवार्य होता है। क्योंकि उसकी उपेक्षा करके सर्जक आगे नहीं बढ़ सकता। परिवेष्टा जस्य मूल्यों के प्रति, जे संवेदनाओं की ओर साहित्य को उदार दृष्टिकोण रखना चाहिए। उसकी रचना परिवेष्टा से सम्बन्धित मानी जाएगी।

### स्त्रीका प्रक्रिया

साहित्य की चरम उपलब्धि स्त्रीका है। उसके अभाव में उसकी पूर्णता कभी संभव नहीं। इसलिए सर्जक हमेशा स्त्रीका की सम्पन्नता की ओर ध्यान देते हैं या उसे ध्यान देना चाहिए। स्त्रीका प्रक्रिया पर अश्वेत के विचार महत्वपूर्ण हैं "स्त्रीका एक प्रक्रिया है जो एक सजीव, प्रत्यक्ष, व्यक्तिगत मूर्त इकाई की ओर प्रवाहमान होती है। जिस इकाई की सजग चेतना स्त्रीका के दौरान निर्व्याजत बनी रहती है<sup>2</sup>।" अर्थात् जिस अनुभूति या सत्य की अभिव्यक्ति कवि करता है उसका स्त्रीका सही हो, सम्पूर्ण हो। अभिव्यक्ति और स्त्रीका के दौरान अभिव्यक्ति सत्य या अनुभूत सत्य की चेतना अजुग रहती है या रहना चाहिए।

कवि की चेतना और पाठक की चेतना यही स्त्रीका के बीच दो तट हैं। तहरे तट की ओर जाती है और तट का आनिगम करती है। कवि के

1. साहित्य का परिवेष्टा - पृ. 5.

2. समकालीन कविता का संकट - पृ. 71.

मन से उत्पन्न अनुभूति की लहरें पाठक के मानस तट पर आती हैं । कवि से प्रवाहमान अनुभूति का सायुज्य पाठक पर होता है । इस प्रक्रिया में कवि की चेतना स्वीकण के वक्त स्थिर रहती है । क्योंकि अभिव्यक्ति अनुभूति से निकलती है । और अनुभूति ही वास्तविक घटना है । वही अस्तित्व है । उसकी एक प्रकार की पहचान ही स्वीकित हो जाती है । स्थूल रूप से अनुभूति का स्वीकण नहीं होता । अनुभूति के प्रति सर्जक की प्रतिक्रिया ही अभिव्यक्त होती है ।

कवि की सबसे बड़ी समस्या स्वीकण की समस्या है । कवि कर्म की सफलता की कसौटी यही स्वीकण प्रक्रिया है । बदलते परिवेश में अनुभूतियों का चक्र भी बदलता रहता है । कवि अपनी अनुभूतियों और अनुभवों को उसकी पूर्णता में ही स्वीकित करना चाहता है । इस प्रक्रिया में उसे नवीन उपलब्धियों को प्राप्त करना पड़ता है । उसके उचित प्रतिमानों को स्थापित करना पड़ता है । अज्ञेय ने इसकी ओर संकेत किया है "साधारणीकरण और स्वीकण कवि-कर्म की मूल समस्या है । और कवि को प्रयोगशीलता की ओर प्रेरित करनेवाली सबसे बड़ी शक्ति यही है । कवि अनुभव करता है कि भाषा का पुराना व्यापकत्व उसमें नहीं है - शब्दों के साधारण अर्थ से बड़ा अर्थ हम उसमें भरना चाहते हैं, पर उस बड़े अर्थ को पाठक के मन में उतार देने के साधन अर्थात् है । वह या तो अर्थ कम बताता है या कुछ भिन्न बताता है ।"

स्वीकण की पूर्णता ही कवि कर्म की सफलता है । इसलिए कवि इस सफलता को प्राप्त करने के लिए निरन्तर प्रयोग की ओर आसक्त होता है । जिन क्षेत्रों में प्रयोग हुआ उनसे आगे बढ़कर उन क्षेत्रों का अन्वेषण करता है ताकि

उसकी अनुभूतियों को काव्य सत्य बनाकर पाठक के मन तक संपूर्ण रूप में स्त्रीकृत किया जाए। इसी स्त्रीकण की पूर्णता की तीव्र इच्छा ने आधुनिक कवियों को प्रयोग करने के लिए विवश किया है। अपूर्ण स्त्रीकण से सत्य के विकल रूप में जाता है। अपने अनुभूत सत्य को व्यापक सत्य बनाने के प्रयत्न में वह सही स्त्रीकण चाहता है।

अपने "व्यक्ति सत्य" को व्यापक सत्य बनाने के प्रयत्न में उसे संस्कृति का सहारा लेना पड़ता है। यह सांस्कृतिक अवबोध उसे परंपरा के अवबोध से ही प्राप्त होता है। सांस्कृतिक अवबोध से युक्त तथ्य का ही मूल्य होता है। इसलिए जिस कवि में अपनी संस्कृति का गहरा अवबोध है वही सच्चा सर्जक बन सकता है। परंपरा और संस्कृति में बड़ा अंतर नहीं है। इसलिए कवि को अपनी परंपरा के प्रति सचेत रहना चाहिए। परंपरा के विरासत में वह जो कुछ उपलब्ध करता है उसी की स्थिरता है। अपने व्यक्ति सत्य को परंपरा के अवबोध से प्राप्त ज्ञान के द्वारा समझने पर उसे व्यापक सत्य के रूप में स्त्रीकृत करने में कवि सफल होता है।

कवि की अनुभूतियों और अनुभवों को उसी रूप में अभिव्यक्त करना कवि-धर्म नहीं है, यह स्त्रीकण भी नहीं है। क्योंकि "काव्यगत भावानुभूति और वास्तविक जीवन की भावानुभूति में अंतर होता है। वास्तविक यथार्थ और काव्यगत यथार्थ भी अलग है। कविता का वास्तविकता से संबंध है, अविच्छिन्न संबंध है। कल्पना, प्रातिभ ज्ञान, पर्यवेक्षण सभी से कविता वास्तविकता को स्वायत्त, आत्मसात् करती है, सविद्य और बहुजन स्त्रीकृत बनाती हुई फिर से

रचती है<sup>1</sup>।" अक्षय के इस कथन में स्त्रीका के स्वरूप की वर्धा की गई है।

अनुभूतियों को आत्मसात् करके ही स्त्रीका करता है।

कलाकार का लक्ष्य, रचना प्रक्रिया का उद्देश्य यह स्त्रीका है। अक्षय ने लिखा "कृतिकार का उद्देश्य या लक्ष्य केवल अनुभव का स्त्रीका है। सहज बोध द्वारा अपनी अनुभूतियों से व्यापकतर अनुभवों में प्रवेश कर उन अनुभवों की पकड़, और उनका स्त्रीका यही उसका लक्ष्य है। जब यह पूरा हो जाता है उसे तृप्ति होती है<sup>2</sup>।" स्त्रीका की महत्ता को यह साबित करता है। कवि की सार्थकता इस सफल स्त्रीका के आधार पर निर्धारित होती है। इसमें वह स्वानुभवों को व्यापक धरातल में अभिव्यक्त करता है। तब वह मात्र उसका नहीं होता, परन्तु सार्वभौम होता है।

परिस्थितियों के बदलते स्वरूप को सामने रखकर कवि या सर्जक ज्ञ स्त्रीका की संभावना पर विचार करता है। तब उसे उसके अनुकूल अपनी रचना को स्थायित करना पड़ता है। अक्षय के अनुसार "स्त्रीका की नयी परिस्थितियाँ काव्य में जो नये परिवर्तन लायी हैं, रूप के, छन्द के, मय के, विचार में उनको भी सामने रखना चाहिए। क्योंकि इन सब के परिवर्तन इन से जुड़े हुए हैं, उन्हीं के कारण हुए हैं<sup>3</sup>।" इस प्रकार काव्य के स्वरूप में स्त्रीका के अनुकूल परिवर्तन माना कवि का कर्तव्य होता है। उसे पुरानी रुढ़ियों को तोड़कर आधुनिक संवेदना के अनुसार अपनी रचना को स्थायित करना चाहिए। युग की मांग की ओर सर्जक को सचेत रहना चाहिए।

1. भवन्ती - पृ. 68.

2. वही - पृ. 84.

3. समकालीन कविता के छन्द - पृ. 162.

स्त्रीका की प्रक्रिया की पूर्णता में सर्जक पाठक तक पहुँच जाता है। इस प्रकार दूसरों तक पहुँचने की इच्छा हर सर्जक में होती है। वह अपनी रचना की, रचना-धर्म की सफलता भी इस प्रकार पाठक के मन तक पहुँचाने पर ही प्राप्त करता है। इस विषय पर ब्रैय का मत इस प्रकार है "दूसरों तक पहुँचने की दुर्दान्त सलक। कभी कभी सोचता हूँ कि यही शायद साहित्य सर्जना की मूल प्रेरणा होती है" यही तो सर्जना मात्र की मूल प्रेरणा है। यदि ज़ब्दा को भी इसी ने सताया होगा तो उसने सबसे पहले अपना एकान्त अकेलापन काटने के लिए एक-दूसरे की सृष्टि की होगी<sup>1</sup>। इन परिस्थितियों में स्त्रीका की अनिवार्यता पर प्रकारा डाला है ब्रैय ने। अनुष्य अकेला नहीं रहना चाहता। वह एक दूसरे से संवाद करना चाहता है।

यह मानव की आदिम इच्छा है। वह अपने मूल को दूसरों से प्रकट करना चाहता है। "दूसरे तक पहुँचना ही एक अनुक्त अनिर्कषित मानव धर्म था मानव होने की कसौटी था<sup>2</sup>।" अभिव्यक्ति का प्रथम पाठ यहाँ से शुरू होता है। सर्जक भी इसी अभिव्यक्ति और स्त्रीका की ध्वजा से तड़पता है। वह दूसरों तक पहुँचना चाहता है। उसका तीव्र आग्रह उसके मन में रहता है। चिन्ता होकर वह रचना प्रक्रिया की ओर मुड़ता है। अर्थात् रचना के माध्यम से सर्जक अपने को दूसरों को स्त्रीकृत करना चाहता है।

इस प्रकार दूसरों तक पहुँचने की तीव्र अभिलाषा के कारण सर्जक इस स्त्रीका की पूर्णता के लिए विभिन्न साधनों का प्रयोग करता है। साहित्य सर्जना के लिए इसी स्त्रीका की अभिलाषा कवि को चिन्ता करती है। इस विषय पर

1. छाया का जंगल - पृ. 70.

2. वही - पृ. 71.

अज्ञेय ने कहा " दूसरे तक पहुँचने की ललक साहित्य ज़ण्टा या किसी भी कला सृष्टि की बुनियादी प्रेरणा है। कवना, बुद्धि सम्यग्मन मनुष्य मात्र का एक प्रकृत गुण है। कवि उसी के सहारे दूसरे तक पहुँचना था और दूसरों तक पहुँचने में नये विचारों साधन सब के लिए उपलब्ध कराता जाता था<sup>1</sup>।" सर्जक अपनी प्रातिभक्ति एवं कवना की सहायता से दूसरों से संवाद करना चाहता है। इसके लिए वह अपनी कृति को माध्यम बनाता है। तब सर्जक अपनी-रचना के द्वारा दूसरों से संवाद करता है। यह स्वीका की एक महत्वपूर्ण उपलब्धि है।

कवि चाहता है कि उसका स्वर, उसका अनुभूत सत्य दूसरों तक पहुँच जाए। इस प्रकार दूसरों तक पहुँचने पर ही वह अपनी रचनाधर्मिता की सफलता को प्राप्त कर सकता है। अज्ञेय की कुछ बातियाँ उल्लेखनीय हैं

"कहीं मेरा स्वर  
 पहुँच जाए  
 अमानक  
 तुम तक  
 कहीं तुम  
 पकड़ जाओ  
 जोचक • 2

कवि का स्वर पाठक तक पहुँच जाना है और पाठक उसकी सुन सकता ये दोनों स्वीका की सफलता के अनिवार्य तत्व हैं। इसकी पूर्णता पर सर्जना का स्वयं पूरा हो जाता है। यह तबतक एक समस्या है चित्तपर अज्ञेय ने भी विचार किया है "वास्तव में उपन्यास की - समूचे साहित्य की-समस्या केवल यथार्थ को प्ररुज्ज करने की समस्या नहीं है बल्कि यथार्थ को रचने की समस्या है

1. छाया का जंगल - पृ. 72.

2. महाकाव्य के नीचे - पृ. 24.

यथार्थ को रचने की और फिर उस रचे हुए यथार्थ के स्वीकार की<sup>1</sup>।" यहाँ यह स्पष्ट होता है अभिव्यक्ति और स्वीकार रचनाधर्म की मूल समस्या है।

अनुभूत सत्य की अभिव्यक्ति और उसको सही और संपूर्ण रूप में स्वीकार करना कवि-कर्म के ध्येय है। सनातन काल से सर्जक के सम्मुख ये समस्याएँ रही हैं। जसल में जो अनुभव कलानुभव के स्तर पर तभी पहुँच जाता है जब उसका सही स्वीकार होता है। अश्वेत लिखते हैं "साहित्य-कला मात्र-मूलतः एक स्वीकार है, अभिव्यक्ति भी है तो दूसरे पर अपनी अभिव्यक्ति है, दूसरे तक पहुँचना है<sup>2</sup>।" तब साहित्य स्वीकार है और स्वीकार की सफलता ही रचना की सफलता है। रचना की सार्थकता है। कवि कर्म की चरम उपलब्धि है।

रचनाकार के मन में यह संघर्ष होता है कि वह अपने अनुभव को काव्यसत्य के रूप में संपूर्णतः अभिव्यक्त करना चाहता है। यह संघर्ष निरंतर होता है। क्योंकि साहित्य यदि अभिव्यक्त है तो स्वीकार भी अनिवार्य हो जाता है। इसलिए स्वीकार को संभव बनाये रखने के लिए वह नये-नये प्रयोग करता है। सर्जक तभी संतुष्ट होता है जब उसकी रचना का सही स्वीकार होता है।

### कवि और परंपरा

परंपरा का अर्थबोध सर्जक की रचना धर्मिता की सफलता का प्रमुख तत्व है। कवि या साहित्यकार का विकास परंपरा के अर्थबोध से होता है। ऐतिहासिकबोध कवि की बोधिक होकर प्राप्त करना चाहिए। परंपरा के प्रति अत्यन्त सतर्क रहना सर्जक के लिए अनिवार्य होता है। क्योंकि परंपरा का महत्त्व सब के लिए समान नहीं है "लेखक को, कविर्मनीषी को बोधिक होना है।

1. केन्द्र और परिधि - पृ. 324.

बौद्धिक होकर उसकी निर्मम बुद्धि से इतिहास और परंपरा का मूल्यांकन करना है। परंपरा न सब की सब और ज्यों की त्यों मूल्यवान है, न ही सब की सब और ज्यों की त्यों बिस्कुल कूड़ा है। लेकिन क्या मूल्यवान है और क्या कूड़ा, क्या ग्राहण करना है और क्या छोड़ना, किसकी किसके साथ मिलाना और किसकी किस पर बैबन्दी करनी है इसका निर्णय बुद्धि के सहारा ही हो सकेगा<sup>1</sup>।" परंपरा की सार्थकता को समझने के लिए, उसे उपलब्ध करने के लिए सर्जक को सचेत होकर कार्य करना चाहिए।

परंपरा न सब की सब मूल्यवान है। कवि का ि कर्तव्य है उसमें से अच्छा ग्राहण करे। क्योंकि एक स्वस्थ परंपरा बोध ही कवि को समर्थ और सफल बनाता है। परंपरा बोध ही कवि को कवि बनाता है। परंपरा एवं परंपरा-बोध को ग्राहण करने के लिए यह देखना है कि उसमें क्या निहित है। इसके लिए परंपरा का सही विश्लेषण और मूल्यांकन आवश्यक है।

अज्ञेय परंपरा को आँसू मूँदकर जमाने के पक्ष में नहीं है। वे निश्चिंत हैं "परंपरा कम से कम कवि के लिए कोई ऐसी पोटली बांधकर अलग रखी हुई चीज नहीं है जिसे वह उठाकर सिर पर लाद ले और निकले। परंपरा कवि के लिए कोई अर्थ नहीं जब तक वह उसे ठोक-बजाकर तोड़ मरोड़कर देखकर आत्मसात् नहीं कर लेता, जब तक वह इतना गहरा संस्कार नहीं बन जाती कि उसका घेष्टापूर्वक ध्यान रखकर उसका निर्वाह करना अनावश्यक न हो जाय। अगर कवि की आत्माभिव्यक्ति एक संस्कार-विशेष के वैष्टन में ही सहज सामने आती है, तभी वह संस्कार देनेवाली परंपरा कवि की परंपरा है<sup>2</sup>।" परंपरा को

1. लेखक की स्थिति - पृ. 36.

2. दूसरा सप्तक - भूमिका - पृ. 6.

आत्मसात् करना और बिना चेष्टा के उसको ध्यान में लाना यही ही प्रक्रियाएं परंपरा के संबंध में कवि के लिए सार्थक है ।

परंपरा में जो तथ्य और सत्य उपलब्ध है उसको आत्मसात् करने का प्रयास किया जाना चाहिए । उसको प्राप्त करने पर - आत्मसात् - करने पर कवि उसका अंग बन जाता है । और सहज ठग से ही उसका अवबोध उसमें लीन रहता है । अपने दृष्टिकोण को बनाने में बढ़ाने में परंपरा का सही अवबोध कवि का सहायक होता है । इसलिए परंपरा का विश्लेषण और मूल्यांकन से कवि या सर्जक उसके सही मूल्य को पहचानने में समर्थ हो जाता है ।

कवि की भाषा और भाषा में निहित प्रत्येक शब्द के संयोजन में मृत और ध्वस्त चमत्कारों का इतिहास विद्यमान है । कालाकाल में उपलब्ध विभिन्न संस्कारों से कवि अपनी भाषा गठित कर लेता है । यहाँ उसे मृत और ध्वस्त परंपरा का अवबोध मार्गदर्शक ही जाता है । इसके लिए कवि को परंपरा के प्रति अपने को समर्पित करना पड़ता है । तभी उस प्रवाहमान अन्तर्धारा से अपनी उपलब्धि को वह पहचान सकता है ।

कवि परंपरा को बदलता है, बदलकर चल सकता है क्योंकि वह परंपरा को जानता है, उसमें परंपरा का गहरा अवबोध है । जिस परंपरा बोध ने उसे कुछ दिया उसमें कुछ जोड़ने का प्रयत्न भी वह करता है । इसलिए जो कुछ बदलाव वह करता है, वह मात्र बदलाव नहीं, बल्कि नयी उपलब्धि है, परंपरा में वह नया कुछ जोड़ रहा है । इसलिए परंपरा से मुक्त वह नहीं हो सकता । एक तो कवि इसलिए मुक्त है कि वह परंपरा को बदलना चाहता है - चल सकता है । यानी वह परंपरा से नहीं, केवल पुरानी परंपरा से मुक्त हो

सकता है, परंपरा को निरंतर नया रूप देते रहकर । और जब तक वह यों परंपरा में कुछ जोड़कर चलता है, तब तक वह नया होता चलता है, और मुक्त होता चलता है । यह प्रक्रियागत उन्मोचन ही मुक्ति है ।" अश्वेय के विचार में परंपरा में प्रत्येक कवि कुछ नया जोड़ता है और इस जोड़ने की प्रक्रिया में वह स्वयं कृतकृत्य हो जाता है । अपने को परंपरा से जोड़कर वह मुक्त हो जाता है

जब कवि परंपरा में कुछ जोड़ता है तब वह नया कुछ बना डालता है । यही कवि का कर्म भी है । अपने को मुक्त समझनेवाला कवि जो कुछ स्वतंत्र कर रहा है वह भी उस ऊँच परंपरा के लिए एक भूमिका खेगा । इसलिए कवि सर्वत्र प्रक्रिया में मुक्त होने का मतलब है उस परंपरा के अवबोध में अपना भाग जोड़ देना । पुरानी या जो परंपरा चली आयी है वह नयी होती है, नयी बाद में पुरानी । यह चक्र ऐसा ही चलता है । परंपरा के इस सदा स्वभाव को सर्वत्र जानता है, जान लेता है और अपने को उसका एक अंग बनाता है । तब वह जो कुछ देता है वह परंपरा का ही अंग होगा, जो समात्म है, सार्कसौकिक है ।

परंपरा का अवबोध कवि को अपने अहं से मुक्ति प्रदान करता है । संस्कृति के प्रति सचेत होने पर वैयक्तिक मूल्य उतना प्रमुख नहीं होता जितना कि उसका सामंजस्य सांस्कृतिक धरातल पर हो । इसलिए व्यक्ति जब परंपरा के प्रति समर्पित होता है । तब इसका व्यक्तित्व उसका स्वीक्य - विषय नहीं रहता है । व्यक्तित्व का विसयन होता है । अश्वेय ने लिखा "अगर स्त्रीका आवश्यक है तो आत्माभिव्यक्ति का खंडन हो जाता है और अगर क्ला आत्माभिव्यक्ति है तो स्त्रीका का क्या सवाल ? अगर स्त्रीका बुनियादी बात है तो अभिव्यक्ति का क्या होता है ? और अगर अभिव्यक्ति ही मूल बात है

तो सामाजिक का कोई स्थान नहीं, वह अज्ञातगिक है।" इसलिए स्त्रीका होता है तो उस व्यापक सत्य का जिसको कवि ने अपने व्यक्ति सत्य के बाहर जाने पर महसूस किया है। उस व्यापक सत्य पर पहुँचने के लिए सर्जक को परंपरा की ओर मुड़ना चाहिए। परंपरा द्वारा निदेशित सत्य व्यापक सत्य होता है उसका स्त्रीका होता है। वहाँ सही स्त्रीका भी होता है।

परांपरा के बिना कवि की कोई सार्थकता नहीं है। सर्जक सर्जना के क्षेत्र में एक व्यापक परंपरा के साथ जुड़कर कार्य करता है। तब वह अपने को पा सकता है, दूसरों को स्त्रीकित कर सकता है। परंपरा का अंग होकर वह अपना कुछ उसमें जोड़ देता है। अपने परिवेष्टा के साथ गहरा संबंध रखने के लिए यह अनिवार्य होता है "पर कन्स्ट्रिक्टिविटी के, परंपरा के बिना" परिवेष्टा के साथ अर्थव्यवस्था संबंध जुड़ नहीं सकता। नैरन्तर्य का रिश्ता जोड़े बिना परिवेष्टा से कोई रिश्ता ही नहीं जुड़ता : नये परिवेष्टा के साथ भी जो सम्बन्ध बनता है उसकी अर्थव्यवस्था में इस नैरन्तर्य का बड़ा महत्वपूर्ण योग होता है। आधुनिक मार्क्स होने के लिए इतिहास आवश्यक होता है। बिना ऐतिहासिकता के बोध के मार्क्स होना ही संभव नहीं है। निरंतरता की पहचान ही वास्तव में इतिहास बोध का मूल और आरंभ है। और जहाँ तक मानवीय प्रतिभा का प्रश्न है, इस निरंतरता का उत्कर्ष वहाँ होता है जहाँ यह सर्जनीय हो जाती है। वह सर्जनीय निरन्तरता ही है जो माना स्त्रियों में प्रकट होती है। वैदिक परिकल्पना में जहाँ ऋषि को "कवि" कहा गया, वहाँ स्त्री उसकी निरन्तर सर्जनीयता-सर्जनरत निरन्तरता - की ओर संकेत था, जिसके उस्ताप के कारण

वह अद्विराम अक्षय स्पर्शों को रचता हुआ फैकते - बिखेरते जा रहा था । अपने छोटे आयाम से कई तो सभी कला श्रष्टा - चित्रकार, मूर्तिकार, कवि अपने अपने स्तर पर उस निरन्तरता में नित्य नई कड़ी जोड़ते चले जाते हैं<sup>1</sup> । परंपरा की निरन्तरता एवं व्यापकता में सर्जक का स्थान और योगदान इस उदरण में स्पष्ट है । परंपरा की निरन्तरता के समान सर्जनशीलता भी निरन्तर प्रक्रिया होती है । परंपरा और कलाश्रष्टा के बीच गहरा संबंध है । परंपरा के नेरन्तर्य में वह स्वयं बह जाता है, वह अपने को क्लिप्त कर देता है । सर्जक अनादिकाल से बहती काव्यधारा में अपनी काव्य संपदा को जोड़ देता है । इसलिए काव्यसर्जन एक निरन्तर प्रक्रिया बनता है ।

काव्यसर्जन की निरन्तर प्रक्रिया में अपने को सम्मिलित करने के लिए कवि को परंपरा या इतिहास बोध आवश्यक है । इतिहास बोध उसके कवि - व्यक्ति के विकास का प्रथम सोपान है । यहाँ से वे काव्यसर्जन की सीढ़ियों पर मुक्त रूप में चढ़ सकता है । इसलिए कलाकार उस नेरन्तर्य की ओर, उसके साथ मिलाकर अपनी प्रतिभा का परिचय देता है । यही कलाकार की सार्थकता है । तब उसे बदलते परिवेश में अपनी अस्मिता की पहचान कर सकता है । क्योंकि परिवेश परंपरा का एक अंग हुआ करता है । तब परिवेश के प्रति सतर्क रहने के लिए इतिहास-बोध कवि के लिए आवश्यक होता है ।

परंपरा के अवबोध से कवि आधुनिक भी होता है । क्योंकि परंपरा निरंतर बहती धारा है । उसकी अजस्र धारा में कवि अपने व्यक्तित्व की पहचान करता है । उसमें अपनी काव्य प्रतिभा को मिलाता है । हर युग में कवि ऐसी प्रक्रिया में निरत होकर व्यक्तिसर्जन में सफल हो जाता है । क्योंकि सर्जन-प्रक्रिया भी

इस नैरन्तर्य का एक भाग है जो विभिन्न युग में विभिन्न मनुष्यों, विभिन्न स्थानों में प्रकट होती है। व्यापक इतिहास बोध और तत्सम्य परंपरा सर्जक के लिए अनिवार्य है।

परंपरा एक ऐसी नींव है जिसपर कवि अपने कवि-व्यक्तित्व स्वी मकाम का निर्माण करता है। जितनी मजबूत नींव होती है उतना ही उसका कवि व्यक्तित्व स्वी भवन भी मजबूत होता है, इसलिए नींव को सुदृढ़ बनाने के लिए सर्जक को परंपरा संबन्धी अपनी अवधारणा एवं अवबोध को व्यापक रूप में प्राप्त करना चाहिए। उसमें खड़े होकर वह अपने रचना-क्षेत्र पर पहुंच सकता है। कलाक की रचना की कठिनाई भी उसमें निहित परंपरा या इतिहास बोध पर निर्भर रहती है। अतीत को आत्मसात् करने के बाद ही वह सच्चा सर्जक बन सकता है और उससे सच्ची रचना भी उपलब्ध होती है। इसलिए इस गतिशील परंपरा की महत्ता को जानकर उसके चैतन्य को पाकर अपने कवि-व्यक्तित्व को, कवि-कर्म का विकास करना कवि-कर्म की प्रक्रिया है।

अतीत का अवबोध सर्जक के दृष्टिकोण को व्यापक बनाता है। क्योंकि अतीत में जो कुछ है वह प्रकृत है गोचर है। उसमें सत्य है और वह वर्तमान से प्रमाणित भी होता है। इसलिए उसको कवि स्वीकार करता है। इस प्रकार उसको स्वीकार करके कवि उसमें अपना भाग भी जोड़कर उसको व्यापक धरातल पर प्रस्तुत करता है। "कोई भी कला-वस्तु चाहे कितनी भी नयी क्यों न हो ऐसी वस्तु नहीं है जो अकस्मात् अपने आप छिटित हो गयी है ; वह ऐसी वस्तु है, जो अपने-आप में नहीं, अपनी पूर्ववर्ती तमाम कलावस्तुओं की परंपरा के साथ साथ छिटित हुई है।" कलासृष्टि का जन्म परंपरा की उपलब्धि के साथ होता है

उसमें परंपरा का अवबोध अवश्य होता है या होना चाहिए । साहित्यकार में परंपरा की चेतना विकसित होती है ।

### निर्व्यक्तिकता : रचना के सम्बन्ध में

काव्य अभिव्यक्ति है सृष्टि है । तब उसमें अभिव्यक्ति होती है अनुभूति की । अनुभूति को अभिव्यक्त करते समय वैयक्तिक पक्ष का क्या स्थान है इस पर भी अंग्रेज ने काफी गहरा विचार किया है । कवि का व्यक्तित्व वास्तव में अभिव्यक्ति का विषय नहीं है । वह रचना के लिए बाधक है । जब तक सर्जक अपने व्यक्तित्व का विषय नहीं करता वह श्रेष्ठतम कवि नहीं हो सकता । लेकिन व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति की आवश्यकता या इच्छा और उसके प्रति एक विशेष आकर्षण कवि में होता है । उससे मुक्त होना ही कवि का वास्तविक संघर्ष है । जो कवि इसमें सफल होता है वह श्रेष्ठ कवि माना जाता है । प्राचीन कवियों की श्रेष्ठता का कारण भी यही है । "प्राचीन कवियों की महारता का असल रहस्य यही है कि वे वह को विलीन करके ही लिखते थे, उनके लिए कविता स्वास्थ्य का साधन नहीं, बल्कि स्वस्थ व्यक्ति की अन्य साधना थी।"

परंपरा द्वारा निर्देशित उच्चतर कर्तव्य के प्रकाश में अनुभूतियों को परस्पर के फलस्वल्प कलाकार का व्यक्तित्व परिवर्तित एवं पुनर्निर्मित होता है । साधारण अर्थ में यह मुश्किल काम है, लेकिन निरंतर प्रयत्न से यह करना सकता है काव्य रचना का अधिकार किसी कवि को तभी प्राप्त होता है जब व्यक्तित्व का पूर्ण विकास हो जाय । कविताओं में विकसित अन्तर्धाराओं को पहचानने

केलिए भी यह आवश्यक है। आधुनिक कविता में कवि का व्यक्तित्व कविता से अधिक जुड़ा जा रहा है। इसलिए कवि अपने महान् कर्तव्य के प्रति ध्यान नहीं कर बैठता है "काव्य रचना का - किसी भी कलासृष्टि का - अधिकार तभी आरंभ होता है जब व्यक्तित्व का संपूर्ण विलयन हो जाय, यह मानना तो दूर की बात रही, आज का कवि अज्ञ साधारणतया इतना भी नहीं मानता कि कविता या कि कला-सृष्टि, व्यक्ति के विलयन का माध्यम है; कि कविता के द्वारा कवि व्यक्ति को बहुतर हकार में विलीन कर देते हैं। वरन् आज का कवि तो कविता को, व्यक्तित्व की, व्यक्ति के अहं की प्रखरतर अभिव्यक्ति और उस अहं को पुष्ट करनेवाली रचना मानता है। मैं कहूँ कि इस चरम कोटि का आधुनिक कवि मैं नहीं हूँ, अधिक से अधिक उस श्रेणी में हूँ जो कविता को अहं के विलयन का साधन मानते हैं।"

इस विस्तृत वक्तव्य में अनेक काव्य में निर्व्यक्तित्वता संबंधी अपने दृष्टिकोण को व्यक्त करते हैं। वे कविता को अहं के विलयन का साधन मानते हैं। अहं को पुष्ट करने वाली रचना को बहिष्कृत रचना मानते हैं। कवि को अपने संकुचित व्यक्तित्व से बाहर आकर व्यापक हकार को पहचानने के लिए इस प्रकार अपने व्यक्तित्व का विलयन अनिवार्य होता है। काव्य व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का साधन नहीं है। व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति से कलाकृति विकल हो जाती है। काव्य सृजन में कवि को अपने व्यक्तित्व का विलयन करके उसे निर्व्यक्तिक अभिव्यक्ति का साधन बनाना चाहिए। इसलिए कलाकृति व्यक्ति के विलयन का माध्यम है उसको अभिव्यक्त करने का साधन नहीं है।

काव्य में कवि का व्यक्तित्व अभिव्यक्त नहीं होता । रचयिता का महत्त्व सर्जन की तीव्रता में है । कवि एक माध्यम होता है जिसमें सारी अनुभूतियाँ और अनुभवों का संयोग होता है । काव्य के लिए महत्त्व रखनेवाले भावों का अस्तित्व कवि के जीवन या व्यक्तित्व में नहीं, स्वयं काव्य में होता है । इस प्रकार व्यक्तित्व का बहिष्करण काव्य सर्जन में कवि को एक माध्यम बना देता है । "काव्य में कवि का व्यक्तित्व नहीं, वह माध्यम प्रकीर्ण होता है । जिसमें विभिन्न अनुभूतियाँ और भावनाएँ घमत्कारिक योग में युक्त होती हैं । काव्य एक व्यक्तित्व की नहीं, एक माध्यम की अभिव्यक्ति है ।" उसके व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का साधन कविता नहीं । निर्व्यक्तिक होकर सर्जन प्रक्रिया में सर्जक को कार्य करना चाहिए ।

कला में अभिव्यक्त भाव कवि के व्यक्तित्व से भिन्न होता है । विभिन्न भावों का संयोग होने पर एक अभिव्यक्त करता है, उसमें उसके व्यक्तित्व का अंश नहीं होता । इस प्रकार व्यक्तित्व की निरपेक्ष अभिव्यक्ति के लिए कवि को परधरा के प्रति अपने को समर्पित करना पड़ता है । तब उस जन चाहे व्यक्तित्वाभिव्यक्ति से कवि मुक्त हो सकता है । और काव्य मात्र अनुभूत सत्य की अभिव्यक्ति का साधन बन जाता है ।

अतीत के अवबोध से संयुक्त भाव कलात्मक भाव ही जाता है । कलात्मक भाव की अभिव्यक्ति ही कलाकार का लक्ष्य होता है । "कलात्मक भाव व्यक्तित्व से परे होते हैं, निर्व्यक्तिक होते हैं और कवि इस निर्व्यक्तिक भावों का ग्रहण और आभासहीन अभिव्यक्ति तभी कर सकता है जब वह व्यक्तित्व की परिधि से बाहर जाकर एक महत्तर अस्तित्व के प्रति अपने को समर्पित कर सके । अर्थात्

जब उसका जीवन वर्तमान क्षण में ही परिमित न रहकर अतीत की परंपरा के वर्तमान क्षण में भी स्वन्दित हो, जब उसकी अभिव्यक्ति केवल उसी की अभिव्यक्ति न हो, जो जी रहा है, बल्कि उसकी भी जो पहले से जीवित है। कवि का जीवन आज में बद्ध नहीं है, वह त्रिकाल-जीवी है।<sup>1</sup> यहाँ अज्ञेय ने अपनी परंपरा और निर्वैयक्तिक संबंधी विचारधारा को स्पष्ट किया है। अज्ञेय की दृष्टि में व्यक्तित्व से निर्लिप्त रहकर ही कलात्मक अभिव्यक्ति संभव है। अपने व्यक्ति सत्य को व्यापक सत्य में परिणत करके उसे महत्तर बनाना कवि का कार्य होता है। कविकर्म का ध्येय भी यही है। अतीत की परंपरा में वर्तमान क्षण को जोड़कर कवि अपने अनुभूत सत्य का प्रतिपादन करता है।

निर्वैयक्तिकता को प्राप्त करने के लिए परंपरा की अनिवार्यता है। परंपरा को वर्तमान में देखने से उत्पन्न काव्य बोध में कवि के व्यक्तित्व का अंश नहीं होगा। अपने को किसी महत्तर सत्य के प्रति समर्पित कर देना इस निर्वैयक्तिककरण की प्रक्रिया के लिए आवश्यक है। क्योंकि परंपरा वर्तमान के साथ अतीत की सम्बद्धता और तारतम्य का नाम है। जो कवि परंपरा के अवबोध को प्राप्त करता है उसे वर्तमान का सही स्वप्न भी दृष्टिगोचर होगा।

निर्वैयक्तिकता के धरातल पर पहुँचने के लिए कवि को कठिन तपस्या करनी पड़ती है। उसे अपने कार्य में हसनिष्ठ सतर्क रहना चाहिए। काव्य की उत्कृष्टता भी निर्वैयक्तिक अभिव्यक्ति से होती है। "कवि का कथ्य उस की आत्मा का सत्य है। यह भी कहना ठीक होगा कि वह सत्य व्यक्तिबद्ध नहीं है, व्यापक है, और जितना ही व्यापक है उतना ही काव्योत्कर्षकारी है।

“व्यक्ति सत्य” और व्यापक सत्य के कई स्तरों की उद्भावना करते हैं, कवि इन स्तरों में से किसी पर भी हो सकता है<sup>1</sup>। यहाँ कवि का सत्य कभी व्यक्ति सत्य नहीं होता, बल्कि वह एक व्यापक सत्य होकर काव्य में अभिव्यक्त होता है। यह सत्य निर्वैयक्तिक सत्य के रूप में प्रकट होता है।

### काव्य भाषा

कविता बोलती है भाषा के द्वारा। इसलिए कविता एक भाषा बद्ध रूप है, इतना ही नहीं एक विशिष्ट शाब्दिक अभिव्यक्ति है। तब कविता की सफलता भाषा की सार्थकता पर निर्भर रहती है। सफल स्त्रीका के लिए उचित भाषा का संयोग होना चाहिए। भाषा अभिव्यक्ति और स्त्रीका के बीच एक सेतु है। सेतु जितना मजबूत होगा उतना ही स्त्रीका भी। इसलिए प्राचीनकाल से कवि-बालोचकों ने भाषा के विभिन्न अंगों पर काव्य के सम्दर्भ में विचार किया है।

भाषा शब्दों से बनती है। कविता शब्दों का सार्थक प्रयोग है। सच्चा कवि भाषा पर दृष्टि न डालकर शब्द पर विचार करता है। क्योंकि उसका सम्बन्ध भाषा से नहीं शब्द से है। “सर्जक कवि का सरोकार भाषा से नहीं शब्दों से होता है और रचनात्मक प्रयोग वास्तव में भाषा का नहीं, शब्द का प्रयोग है<sup>2</sup>।” शब्द का सार्थक और सही प्रयोग ही कविता है। शब्द में नया-नया अर्थ भरकर अभिव्यक्ति देने का प्रयत्न किया है आधुनिक कवियों ने।

कविता में भाषा का स्वस्थ काव्य सत्य से स्त्रीका में सहायक हो। अन्यथा कविता कविता नहीं रहेगी, “मात्र कुछ शब्दों की पोटली रहेगी।

1. आत्मवेपथु - पृ. 33.

2. नया प्रतीक - मई, 1977

इसलिए कविता में उपयुक्त भाषा सार्थक होती है या उसे सार्थक होनी चाहिए । भाषा में वह क्षमता होनी चाहिए जिसमें कवि अपनी अस्मिता की पहचान कर सके । इससे कवि अपने अनुभवों को निरूपित करने में सफल हो जाता है । कवि और भाषा के बीच गहरा सम्बन्ध होता है "कितनी गहराई में हमारी अस्मिता, हमारी अपनी पहचान, हमारी अपनी भाषा के साथ जुड़ी हुई होती है और कितने गहरे में हमारी भाषा इस बात से प्रभावित होती है कि किस भाषा में हम अपने को पहचान रहे हैं और उस पहचान में से कौन- सी भाषा निकल रही है । यह सम्बन्ध हमारी भाषा को भी निरूपित और नियन्त्रित करता है ।"

मानव और भाषा के बीच सम्बन्ध स्नातन है । मनुष्य अपने भावों की अभिव्यक्ति भाषा में करता है । इसलिए भाषा के साथ मानव का गहरा संबंध है । भाषा का इतिहास मानव का इतिहास होता है । भाषा में ही मानव अपने को पहचानने का प्रयास करता है । इसलिए भाषा के निरूपण में मानव का उत्कट प्रयास परिलक्षित होता है । सर्जक भी भाषा का ही प्रयोग करता है । परन्तु कलाकार की भाषा विशिष्ट या अद्वितीय अनुभवों की निर्व्यक्तिक अभिव्यक्ति का माध्यम होता है । इसलिए सर्जन की भाषा अपने में अलग होती है ।

कवि की सर्जात्मक शक्ति भाषा में निहित है । उसको पहचानकर भाषा का सम्पूर्ण उपभोग करना कवि का कर्तव्य है । कवि की रचनाशीलता की और आधार में करनेवाली प्रेरणा उसकी जानी हुई भाषा है । और उस भाषा की साहित्यिक सार्थकता है । भाषा की शक्ति को कवि जान लेता है और उसमें अपने को प्रकट करता है । व्यापक सत्य की खोज में । यही अन्वेष के कथन से स्पष्ट होता है "भाषा हमारी शक्ति है उसको हम पहचाने ; वही रचनाशीलता का उत्स है व्यक्ति के लिए भी और समाज के लिए भी" <sup>2</sup> । सर्जक की प्रतिभा भाषा :

1. जोग छिन्नी - पृ. 22.  
2. ज्ञान और सेतु - पृ. 99.

संयोग से सर्वत्र में द्विप्राणीय होती है । अनुभूतियों की पूर्ण अभिव्यजना में भाषा ही उसकी मद्द करती है ।

भाषा का संबंध संस्कृति से है और संस्कृति परंपरा का कुल जोड़ है । तब भाषा का स्वल्प भी परंपरा में उपलब्ध होता है । किसी समय कोई कवि कुछ लिखता है तो उसमें जिस भाषा का प्रयोग है उसकी सार्थकता उस समय की नहीं, उसके पहले ही उसका स्वल्प निर्धारित हुआ करता है । इसलिए भाषा का स्वल्प और पहचान बदलता रहता है । "कवि उसी भाषा का प्रयोग करता है जिसे वह रोज जीता है क्योंकि रचना प्रक्रिया स्वीक्रीयता की भी सृष्टि करती है ।"

भाषा के बदलाव से उसके स्वल्पों में भी परिवर्तन आता है । कवि को सभी भाषिक स्वल्पों पर जाने की आवश्यकता नहीं है, रचना करते वक्त उसे उस भाषा का प्रयोग करना चाहिए जो उस समय विद्यमान है । वही जीवित भाषा है । कवि की भाषा वही है जिसके साथ उसका गहरा संबंध होता है । अभिव्यजना के माध्यम के रूप में कवि उस भाषा का प्रयोग करता है । जिसकी गहरी पकड़ उसे हो । तब वह उस भाषा को सशक्त माध्यम के रूप में उसकी पूर्ण अभिव्यक्ति कर पाता है । क्योंकि स्वीकण की पूर्णता भाषा की उपलब्धि पर आश्रित है ।

सबकेकवि का संबंध सार्थक शब्दों से होता है क्योंकि उसका कार्य शब्दों से, सार्थक शब्दों से ही पूर्ण होता है । कवि को शब्दों की खोज करनी चाहिए

जिससे वह अपनी अनुभूतियों को अभिव्यक्त कर सके। शब्द का भी यही प्रयास रहा है "मेरी खोज भाषा की खोज नहीं, केवल शब्दों की खोज है। एक लेखक के माते में कला-सृजन के माध्यम में सबसे अधिक वैध माध्यम का उपयोग करता हूँ। जो विभिन्न प्रक्रिया काम कर रही होती है उनमें गुणात्मक भेद होता है।" माध्यम की क्षमता सर्जन की सकलता है, स्वीकृति की चरम सीमा है। कवि को शब्द को हँस हँसकर प्रयोग करना है।

शब्द की महत्ता केवल उसके वाह्य स्तर पर प्रयुक्त होने से नहीं है। अर्थ की सीमा संकुचित होने की प्रक्रिया होती रहती है। इसलिए शब्द के द्वारा पूर्ण अभिव्यक्ति ही कवि का लक्ष्य होना चाहिए। तभी वह उस शब्द से उद्भूत अस्वी शक्ति को पहचान सकते हैं "कवि का उद्देश्य केवल शब्द की निहित सत्ता का पूरा उपयोग करना नहीं बल्कि उसकी जानी हुई संभावनाओं के परे तक उसका विस्तार करना है।" शब्दों में जितनी अभिव्यक्ति शक्ति निहित है उसका पूर्ण उपयोग करना कवि धर्म है। प्रत्येक शब्द की सर्जनक्षमता के बारे में कवि जानता है और उसकी पूरी संभावनाओं के साथ वह उसका प्रयोग करता है।

सामाजिक जीवन बदलता रहता है। समाज के लोगों का जीवन स्तर भी परिवर्तित होता रहता है। प्राचीन काल में जिन शब्दों से काम चलता था उससे आज नहीं चलता है। अर्थात् लोगों के चिंतन मण्डल में व्यापकता आयी। रुचियों में परिष्कार आया। अ रागात्मक सम्बन्ध में परिवर्तन न होने पर भी उसके प्रति लोगों का दृष्टिकोण बदल गया। इसलिए भाषा की पहुँच उसके अनुसार बदलनी चाहिए थी। कवि की आज की समस्या भी इसी भाषा को

1. आलवाल - पृ. 97.

2. वही - पृ. 11.

लेकर ही है। "कवि कर्म की मौलिक समस्या है साधारणीकरण और कम्युनिकेशन की समस्या। कवि अनुभव करता है कि भाषा का पुराना व्यापकत्व अब उसमें नहीं है। शब्दों के साधारण अर्थ से बड़ा अर्थ हम उसमें भरना चाहता है पर उस बड़े अर्थ को पाठक के में उतार देने के साधन अपर्याप्त है।" यहाँ शब्द की अपर्याप्तता की ओर संकेत किया गया है। अनुभूति की अक्षुण्ण अभिव्यक्ति कवि का साध्य है। उसके लिए सार्थक शब्द उसके पास नहीं; यही उसकी समस्या है। कवि उस भाषा की तलाश में है जो अधिकाधिक अर्थ को स्वीकृत करे। क्योंकि वही कवि का एकमात्र माध्यम होता है।

भाषा ही दूसरों तक अपने यथार्थ को स्वीकृत बनाने का एक मात्र साधन है। इसलिए उसकी सार्थकता पर विचार करना आवश्यक है। भाषा को खोजने पर समकालीन यथार्थ पर भी ध्यान दिया जाता है। "आज के साहित्य की यानी आज के भारतीय साहित्य की बात सोचते समय सबसे पहले भाषा की बात ध्यान में आती है। एक बहुत गहरे अर्थ में सभी भारतीय भाषाओं में समकालीन यथार्थ की खोज वास्तव में भाषा की खोज रही है।" यथार्थ की अभिव्यक्ति सशक्त भाषा में ही संभव है। कवि ऐसी भाषा की तलाश में लगे है। अभिव्यक्ति पक्ष में तथ्य के साथ शिल्प पर भी अधिक ध्यान दिया जाता है। भाषा का गठ और उसका सही उपयोग निरन्तर कवि कर्म के लिए आवश्यक है। कवि सर्जन की ओर आते समय भाषा के प्रति विशेष ध्यान देता है।

अपने निजी सत्य को सामान्य बनाकर उसका स्वीकृत कवि का ध्येय है। इसलिए वह शब्द का विभिन्न प्रकार से प्रयोग करता है। शब्द का

---

1. तारसप्तक - वक्तव्य

2. भवन्ती - पृ. 71.

माध्यम एक पवित्र माध्यम है। महान कवि ही भाषा का, शब्द का निर्माण कर सकता है। "मैं उन व्यक्तियों से हूँ जो भाषा का सम्मान करते हैं और अच्छी भाषा को अपने रूप में एक सिद्धि मानते हैं।" अज्ञेय के इस वाक्य में भाषा के प्रति उनका उदार दृष्टिकोण व्यक्त होता है। कवि अपने लिए एक भाषिक स्वरूप पाना चाहता है। जो कवि इस प्रकार एक अच्छी भाषा का अधिकारी होता है वह श्रेष्ठ समझा जाता है।

भाषा की समकालीनता पर सर्जक को ध्यान देना चाहिए। भाषा परिवर्तित एवं परिवर्द्धित होती है। तब सर्जक को उस भाषा का प्रयोग वांछनीय है जो जनता की है। "आज के कवि का यह युग-धर्म है कि वह भाषा की उन पुरानी रुढ़ियों तथा जकड़ बन्धियों से मुक्ति पाए जिनके द्वारा आज के जीवन में पैनी हुई उलझी-सुलझी संवेदनाओं की अभिव्यक्ति नहीं कर पाता। अपने जीवन के आस-पास प्रचलित भाषा की छवियों और भंगिमाओं को पहचानने और उसे यथार्थ जीवन के विभिन्न प्रसंगों और संवेदनात्मक अनुभवों की अभिव्यक्ति का वाहक बनाए<sup>2</sup>।" भाषा को जनता के निकट लाना कवि का कर्तव्य है। अर्थात् जनता की भाषा का प्रयोग उसको करना चाहिए। भाषा का लोक-तन्त्रीकरण का यही अर्थ है।

इस प्रकार नित्य गतिशील भाषा के स्वरूप को पहचानना कवि का कार्य होता है। भाषा का यह सहज स्वभाव है। वह निरंतर बदलती रहती है। और ऐसी भाषा ही जीवन्त भाषा होती है "जीवन्त भाषा कभी स्थिर नहीं होती, उसकी अनवरत प्रवाहमानता को साहित्यकार न केवल अन्तःप्रज्ञा से

1. आत्मनेपद - पृ. 242.

2. लिखि कागद कोरे - 72-73.

जानता है बल्कि उसमें बूट ऋदा रखता है । जहाँ यह ऋदा टूटती है, वहाँ या तो रचनाकार की भाषा जड़ हो जाती है और इसलिए रचना भी जड़ होकर आवृत्ति मात्र रह जाती है, या फिर साहित्यकार का आत्मविश्वास भी मण्ट हो जाता है और उसकी रचना में प्रामाणिकता का सन्दन हमें नहीं मिलता<sup>1</sup> । भाषा बहती धारा है । वह निरन्तर परिवर्तित होती है । कवि को उसके प्रति सचेत रहकर परिवर्तित और परिवर्द्धित रूप को ही अपनाया चाहिए ।

भाषा के साथ कवि का दृढ़ सम्बन्ध होता है । काव्य सर्जन में कवि जिस भाषा को चुनती है उसके साथ उसे गहरा संबंध होता है "मैं उस बिंदु तक पहुँच गया जहाँ रचनाकार अन्तिम रूप से चुनता है कि कवम के लिए उसकी भाषा कौमसी होगी । दूसरी भाषाओं को वह छोड़ नहीं देता, लेकिन जिस एक भाषा को चुनता है उसके साथ उसका संबंध फिर हमेशा के लिए दूसरा हो जाता है । बल्कि उसे वह चुनता ही इसीलिए है कि उसके साथ उसका पहले से ही एक दूसरे प्रकार का संबंध होता है, वरण की प्रक्रिया में वह उस संबंध को पहचानता भर है । यह पहचान केवल भाषा के साथ अपने अनेक-स्तरीय संबंध की पहचान नहीं होती बल्कि आत्म-प्रत्यभिज्ञा में भी होती है<sup>2</sup> ।" भाषा के साथ एक प्रकार का रागात्मक संबंध कवि का होता है । वह अपनी उपलब्ध भाषा को पहचानता है और उसके साथ सुदृढ़ संबंध रखता है ।

भाषा ही सर्जना की क्षमता प्रदान करती है । जिसके पास भाषिक संपदा है वह सहज सर्जन कर सकता है । "सब बात तो यह है कि हम भाषा को नहीं बनाते, भाषा हमको बनाती है<sup>3</sup> ।" भाषा हमें सर्जन की ओर प्रेरित

1. साहित्य का परिवेश - 107.

2. सदानीरा - 11.

3. केन्द्र और परिधि - 8.

करती है। "भाषा कल्पवृक्ष है। जो उससे माग जाता है, भाषा वह देती है।" भाषा एक कल्पवृक्ष है। वह सर्जक की सर्जना को साध्य बनाती है। अभिव्यक्ति को स्वप्न बनाती है। वह ज्ञान है।

भाषा के सहारे सर्जक यथार्थ की पहचान करता है। काव्य सत्य की उपलब्धि में भाषा उसकी सहायता करती है। अनुभवों की गहराई में जाकर उसे काव्य सत्य के रूप में अभिव्यजित करने की प्रक्रिया में भाषा की महत्ता है "भाषा के द्वारा हम यथार्थ की एक नये ढंग की पहचान कर सकते हैं। यथार्थ की पहचान हमें भाषा के कारण मिलती है। जिस चीज़ को हम पहचान रहे हैं, उसकी वात्सलात् करके उसके प्रति किसी तरह की भी विवेक पर आधारित प्रतिक्रिया हम भाषा के बिना नहीं कर सकते। भाषा/यथार्थ की तिरफ पहचान ही नहीं करती, उसको एक व्यवस्था भी देती है। भाषा का क्रम यथार्थ की पहचान का एक क्रम हमें देता है। तो एक सम्प्राप्ति का, एक वात्मभाव का, उपकरण या साधन भी भाषा होती है।"<sup>2</sup>

जो व्यक्ति का अनुभूत है उसे समष्टि तक उसकी स्मूर्ति में पहुँचाने के लिए भाषिक सन्दर्भ का सही प्रयोग अनिवार्य है। भाषा की अर्थ परिधि को बढ़ाकर उसमें नये-नये अर्थ भरकर स्वीकण को स्वप्न बनाना कवि-धर्म होता है। भाषा एक शक्ति है। सर्जक को सर्जना की प्रेरणा देती है।

1. केन्द्र और परिधि - पृ. 13.

2. वही - पृ. 138.

## काव्यधर्म संबंधी विचार

काव्यधर्म के बारे में प्राचीनकाल से अनेक विचार प्रस्तुत हुए हैं। अश्वमेध ने भी इस विषय पर अपना गहरा विचार प्रस्तुत किया है। कविता की घरम उपलब्धि स्वीकार है। "मेरी समझ में साहित्य का दोहरा धर्म होता है। एक तरफ तो वह निरंतर वर्तमान की सही और सटीक पहचान कराता है और दूसरी ओर वह गृहीता समाज को अर्थवत्ता के बृहत्तर सम्बंध से जोड़ता है। यह करके ही साहित्य संवेदना की गहराई या विस्तार बढ़ा सकता है और जीवन को समृद्ध बना सकता है।" उसी प्रकार व्यक्ति को समाज से जोड़ने का कार्य भी, व्यक्ति को समाज के एक अंग के रूप में स्थापित करने का कार्य साहित्य का होता है। जीवन के दृष्टिकोण को व्यापक बनाता है।

साहित्य मानव मन को निरंतर परिष्कार करता है। उसे अपने अनुभवों के प्रति सचेत रहने के लिए और उनकी प्रतिक्रियाओं को जगाने के लिए साहित्य सहायक होता है। "साहित्य निरंतर इस बात की पहचान करता रहता है कि हमारे जीवन की वस्तु, चिंतन की कोटियों और अनुभवों की कोटियों में बढ़ती रहती है जहाँ प्रत्यभिज्ञा के लिए उनको प्राप्त करने के लिए इन दोनों कोटियों को अलग रखकर उनके घात-प्रतिघात अथवा परस्पर प्रभाव का निर्वचन आवश्यक है, वहाँ उन दोनों को निरंतर एक इकाई में आकलित करके जीवन की समग्रता की प्रत्यभिज्ञा भी साहित्य का अनिवार्य कर्तव्य और धर्म है।" जीवन की समग्रता का बोध, उसके प्रति व्यापक दृष्टिकोण मानव में जगाना काव्यधर्म है। अपने चिंतन और अनुभव को एक साथ लेकर जीवन की समग्रता का बोध प्राप्त करने में सहायक होता है।

1. संवत्सर - पृ. 18.

2. वही - पृ. 18.

इस जीवन की सम्प्राप्ता का बोध तभी प्राप्त होता है जब हम उसमें निहित यथार्थ को पहचान लेते हैं। मनुष्य एक संस्कृति की देन है। उस संस्कृति में मनुष्य अपने को पाने का प्रयत्न करता है। साहित्य इस प्रयत्न में उसकी सहायता करता है। "साहित्य किसी एक काल में किसी एक जाति बंधा तन्मात्र की संपूर्ण संस्कृति की उपज होती है। उसके वर्तमान में संस्कृति का समूचा इतिहास निहित होता है। किसी भी काल में समय में साहित्य संस्कृति के उस समय के विचार-दर्शन को प्रतिबिंबित करता है और साथ ही उस जाति के उस समय के आत्मदर्शन को और अस्मिता-बोध को भी प्रतिबिंबित करता है।"

काव्य मानव की अस्मिता का बोध कराता है। विभिन्न संस्कृतियों में, युगों में, मानव के होने का बोध काव्य कराता है। इसी प्रकार मानव अपनी सही पहचान भी काव्य के द्वारा ही करता है। काव्य मानव की सार्थकता का उद्घाटन करता है। "साहित्य भी अस्मिता की पहचान कराता है - सामूहिक सामाजिक, व्यक्तिगत और अस्तित्वक अस्मिता की। साहित्य भी स्थिति बोध जगाता है। जड़ों की पहचान कराता है, उनके द्वारा अपनी मिट्टी से रस खींचने की प्रेरणा देता है, प्रक्रिया सिखाता है, दक्षता बढ़ाता है। साहित्य भी बदलाव की पहचान कराता है। बदलाव की संभावनाएँ उजागर करता है, बदलने की प्रेरणा देता है।"

साहित्य मनुष्य का सम्प्राप्ति विकास करता है। उसे उसकी संस्कृति से जोड़ता है। परंपरा बोध उसे प्रदान करता है। व्यष्टि-समष्टि के बीच संबंध का बोध कराता है। मनुष्य को विकास की ओर आसर होने की प्रेरणा देता है

1. संवत्सर - पृ. 49.

2. साहित्य और समाज परिवर्तन की प्रक्रिया - 94.

समय-समय पर होनेवाले परिवर्तन की ओर मानव को आकृष्ट करता है । स्वयं बदलने की प्रेरणा देता है । मानव के अस्तित्व का बोध कराकर उसके पूर्ण विकास की प्रेरणा देता है ।

काव्य मानव को अपने व्यक्ति सत्य से बढ़कर व्यापक और सार्वभौमिक सत्य का बोध कराता है । इसलिए अपने अनुभव के प्रति जागरूक रहने की प्रेरणा देता है काव्य । साधारण अनुभव और कलात्मक अनुभव के अन्तर को समझकर कलात्मक अनुभव का आस्वादन की क्षमता बढ़ाने से यह काव्य का सही और सक्षम आस्वादन कर पाता है । अभिव्यक्त अनुभूति का आस्वादन करने के लिए पाठक इससे सफल हो जाता है । कलात्मक अनुभव के रूप में वह स्वीकृत होता है उसका आस्वादन वह करता है ।

वैश्व काव्य सर्जन को एक वैयक्तिक विस्फाता मानते हैं । सर्जक सर्जना के माध्यम से अपने को मुक्त करना चाहता है । इसमें वह एक माध्यम मात्र है । रचनाधर्म में अनुभूत सत्य व्यापक सत्य के साथ तादात्म्य होकर काव्य सत्य बन जाता है । इस प्रक्रिया में कवि को स्वयं उसके प्रति समर्पित होना पड़ता है । इस पूर्ण समर्पण में उसकी काव्य चैतना भिन्नरूढ़ होती है । काव्य उस समर्पण का फल है । इस समर्पण में वह अपनी अस्मिता की पहचान करता है । सत्य की पहचान और समर्पण के साथ उसका तादात्म्य काव्य का अन्त्य धर्म होता है ।

**सामाजिक अध्ययन**  
.....

टी.एस.इलियट और एस.एच.वाटस्यायन महान् कवि और प्रखर आलोचक - बीसवीं शती के साहित्य के दीपस्तंभ हैं। पारचात्य और भारतीय साहित्य में दोनों को छोड़कर आधुनिक साहित्य का अध्ययन असंभव है।

साहित्यिक क्षेत्र में दोनों का प्रवेश कवि के रूप में हुआ, पर दोनों की प्रतिभा का आलोक आलोचना के क्षेत्र को उद्भावित करता रहा। अपनी काव्यात्मक उपलब्धियों के परिप्रेक्ष्य दोनों ने काव्य - संबंधी विभिन्न सिद्धांतों का निरूपण किया।

इलियट और अनेक दोनों दो विभिन्न भाषाओं क्रमातः - अंग्रेजी एवं हिन्दी - के स्राक्त सर्जक रहे। दोनों पर पूर्ववर्ती और समकालीन अनेक कवियों एवं आलोचकों का स्राक्त प्रभाव परिलक्षित होता है। उनसे प्रेरणा एवं शक्ति ग्रहण करके दोनों ने काव्य सर्जन के क्षेत्र में प्रवेश किया। इलियट पर विशेषतया क्रेन्च कवियों का प्रभाव अधिक पड़ा है। एज़रापाउण्ड<sup>१</sup> और ह्यूम का इलियट पर प्रभाव पड़ा है तो अनेक पर भारतीय एवं पारचात्य साहित्यका की छाप पड़ी है।

इलियट के सर्जक व्यक्तित्व के गठन में क्रेन्च, ग्रीक एवं भारतीय दर्शन का विशेष महत्त्व है। उन्होंने उनका विशद अध्ययन किया। भारतीय दर्शन को वे विशेष ध्यान देते थे। "वे लिखते हैं" चार्लस लानमान से संस्कृत का और जेम्सयुड के निदेश में पतंजली का अध्ययन करनेसे<sup>२</sup> मुझे एक नयी मानसिकता एवं

अज्ञेय ने भारतीय दर्शन एवं साहित्य का विस्तृत अध्ययन किया। पश्चात् साहित्य एवं दर्शन के प्रति वे विशेष आकृष्ट रहे। डी.एच.लारेन्स तथा टी.एस.हलियट का व्यापक अध्ययन करके अज्ञेय ने अपनी सर्जनात्मक प्रतिभा को विकसित किया।

अपने पूर्ववर्ती और समकालीन साहित्यकारों से प्रभावित होने पर भी दोनों का स्वतन्त्र साहित्यिक व्यक्तित्व रहा। स्वच्छन्दतावादी काव्य बोध के विस्तृत अध्ययन ने उन्हें क्लासिकीय होने की प्रेरणा दी। इसलिए उनके काव्य सिद्धान्तों में काफी कुछ समानता देख पड़ती है। सर्जन प्रक्रिया, परंपरा-बोध, निर्व्यक्तिवत्ता, स्त्रीका, काव्यभाषा एवं काव्यधर्म के संबन्ध में दोनों के विचार काफी समान होते हुए भी अपने में स्वतन्त्र हैं और मौलिक हैं।

#### सर्जना की प्रक्रिया

सर्जन की जटिल प्रक्रिया में सर्जक और अनुभूति की प्रामाणिकता एवं महत्ता पर हलियट और अज्ञेय ने विशेष बल दिया। रचना कर्म में सवेग और अनुभूति की महत्ता को दोनों ने मान लिया। अनुभूति और सवेग की अभिव्यक्ति उन्मुक्त रूप से कविता में नहीं होती। कवि का मन एक माध्यम है

हलियट सर्जक के मन को एक माध्यम मानते हैं। उस माध्यम से होकर सारे अनुभव और अनुभूतियाँ स्त्रीका योग्य बन जाती हैं। सर्जन-प्रक्रिया संबंधी उनके विचार हैं "यह उस क्रिया के समान है जो उस समय होने लगती है जब प्लेटिनम का एक बारीक तार आक्सीजन और सल्फर डाइऑक्साइड से भरे

---

<sup>1</sup> Two years spent in the study of Sanskrit under Charles Lan man, and a year in the mases of Patanjalis metaphysics under the guidance of James Woods, left me in a state of enlightened mystification. - T.S.Eliot -Bernard Bergonzi-P.23

प्रकोष्ठ में डाल दिया जाता है। प्लेटिनम का बारीक तार उत्प्रेरक का काम करता है उसकी उपस्थिति में वाक्सीजन और सल्फर डाइऑक्साइड संयोजित होकर एक तीसरी वस्तु को जन्म देती है और वह तीसरी वस्तु है सल्फ्यूरिक एसिड। यह तीसरी वस्तु तब तक जन्म नहीं लेती जब तक कि इस संयोजन का उत्प्रेरक वहाँ उपस्थित नहीं हो। फिर भी इस नव्य निर्मित जन्म में प्लेटिनम का अंश बिस्कूल नहीं होता, और देखने में प्लेटिनम के स्वयं के ऊपर कोई प्रभाव नहीं पड़ता। वह निष्क्रिय, तटस्थ और अपरिवर्तित रहता है।”

कवि मन प्लेटिनम के समान एक माध्यम मात्र है जिसका कोई परिवर्तन नहीं होता, परन्तु जिससे होकर ही सारी अनुभूतियाँ स्वीकृत योग्य बन जाती हैं। कवि के मन का अंश उसमें होता नहीं। उसके बिना सर्जन असंभव है। विविध भावनाओं के संयोजक के रूप में सर्जन प्रक्रिया में कवि-मन कार्य करता है।

अनेक ने काव्य प्रणयन को तनाव का फल बताकर उसे एक वैयक्तिक विवक्षाता कहा है। वे लिखित है "यदि कलाकार सचमुच कलाकार है तो उसकी प्रेरणाशक्ति एक निगूढ और अत्यन्त विवक्षाता है जिसके कारण वह संसार की सत्यता को चित्रित करने को बाध्य होता है। संसार की अनुभूतियाँ और-

---

1. The analogy was that of the catalyst. When the two gases previously mentioned are mixed in the presence of a filament of platinum, they form sulphurous acid. This combination takes place only if the platinum is present: nevertheless the newly formed acid contains no trace of platinum and the platinum itself is apparently unaffected has remained inert, neutral and unchanged.  
Selected Essays - P.18.

घटनाएँ साहित्यकार के लिए मिट्टी है, जिनमें वह प्रतिभा बनाता है, वह निरी सामग्री है, उपकरण है।”

कवि अनुभूतियों की मिट्टी से प्रतिभा बनाता है। कवि यहाँ भी एक माध्यम है जिससे होकर अनुभूतियाँ और घटनाएँ स्त्रीका यौव्य, काव्यानुभूति का रूप धारण कर लेती है। मिट्टी से भिन्न है प्रतिभा, पर प्रतिभा में मिट्टी है। मिट्टी को प्रतिभा का रूप दिया जाता है। इस प्रक्रिया में कवि की प्रतिभा सहयोग करती है। प्रतिभा के निर्माण में शिल्प का मन माध्यम होता है। काव्य निरी अनुभव या अनुभूतियाँ नहीं, लेकिन काव्य में अनुभव और अनुभूतियाँ हैं, वे कवि मन से होकर काव्य का रूप प्राप्त करती हैं।

सर्जक अपनी अनुभूति के अणुण रूप में अभिव्यक्त करना चाहता है। कवि-मन से होकर अनुभूतियाँ काव्य का रूप प्राप्त करने से इस अभिव्यक्ति में सर्जक सफल हो जाता है। टी.एस. इलियट और अज्ञेय ने काव्य-ग्रन्थन में कवि को एक माध्यम माना है।

कवि एक माध्यमियों १ कवि वास्तव में जिस वस्तु का निर्माण करता है वह उसकी अपनी नहीं है। वह बाह्य जगत् और समाज की वस्तु है। वही उसकी सामग्री अथवा अस्फुट पदार्थ है। इस सामग्री को कवि अपने अंतरंग में अथवा अपनी प्रातिभ शक्ति के आधार पर काव्य का रूप प्रदान करता है। उसे स्त्रीकाय बनाता है। यही कवि का कार्य है। इसी विचार से ये दोनों विचारक कवि-मन को माध्यम मात्र मान लेते हैं। इसका मतलब यह नहीं कि कवि प्रतिभा का कोई योगदान इसमें नहीं है, योगदान अवश्य है, प्रतिभा के

कल पर ही काव्य स्थापित होता है, काव्य की असली सामग्री काव्यकार की सृष्टि नहीं है।

### काव्य और परंपरा

काव्य सत्य के अन्वेषण में परंपरा की महत्ता को इलियट और जेम्स ने स्वीकार किया है। परंपरा के बोध के बिना काव्य का निर्माण संभव नहीं है। परंपरा द्वारा निर्देशित उच्चतर कर्तव्य के प्रति कवि को सचेत रहना चाहिए। "इतिहास बोध कठिन परिश्रम से ही प्राप्त होता है। सर्जक को अपने समय के प्रति सचेत रहने के लिए परंपरा को बोध सहायक है।"

कवि अपने अनुभूत सत्य को परंपरा के अवबोध से परिपुष्ट करके उसे काव्य सत्य बना देता है। सर्जन प्रक्रिया का यह क्षण महत्वपूर्ण है। यहाँ अनुभूत "स्व" नहीं रह जाता। उसको एक व्यापक पक्ष मिल जाता है। कवि को अपने वर्तमान के साथ परंपरा का अवबोध जोड़ना है। "सर्जक व्यक्तित्व की सार्थकता उसके अपनी परंपरा के साथ सम्स्तुलित भाव के उत्पन्न होने से है। यह प्राचीन साहित्य के अन्तर्गत उपलब्ध होता है। यही जीवन्त साहित्य की मौलिकता है<sup>2</sup>

जो कवि इतिहास के अवबोध को प्राप्त करता है वह अपने कर्तव्यों

1. This historical sense, which is sense of the timeless as well as of the temporal and of the timeless and of the temporal together is what makes a writer traditional. And it is at the same time what makes a writer most acutely conscious of his place in time, of his own contemporaneity. Selected - Essays - P.14.

2. The persistence of literary creativeness in any people, accordingly consists in the maintenance of an unconscious balance between tradition in the larger sense - the collective personality. So to speak, realised in the literature of the past - and the originality of the living generation. What is classic - P.15.

और कठिनाइयों से अवगत होते हैं। इसलिए सर्जक की सार्थकता का मानदण्ड उसका ऐतिहासिक बोध होता है। इलियट परंपरा के परिच्छेदय में काव्य की सम्पन्नता मानते हैं। सर्जक को अपनी विशिष्ट परंपरा के प्रति सचेत रहना चाहिए।

अज्ञेय भी काव्य की परंपरा द्वारा अनुमोदित मानते हैं। परंपरा में निहित सत्य को ग्रहण करके सर्जक को सर्जन करना चाहिए। अज्ञेय परंपरा को बोल नहीं मानते। परंपरा में निहित सत्य को कठिन परिश्रम से खोज लेना ही कवि का कर्तव्य है। "परंपरा कम से कम कवि के लिए ऐसी पोटली बांधकर अलग रखी हुई चीज़ नहीं, जिसे वह उठाकर सिरपर लाद ले और निकाल ले। परंपरा का कवि के लिए कोई अर्थ नहीं जब तक वह उसे ठोक-काकर तोड़-मरोड़कर देखकर आत्मसात् नहीं कर लेता, जब तक वह एक इतना गहरा संस्कार नहीं बन जाती कि उसका चेष्टापूर्वक ध्यान रखकर उसका निर्वाह करना आवश्यक न हो जाय। अगर कवि की आत्माभिव्यक्ति एक संस्कार विशेष के वेष्टन में ही सहज सामने आती है, तभी वह संस्कार देनेवाली परंपरा कवि की परंपरा है

परंपरा का विश्लेषण करके उसमें निहित सत्य को आत्मसात् करना कवि का कर्तव्य होता है। परंपरा के अवबोध से उपलब्ध सत्य से कवि अपने अनुभूत सत्य को जोड़कर उसे स्वीकार योग्य बनाता है

"किसी का सत्य था  
मेरे सम्पर्क में जोड़ दिया  
कोई मधुकोष काट लाया था,  
मेरे निचोड़ लिया  
किसी की उक्ति में गरिमा थी 2  
मेरे उसे थोड़ा सा संवार दिया।"

1. दूसरा सप्तक - भूमिका - 6

2. आज के लोकप्रिय कवि - अज्ञेय - 67.

परंपरा से उपलब्ध काव्य वस्तु को कवि अपने इतिहास बोध के द्वारा उसे सत्य बनाकर स्वीकृत करता है। उसे समर्थ में जोड़कर, संवारकर वह अभिव्यक्त करता है। तब वह परंपरा का ही एक अंश बन बन जाता है। और वह निरंतर परंपरा को नया रूप देता है।

परंपरा कवि को जीवन देता है। वह अपनी अनुभूतियों की अभिव्यक्ति के लिए परंपरा का सहारा लेता है। क्योंकि परंपरा किसी एक व्यक्ति की देन नहीं है बल्कि वह एक व्यापक बोध है। प्रभाकर क्षेत्रीय लिखते हैं "परंपरा किसी एक व्यक्ति, कवि या अकेली पीढ़ी ने नहीं बनाई है। वह व्यापक मानव समुदाय द्वारा देश-काल की गत्यात्मकता और स्वर-ज्ञ चेतन्य के अनवरत समायोजन और संघर्ष से बनी है और लगातार बनती और विकसित होती जाती है।" परंपरा वह नींव है जिसे कलाकार अनुवाकतः अपने जीवन के कुछ वर्षों और प्रशिक्षण में ही रचना के उस धरातल पर पहुंच जाता है, जिसे प्राप्त करने में मानवता को शक्तियों तक तैयारी करनी पड़ती है।

अज्ञेय और इलियट ने अपने काव्य चिंतन में परंपरा को महत्वपूर्ण स्थान दिया। परंपरा ही कवि को कवि बनाती है और काव्यकार की सार्थकता भी इसी परंपरा के अवबोध में निर्भर रहती है। सर्जक व्यक्तित्व का विकास परंपरा के अवबोध उपलब्ध काव्यसत्य के स्वीकार में होता है। इसलिए अपनी परंपरा के प्रति सर्जक को सतर्क रहना चाहिए। काव्य सत्य और काव्यभाषा के निष्पन्न में यह ऐतिहासिक बोध उसका सहायक होता है।

परंपरा की उपलब्ध क्षिप्रसाध्य नहीं है। कठिन तपस्या के द्वारा ही परंपरा बोध को कोई प्राप्त कर सकता है। अतीत की अन्वेषण में

प्रत्येक कवि अपना हिस्सा जोड़ देता है। परंपरा स्नातन है। प्रत्येक कवि उसमें अपना योग देता है। कवि की अपनी सार्थकता है महस्ता है। मगर वह परंपरा का एक अंग है। उसकी अस्मिता की पहचान उस परंपरा-बोध में ही प्रकट होती है। उसका व्यक्तित्व अतीत से कटा हुआ नहीं, परंपरा का ही एक अंग है।

### निर्व्यक्तिकता काव्य-स्तर पर

इलियट और ब्रैय दोनों ने काव्य में निर्व्यक्तिकता की प्रक्रिया पर जोर दिया है। काव्यसर्जन में अभिव्यक्ति निर्व्यक्तिक होती है या होनी चाहिए। इलियट ने उसे यह का समर्पण बताया है "काव्य में कवि अपने व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति नहीं करता, परन्तु वह एक माध्यम है। उसमें अनुभव और अनुभूतियों का विक्रोष और अत्याश्रित संयोजन होता है<sup>1</sup>।"

सर्जक एक माध्यम मात्र है। उससे होकर अनुभूतियाँ और अनुभव स्त्रीय योग्य बन जाती हैं। उसमें उसके व्यक्तित्व का अंश नहीं होता। काव्य में कवि के व्यक्तित्व का कोई महत्व नहीं है<sup>2</sup>।" काव्य में कवि के व्यक्तित्व का प्रकल पक्ष उसकी निम्न स्तर का बना देता है।

काव्य में सर्जक को अपने व्यक्तित्व का समर्पण करना चाहिए।

<sup>1</sup> The poet has not a personality to express, but a particular medium, which is only a medium and not a personality in which impressions and experience combine in peculiar and unexpected ways.

Selected Essays - P. 8.

<sup>2</sup> Impressions and experience which are important for the may take no place in the poetry and those which became important in the poetry may play quite a negligible part in the man, the personality. - Selected Essays - P. 8.

साहित्यकार का सही विकास भी इसी निरंतर समर्पण से होता है ।<sup>1</sup> इसलिए काव्य में अपनी वैयक्त अनुभूतियों की अभिव्यक्ति नहीं होती । काव्य व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का साधन नहीं है । इसलिए अभिव्यक्ति एक प्रकार से व्यक्तित्व से बलायन है न कि व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति<sup>2</sup> यहाँ इलियट ने काव्य को उच्चतर स्तर पर पहुँचा दिया है । इस प्रक्रिया में कवि परंपरा के प्रति समर्पित होता है और काव्य में एक माध्यम मात्र रह जाता है ।

अंग्रेज अहं के क्लियन को काव्य में अनिवार्य मानते हैं । उच्च काव्य में श्रेष्ठ काव्य में व्यक्तित्व का क्लियन होता है । व्यक्ति सत्य एक व्यापक सत्य का रूप ग्रहण कर लेता है । "काव्य रचना का किसी भी कला-सृष्टि का अधिकार तभी आरंभ होता है जब व्यक्तित्व का संपूर्ण क्लियन हो जाय, यह मानना तो दूर की बात रही, आज का कवि साधारणतया इतना भी नहीं मानता कि कविता या कि कलासृष्टि, व्यक्ति के क्लियन का माध्यम है : कि कविता के द्वारा कवि व्यक्ति को बहुस्तर इकाई में क्लियन कर देता है । वरंच आज का कवि तो कविता को, व्यक्तित्व की, व्यक्ति के अहं की, प्रखरतर अभिव्यक्ति और उस अहं को पुष्ट करनेवाली रचना मानता है । मैं कहूँ कि इस चरम कोटि का आधुनिक कवि मैं नहीं हूँ ; अधिक से अधिक उस श्रेणी में हूँ जो कविता को अहं के क्लियन का साधन मानते हैं<sup>3</sup> ।"

---

1. The Progress of an artist is continual self sacrifice, a continual extinction of personality.

Selected Essays - P.17.

2. Poetry is not a turning loose of emotion, but an escape from emotion, it is not the expression of personality, but an escape from personality. - Selected Essays - P.21.

3. आत्मपरक - पृ. 3.

अज्ञेय की "असाध्यवीणा" में अहं के विकल्पन की यह प्रवृत्ति है ।

कवि अपने को उस विराट के प्रति समर्पित करता है ।

"पर उस स्पन्दित सन्नाटे में  
मौन प्रियंवद साध रहा था वीणा -  
नहीं, स्वयं अपने को शोध रहा था ।  
सकल निविड में वह अपने को  
सौंप रहा था उसी किरौटी - तब को ।"

प्रियंवद कलावान के रूप में नहीं, बल्कि एक साधक शिष्य के रूप में वीणा के प्रति अपने को अर्पित करता है । अपनी व्यष्टि को उस समष्टि मयी समाहित वाणी में निःशेष भाव से डुबा देता है और उस समष्टि के प्रत्येक जीवन-स्पर्श मुखरित क्षण के साथ अपनी व्यष्टि का सीधा और रागात्मक तादात्म्य स्थापित होता है । जब यह प्रक्रिया पूरी होती है, तब वीणा बज उठती है ।

इस प्रकार अपने को समर्पित करने पर सर्जन-प्रक्रिया पूरी हो जाती है । काव्य में कवि के व्यक्तित्व की कोई महत्ता नहीं रह जाती, काव्य की महत्ता है, उस व्यापक सत्य की महत्ता होती है ।

"ये नहीं कुछ मेरा ;  
मैं तो डूब गया था स्वयं शून्य में -  
वीणा के माध्यम से अपने को मैं ने  
सब कुछ को सौंप दिया था" 2

आत्मविस्मृति और अचेतन की चिन्तित के निमिष में प्रियंवद के अंगुली-स्पर्श से वीणा से निर्धारित होनेवाली संगीत धारा आत्म समर्पण और अहं से मुक्ति के क्षणों में सध जानेवाली कलाकार की अन्तःचेतना की असाध्यवीणा

1. बाज के लोकप्रिय कवि अज्ञेय - पृ. 105.

2. वही - पृ. 114.

असाध्यवीणा की सुमधुर स्तंभार की मोन-ध्वनि का अभिव्यंजन ही है<sup>1</sup>।”

अज्ञेय मानते हैं कि काव्य व्यक्तित्व के क्लियन का साधन है। वह व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का साधन नहीं है। जो कवि इसमें सफल हो जाता है वह श्रेष्ठ कवि होता है। प्राचीन कवि भी इस प्रकार अपने व्यक्तित्व को क्लियन करके ही लिखते थे<sup>2</sup>।”

व्यक्तित्व का क्लियन काव्य सर्जन के लिए अनिवार्य होता है। काव्य सत्य की सही पहचान के लिए व्यक्तित्व से मुक्त रहकर सर्जक को सर्जन में निरत रहना चाहिए। मुक्तिबोध भी इसका समर्थन करते हैं “मैं कलाकार की स्थानान्तर गामी प्रवृत्ति पर बहुत जोर देता हूँ। आज के वैविध्यमयी उलझन से भरे रंग-बिरंगे जीवन को यदि देखना है तो अपने वैयक्तिक क्षेत्र से एक बार तोड़ उठकर बाहर जाना ही होगा। बिना उसके इस विशाल जीवन समुद्र की परिसीमा उसके तट-प्रदेशों के झुञ्झ, बाँधों से और ही रह जायगी। कला का केन्द्र है व्यक्ति, पर उसी केन्द्र को अब दिशा व्यापक करने की आवश्यकता है<sup>3</sup>।”

कलाकार के लिए यह आवश्यक है कि सर्जक अपने व्यक्तित्व का विकास वैयक्तिक सीमाओं के संकुचित क्षेत्र को त्यागकर व्यापक क्षेत्र को अपनाए। इस प्रकार व्यापक धरातल को प्राप्त करने के लिए कवि को अपने व्यक्तित्व का क्लियन करना आवश्यक है। साधारणीकरण की इस प्रक्रिया में काव्यानुभव को व्यक्तिमूल से अलग होकर सामान्य होना चाहिए। सहृदय का सम्बन्ध काव्य से है कवि व्यक्तित्व से नहीं।

1. कला के सम्बन्ध में युग के मनोवैज्ञानिक सिद्धान्त के जालोक में अज्ञेय की कविता के प्राञ्जलिबिंबीय और मिथकीय तत्वों का अध्ययन - पृ. 469.

2. आत्मरक - 32

3. नई कविता का आत्मसंघर्ष तथा अन्य निबंध - 30.

## स्त्रीषण

स्त्रीषण की सफलता पर काव्यात्मक अधिष्ठीत है। तही स्त्रीषण के द्वारा ही काव्यानुभव का आस्वादन पाठक कर जाता है। प्रिंस इलियट और अज्ञेय ने इस स्त्रीषण की महत्ता को स्वीकार किया है। काव्य तो स्त्रीषण ही है। काव्य का लक्ष्य भी स्त्रीषण होता है। इलियट ने कहा कि कवि अपने अनुभवों के सही स्त्रीषण के लिए तड़पता रहता है<sup>1</sup>। काव्य स्त्रीषण के अनेक स्वरों में एक होता है। परंतु काव्य ही स्त्रीषण का सबसे सशक्त रूप होता है। अभिव्यक्त सत्य पाठक के हृदय पर पहुंचने पर ही अभिव्यक्ति का लक्ष्य पुरा हो जाता है। इसलिए कवि चाहता है कि उसके अनुभूत सत्य का सही स्त्रीषण हो।

अज्ञेय ने भी अनुभव किया कि काव्य का लक्ष्य स्त्रीषण है। इस स्त्रीषण को सफल बनाने के लिए कवि प्रयोग करता रहता है। जो व्यक्ति का अनुभूत है, उसे समष्टि तक कैसे उसकी संपूर्णता में पहुंचाया जाय - यही पहली समस्या है जो प्रयोगशीलता को तलकारती है<sup>2</sup>। अनुभूत सत्य को उसकी पूर्णता में स्त्रीषित करना चाहता है कवि।

स्त्रीषण कवि के लिए एक जटिल प्रक्रिया रही है। क्योंकि वह लगातार स्त्रीषण की सफलता के लिए प्रयत्न करता रहता है। स्त्रीषण प्रक्रिया के संबंध में अज्ञेय लिखता "स्त्रीषण एक प्रक्रिया है जो एक सजीव, प्रत्यक्ष, व्यक्ति रूप मूर्त इकाई

---

1. The more of a poet any particular poet is the more he is tormented by the need of communicating his experience. The use of Poets of and use of Criticism - 138.

2. आत्मनेपद - पृ. 34.

की ओर प्रवाहमान होती है, जिस इकाई की सजग चेतना स्त्रीका के दौराम निर्याद्यात बनी रहती है<sup>1</sup>।" अज्ञेय कविता को कवि सत्य को साधारण करने का अथवा दूसरों तक पहुँचाने का एक साधन मात्र मानते। साधारण करने का अर्थ है दूसरों तक पहुँचाना।

काव्यानुभव की सार्थकता उसके सफल स्त्रीका में है। "जो अनुभव क्लानुभव के स्तर पर चढ़ना चाहता है, उसमें स्त्रीका की मांग अनिवार्य होती है<sup>2</sup>।" स्त्रीका की मांग ही उसकी अनुभूति को महत्त्व प्रदान करती है। इलियट और अज्ञेय अपने काव्य-चिंतन में इसलिए स्त्रीका की अनिवार्यता पर विशेष बल देते हैं। दोनों के अनुसार स्त्रीका की सफलता ही काव्य की सफलता की कसौटी है।

### काव्य भाषा

काव्य भाषा के सम्बन्ध में इलियट और अज्ञेय के समान विचार हैं। दोनों शब्द को भाषिक इकाई मानते हैं। ऐसे शब्दों के प्रयोग पर बल देते हैं जिनसे अधिकारिण स्त्रीका संभव हो। काव्य के सही आस्वादन के लिए उचित शब्द का प्रयोग अनिवार्य है। सार्थ शब्द की तलाश और उसका प्रयोग कवि-धर्म होता है। और शब्दों में अधिकारिण अर्थ देना कवि का ही काम होता है। इसी प्रकार सहृदय में वह काव्यानुभव जागृत करता है। इसलिए कवि शब्दों की खोज में रहता है। अपने अनुभव जस्य सत्य को पूर्णरूप में पाठक तक पहुँचाने यौग्य शब्द का प्रयोग उसका इच्छित कार्य होता है।

1. समकालीन कविता का संकट - पृ. 71.

2. कविता की तलाश - पृ. 25.

काव्य भाषा के सम्बन्ध में दोनों के अपने विचार हैं। अनुभूत सत्य की अभिव्यक्ति के लिए उचित भाषा की अनिवार्यता होती है। नैसलस एनर कोम्बरिक ने लिखा है "अनुभव जिसना सशक्त होता है उसको अभिव्यक्ति देने के लिए उतनी ही शक्ति भाषाभी चाहिए<sup>1</sup>।" अनुभव के सही स्वीकार के लिए उचित भाषा होनी चाहिए। इलियट ने भी इससे सहमति प्रकट की है।

उनकी दृष्टि में सही भाषा वही है जो अभिव्यक्ति में समर्थ हो। "जो भाषा हमारे लिए महत्व रखती है, वह ऐसी है जो नई वस्तुओं, नये नये वस्तु समूहों नयी भावनाओं, नये पक्षों को आत्मसात् करने एवं अभिव्यक्त करने का प्रयास कर ही है<sup>2</sup>।" अनुभव के सारे पक्षों को पूर्ण रूप से अभिव्यक्ति देने योग्य भाषा का प्रयोग कविता में लेना चाहिए।

भाषा के सम्बन्ध में अज्ञेय का भी अभिमत प्रायः यही है। भाषा शब्दों का संघ है। इसलिए "सर्वक कवि का सरोकार मूलतः भाषा से नहीं शब्दों से होता है और रचनात्मक प्रयोग वास्तव में भाषा का नहीं, शब्द का प्रयोग है<sup>3</sup>।" शब्द का सार्थक प्रयोग ही कविता है। इसलिए आधुनिक कवियों ने शब्दों में नया अर्थ भरने का प्रयास किया है।

कवि के अनुभूत सत्य की अभिव्यक्ति की क्षमता भाषा में होनी चाहिए। कवि और भाषा के बीच अज्ञेय लिखते हैं "कितनी गहराई में हमारी अस्मिता, हमारी

1. The greater the inspiration, the greater the art required to give it literary experience, for the more there is in an experience, the more power over language will be required to symbolize it in a work of art. Principles of Literary

2. The language which is more important to us is !..... that which is struggling to digest and express new objects new groups of objects, new feelings new aspects, as for instance the prose of the James Joyce or the earlier Conrad. - Seven American Poets - P.206.

3. नया प्रतीक

अपनी पहचान हमारी अपनी भाषा के साथ जुड़ी हुई होती है और कितने गहरे में हमारी भाषा इस बात से प्रभावित होती है कि किस भाषा में हम अपने को पहचान कर रहे हैं और उस पहचान में से कौन सी भाषा निकल रही है। यह सम्बन्ध हमारी भाषा को भी निरूपित और नियन्त्रित करता है।" कवि अपनी पहचान अपनी भाषा में करता है। यह भाषा उसकी अपनी होती है। इसलिए वह एक ऐसी भाषा की तलाश करता है जिसमें वह अपने को पहचान कर सके।

अज्ञेय ने अपने भाषिक-चिंतन के अनुकूल साहित्यिक भाषा के स्वप्न को भी निरूपित किया है। उनके साहित्य में भाषा का विकसित रूप दृष्टिगत होता है। रघुवीर सहाय ने लिखा "भाषा की दृष्टि से भी अज्ञेय विकास का सङ्गत देते हैं। जटिल मनोभावों, उलझी हुई संवेदनाओं और मनोदशाओं को अभिव्यक्त करने की भाषायी क्षमता का जैसा शिब निदर्शन अज्ञेय ने "रोहर" एक जीवनी" में दिया था उसे हम विकसित रूप में पाते हैं "नदी के द्वीप" की भाषा में यात्री की जटिल मनोदशाओं और सूक्ष्म संवेदनों को अभिव्यक्त करने की समर्थ है तो "अपने अपने अजनबी" की भाषा में उलझी हुई मनस्थितियाँ, अमूर्त विचारों और दार्शनिक अभिवृत्तियों को अभिव्यक्त करने की क्षमता है।

बदलते परिवेश के अनुसार भाषा भी बदलती है। इसी प्रकार वह अनुभूतियों की अभिव्यक्ति के योग्य होती है। भाषा स्थिर होती ही नहीं। जीवन्त भाषा कभी स्थिर नहीं होती, उसकी अनवरत प्रवाह मानता को साहित्यकार न केवल अन्तः प्रज्ञा से जानता है बल्कि उसमें अटूट श्रद्धा रखता है

1. जोग लिखी - पृ. 22.

2. वाजकल - जून, 1987 - पृ. 9.

जहाँ यह श्रद्धा टूटती है वहाँ या तो रचनाकार की भाषा जड़ हो जाती है और इसलिए रचना भी जड़ होकर आवृत्ति मात्र रह जाती है, या फिर साहित्यकार का आत्मविकास भी मण्ट हो जाता है और उसकी रचना में प्रामाणिकता का स्वन्दन हमें नहीं मिलता<sup>1</sup>।" इस कथन में अज्ञेय का भाषा सम्बन्धी दृष्टिकोण स्पष्ट होता है। जीवन्त भाषा का प्रयोग करना है कवि की। और भाषा बहती धारा है इसमें परिवर्तन होता ही रहता है। इस परिवर्तन के प्रति सचेत होना कवि के लिए अनिवार्य है। तभी उसकी रचना सार्थक हो जाती है।

भाषा का ज्यना सांस्कृतिक पक्ष है। निरंतर बदलती भाषा ही कविता को अभिव्यक्ति प्रदान करती है। पर इस प्रवाह मानता के साथ ही भाषा में उसकी ज्यनी संस्कृति स्थापित होती है। इसी को भाषा का सांस्कृतिक पक्ष कहा जाता है। भाषा के सांस्कृतिक पक्ष पर इलियट और अज्ञेय ने ज़ोर दिया है। भाषा सांस्कृतिक उपलब्धि है। परंपरा और संस्कृति से संबन्ध भाषा का प्रयोग कवि-कर्म का ध्येय है। ऐसी भाषा में सांस्कृतिक परिवेका की सारी विशेषताएँ सुरक्षित रहती हैं। यही जनमानस की भाषा है। जनमानस की भाषा स्पल अभिव्यक्ति की भाषा है। पाठक सहलता से उसका आस्वादन कर पाता है।

### अभिव्यक्ति में बिंब और प्रतीक

अभिव्यक्ति में बिंब और प्रतीक या दोनों का महत्त्व निर्विवाद है।

ज्यन्त गूढ़ भावों की अभिव्यक्ति बिम्बों और प्रतीकों की सहायता के बिना

1. साहित्य का परिवेका - पृ. 107

काव्य के क्षेत्र में विशेषकर असंभव है। आधुनिक कवि इसी कारण चिन्मूर्तियों और प्रतीकों की बहुलता के साथ प्रयोग करते हैं। इलियट और अज्ञेय दोनों की कविताओं में नये-नये कभी-कभी दुर्गाह्य चिन्मूर्तियों और प्रतीकों की योजना पायी जाती है।

अभिव्यक्ति पक्ष में चिन्मूर्तियों और प्रतीकों की महत्ता इलियट और अज्ञेय ने स्वीकार की है। टी.इ.ह्यूम ने लिखा है "चिन्मूर्त कविता का मात्र अलंकार नहीं बल्कि वह भाषा का प्रमुख अंग है।" इलियट ने "वेस्टलेड" में स्राक्त चिन्मूर्तियों का प्रयोग किया है। उन्होंने भाषा में चिन्मूर्तियों एवं प्रतीकों के प्रयोग अनिवार्य ही माना है। "मैं तो कर्तुंग और थोड़ा-सा भी अध्ययन और पर्यवेक्षण इसे पृष्ठ करेगा - कि कोई भी स्वस्थ काव्य-साहित्य प्रतीकों की नये प्रतीकों की सृष्टि करता है, और जब ऐसा करना बन्द कर देता है तब जड़ हो जाता है।" अनुभूत सत्य को उसकी पूर्णता में अभिव्यक्ति देने के लिए चिन्मूर्तियों एवं प्रतीकों की अनिवार्य आवश्यकता है।

काव्य सत्य के अन्वेषण में प्रतीक कवि की सहायता करता है। प्रतीक के द्वारा सर्जक कवि अर्थ की गहराई तक जाकर उसे स्वीकृत करने में सफल होता है। "कवि प्रतीक के द्वारा सत्य को जानता है - सत्य के अथाह सागर में वह प्रतीक स्वी कंकड़ फेंककर उसकी व्याह का अनुमान करता है।"

### काव्यधर्म

इलियट और अज्ञेय ने काव्य को परंपरा की उपलब्धि माना है।

साहित्य में मनुष्य अपनी अस्मिता का बोध प्राप्त करता है। और समाज

1. The Plays of T.S. Eliot - P.9.

2. आत्मनेपद - पृ. 37.

3. वही - पृ. 42.

के साथ उसके संबन्ध को सार्थक बनाता है । वर्तमान को अतीत के भावबोध में मिलाकर उसके सही रूप को काव्य प्रस्तुत करता है । इस प्रकार वर्तमान की पहचान कराने में काव्य व्यक्ति का सहायक होता है ।

साहित्य व्यक्ति के विचित्र क्षेत्र को व्यापक बनाकर उसकी सार्थकता का बोध कराता है । अपनी अर्थवस्तु का बोध व्यक्ति में जगाकर उसे समाज के प्रति उत्तरदायी बनाता है । इस प्रक्रिया में काव्य व्यक्ति को अपने अस्तित्व का बोध कराता है । अपने आसपास घटित घटनाओं और वस्तुओं के प्रति व्यक्ति को जागरूक बनाना काव्य का धर्म होता है । उनकी विभिन्न प्रतिक्रियाओं के प्रति संवेदनशील होना व्यक्ति धर्म होता है । काव्य व्यक्ति को इनकी ओर प्रेरित करता है ।

जीवन को छिछोर न देखकर उसकी सम्प्राप्ता से देखने की क्षमता काव्यदान करता है । इस तीव्रता की सम्प्राप्ता के बोध को व्यक्ति में जगाकर उसमें जीवन की ओर सकारात्मक दृष्टिकोण उत्पन्न करना काव्य का धर्म होता है । अक्षय ने लिखा । साहित्य भी अस्मिता की पहचान कराता है । सामूहिक, सामाजिक, व्यक्तिगत और अस्तित्विक अस्मिता की । साहित्य भी स्थिति बोध जगाता है जड़ों की पहचान करता है, उनके द्वारा अपनी मिट्टी से रस खींचने की प्रेरणा देता है, प्रक्रिया सिखाता है, दक्षता बढ़ाता है । साहित्य भी बदलाव का परिचय कराता है । बदलाव की स्त्रीवनाएँ उजागर करता है, बदलने की प्रेरणा देता है ।" साहित्य मानव के अस्तित्व का बोध कराता है । उसी प्रकार परिवेष्टा में जो परिवर्तन होता है उसकी पहचान कराता है । उसके अनुसार बदलने का आह्वान भी देता है ।

मानव संस्कार को परिवर्तित और परिवर्द्धित करने में काव्य सहायक होता है । संस्कृति के विकास में उसका योगदान है । मानव की मूल चेतना के प्रति उसे जागृक बनाना काव्य का धर्म होता है । मनुष्य संस्कृति का एक अंग है । अपनी सांस्कृतिक परिवेश के बारे में सही बोध मनुष्य में उत्पन्न करता है काव्य । इससे वह स्वयं अपना विकास भी करता है । मानव जीवन के विस्तृत इतिहास में अपनी अस्मिता का बोध व्यक्ति में उत्पन्न करना काव्य का परम धर्म होता है ।

उपसंहार

उपर्युक्त अध्यायों में हमने इलियट और वात्स्यायन दोनों के काव्य धर्म संबंधी विचारों का गहरा विवेचन प्रस्तुत किया है। ये दोनों अपनी अपनी भाषा के सर्वश्रेष्ठ सर्जकों में परिगणित होते हैं। वस्तुतः दोनों का वास्तविक क्षेत्र सृजनात्मक साहित्य ही है। परन्तु इतिहास, परंपरा और दर्शन के प्रति जागृक रहने के कारण साहित्य के सामान्य धर्मों के संबंध में अपने विचारों का प्रतिपादन करना भी उन दोनों के लिए अनिवार्य रूप से आवश्यक हो गया।

कवि के रूप में इलियट और वात्स्यायन किरच विभूत हैं। उनकी कवितारप हमेशा बुद्धिवाद से प्रबोधित दीख पड़ती है। वैचारिक पक्ष दोनों में सशक्त है। उनके समीक्षात्मक निबन्धों के अध्ययन के बिना उनकी कृतियों का यथावत् मूल्यांकन संभव नहीं है। इस कारण समीक्षात्मक कृतियों की महत्ता और भी बढ़ गयी है। हमने इसी दृष्टिकोण से उनके सिद्धान्तों का तुलनात्मक अध्ययन किया है। सूक्ष्म दृष्टि से देखने पर उनमें वैषम्य की अपेक्षा साम्य ही अधिक लक्षित होता है। दोनों स्वच्छन्दतावादी प्रवृत्ति के विपक्ष में हैं। परंपरा के सनातन मूल्यों के संरक्षण के द्वारा ही समसामयिक साहित्य विकास पाता है, इस तथ्य पर दोनों का विश्वास अटिका है।

प्रस्तुत अध्याय में इलियट और वात्स्यायन के काव्य धर्म संबंधी सिद्धान्तों के संबंध में हमारे अध्ययनों का परिणाम स्वीकृत में प्रस्तुत किया जाएगा।

टी.एस. इलियट और एस.एच्. वारस्यायन के काव्य प्रणयन और काव्य धर्म संबंधी विचारों के तुलनात्मक अध्ययन से स्पष्ट होता है कि उनके सिद्धान्त अपने में मौलिक हैं और परंपरा के अवबोध से सुसम्पन्न हैं। आधुनिक साहित्य और समीक्षा पर दोनों का सशक्त प्रभाव पड़ा है।

इलियट और वारस्यायन काव्य सर्जना को तमःपूत साधना मानते हैं। वैयक्तिक अनुभूतियों को अभिव्यक्त करने का माध्यम नहीं है सर्जक। वह उन अनुभूतियों को वास्तविक करके उन्हें काव्यात्मक बनाने की साधना में लीन हो जाता है। वह उसकी अभिव्यक्ति का माध्यम मात्र होता है। इस माध्यम से होकर सारी अनुभूतियाँ वैयक्तिक और सामाजिक-काव्यानुभूतियाँ बन जाती हैं। यह परिवर्तन अनुभूति की स्वीका प्रक्रिया के परिणाम स्वल्प होता है। इसलिए कवि एक सशक्त माध्यम होता है काव्य प्रणयन में।

कविता और काव्य निर्माण को इसलिए दोनों ने एक जटिल कार्य माना इस कार्य में कवि सिर्फ एक माध्यम है। यह सब है कि कवि के पास बहुत से अनुभव होते हैं। अनुभूतियों की सञ्जधारा में बहना ; उन्हें पुनः प्रस्तुत करना सर्जक कर्म नहीं है। क्योंकि अनुभूतियों की सहज अभिव्यजना नहीं होती। उन्हें काव्यानुभूति में परिणत करना कवि कर्म है। अतएव वह माध्यम बन जाता है। यह माध्यम जितना सशक्त और तटस्थ होता है उतना ही काव्य का महत्त्व भी बढ़ जाता है।

परंपरागत धारणा काव्य के संबंध में यह है कि कविता कवि के अंतरंग व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति है। कवि भले ही वस्तु दृश्य जगत से ग्राहण करता है

तथापि उसके आन्तरिक जगत में बाह्य वस्तु परिवर्तित होकर उसकी अपनी बन जाती है। उसी को वह काव्य में अभिव्यक्त करता है। इस सिद्धांत को इलियट और वाटस्यायन दोनों ने स्वीकार किया है।

परंपरा की महत्ता को सारे क्लासिक कवियों ने स्वीकार किया है। इलियट और वाटस्यायन भी परंपरा के स्राक्त वक्ता रहे हैं। सर्जना में एक स्राक्त माध्यम बनने के लिए यह आवश्यक है कि कवि अपने को परंपरा के प्रति समर्पित करे। ऐसा करके वह व्यापक अनुभव जगत को प्राप्त कर लेता है। पूर्ण समर्पण की देन है काव्य। परंपरा से उपलब्ध काव्य सत्य प्राप्त करने के लिए कवि उसमें अपने को विलीन कर देता है। उस क्लियन से उत्पन्न काव्यानुभव वास्तव में स्वीका के काव्य सत्य होता है।

कविता सौन्दर्य का साधन है। आनंद का उत्स है। इसलिए कविता में कवि को बोलना नहीं चाहिए। काव्य को कवि के व्यक्तित्व की अभिव्यक्ति का साधन मानना उसके प्रति अभ्याय होगा। क्योंकि कविता का स्वतंत्र अस्तित्व होता है। उसमें लेखकीय हस्तक्षेप काव्य के सौन्दर्य को धूमिल कर देता है। इसलिए इलियट और वाटस्यायन काव्य में अहं या कवि के व्यक्तित्व का क्लियन या समर्पण अनिवार्य मानते हैं। कवि-व्यक्तित्व की बोज से कविता का सही आस्वादन असंभव होता है। आस्वादन के अभाव में काव्य का लक्ष्य भी अधूरा रह जाता है। इसलिए कवि को तटस्थ रहकर काव्यसर्जन में लगना चाहिए। अपने व्यक्तित्व के संकुचित दायरे से मुक्त होकर व्यापक सत्य की अभिव्यक्ति के साधन के रूप में कविता को ग्रहण करना चाहिए।

इस व्यापक सत्य के अन्वेषण में कवि को अपने व्यक्तित्व से बाहर जाना पड़ता है। निवैयक्तिक होकर निरन्तर साधना से ही कवि इस सत्य को पा सकता है। निवैयक्तिकरण की इस प्रक्रिया का इलियट और वात्स्यायन अनुमोदन करते हैं। अपने को शून्य करके ही वह काव्य सत्य के धरातल तक पहुँच सकता है। अहं के विलयन से यही सात्पर्य है। काव्यानुभूति कवि की अनुभूति नहीं रह जाती है। उसको एक व्यापक पक्ष मिल जाता है। काव्य प्रणयन में यह बड़ा महत्त्वपूर्ण कार्य है। इसलिए वात्स्यायन तथा इलियट ने सर्जना में कवि व्यक्तित्व को कोई स्थान नहीं दिया। सर्जना में कवि व्यक्तित्व का हस्तक्षेप काव्यकृति को विकल बनाता है। इसलिए काव्य निर्माण में निवैयक्तिकरण की अनिवार्यता है।

इलियट और वात्स्यायन की दृष्टि में सर्जना का ध्येय स्त्रीका है। काव्य स्त्रीका का वाहक नहीं होते काव्य प्रणयन की चरम सीमा है। इसलिए स्त्रीका की सफलता पर दोनों ने बल दिया। स्त्रीका के यौग्य भाषा के प्रयोग पर जोर दिया। भाषा की मूल इकाई शब्द के सार्थक प्रयोग उनका लक्ष्य रहा। शब्दों में नया अर्थ भरकर उन्हें स्त्रीका के यौग्य बनाना उनकी निरन्तर साधना रही। सार्थ शब्द ही सही स्त्रीका कर सकता है, करता है।

अभिव्यक्ति और स्त्रीका एक दूसरे से जुड़े हैं। स्त्रीका के अभाव में कविता अपूर्ण होती है। इलियट और वात्स्यायन इस स्त्रीका की पूर्णता को काव्यसर्जन में अनिवार्य तत्व मानते हैं। कविता ही स्त्रीका है। काव्य की चरम उपलब्धि स्त्रीका है। दोनों की दृष्टि में स्त्रीका की बड़ी महत्ता है।

स्त्रीका में आस्वादन भी निहित है । इसलिए कवि को स्त्रीका के अनुकूल सर्जन करना चाहिए । कविता कविता तभी होती है जब उसका सही स्त्रीका होता है । काव्यास्वादन एक उपलब्धि है तो उसका एक मात्र साधन स्त्रीका है । अनुभूतियों के हस्तांतरण से पाठक अनुभूत सत्य की पहचान कर पाता है । इसलिए काव्य सर्जन की सफलता की कसौटी यही उसका सही स्त्रीका है ।

अभिव्यक्ति के सफल स्त्रीका में परिणत करने के लिए प्रतीकों एवं चिन्तनों की तलाश करते हैं कवि । उनके माध्यम से अनुभूत सत्य को जो अस्पष्ट रूप से स्त्रीकृत करने में सफल हो जाता है । इलियट और वाइल्डायम में सार्थक और सशक्त प्रतीकों और चिन्तनों का सफल प्रयोग किया ।

अनुभूति और काव्यानुभूति में अन्तर है । सारी अनुभूतियाँ काव्यानुभूतियाँ नहीं होती । वही काव्यानुभूति है जो परंपरा के अवबोध से सम्पन्न हो । अर्थात् कवि की सार्थकता इस परंपरा के नेरन्तर्य में अपने को देखने में है । वह परंपरा का एक अंग है । इसलिए कवि उस अज्ञ परंपरा से अलग रहकर सर्जन नहीं कर सकता । अपनी अनुभूतियों को परंपरा के अवबोध से उत्पन्न काव्य बोध के ऋण से मिलाकर अभिव्यक्ति करना चाहिए ।

इस अतीत-बोध को, परंपरा के संस्कार को बड़े उत्सव से ही प्राप्त किया जा सकता है । परंपरा के परिच्छेद में ही काव्यानुभूति की महत्ता सदैव निर्धारित होनी चाहिए तभी कविता वैयक्तिक धरातल से मुक्त होकर सामाज्य होती है । यही कारण है कि इलियट अपने को अतीत से जोड़ना चाहते हैं । वे

परंपरा के बोध सर्जन के लिए अनिवार्य मानते हैं। परंपरा में ही कवि की सार्थकता है। परंपरा की उपलब्धि ही कवि को कवि बनाती है। उसके बिना कविता का जन्म नहीं होता।

काव्य इतिहास को दुहराता नहीं, वह इतिहास के अवबोध से वर्तमान को सार्थक ढंग से अभिव्यक्त करता है। यह समय की सार्थकता परंपरा-बोध की देन है। इसलिए कवि को परंपरों के ज्ञ अवबोध अर्जित करना चाहिए। परंपरा-बोध को प्राप्त करने पर कवि अपनी संस्कृति की ओर उन्मुख हो जाता है। इस सांस्कृतिक परिवेश से संयुक्त रचना का निर्माण ही कवि कर्म होता है। संस्कृति कवि को उस विस्तृत परंपरा की ओर आकृष्ट करती है। वर्तमान के साथ जुड़कर रहते हुए भी सर्जक में एक व्यापक इतिहास बोध प्रियारील रहता है।

साहित्य मानव मन का निरन्तर परिष्कार करता है। जीवन की सम्प्राप्ता का बोध उसको उपलब्ध होता है। इस प्रकार जीवन की ओर व्यापक और स्वस्थ दृष्टिकोण मानव में पैदा हो जाता है। उसका चिंतन क्षेत्र उससे व्यापक हो जाता है। यथार्थ की पहचान कराके जीवन की अर्थवस्ता को साहित्य उसे प्रदान करता है।

साहित्य मानव को उसके सांस्कृतिक धरातल से जोड़ता है। सांस्कृतिक धरातल से संयुक्त होकर मानव अपनी ब्यष्टि सस्ता से बाहर आकर समष्टि की ओर बढ़ जाता है। वह समाज का अभिन्न अंग बन जाता है। सांस्कृतिक अवबोध से वह महसूस करता है कि समष्टि के प्रति भी उसे कुछ कर्तव्य होता है। इसलिए वह व्यक्तिबद्ध न रहकर सामाजिक भी हो जाता है। काव्य उसे इस

इस प्रकार व्यापक दृष्टिकोण प्रदान करता है ।

काव्य से मनुष्य को अपनी उसकी चिरंतन संस्कृति का बोध होता है । उसमें वह अपनी अस्मिता की पहचान भी करता है । इलियट और वात्स्यायन के काव्यधर्म संबन्धी सिद्धान्तों में दोनोंने इसे स्वीकार किया है । विभिन्न संस्कृतियों में युगों में मानव होने का बोध काव्य कराता है । मानव अपनी सही पहचान भी काव्य के द्वारा करता है । मानव की सार्थकता इस पहचान में है ।

निष्कर्षतया इलियट और वात्स्यायन के अनुसार परंपरा के प्रकारा में अनुभूतियों को साधारणीकृत रूप में स्वीकृत करना ही सचमुच साहित्यिक सर्जना है । काव्य मानव को ऐतिहासिक एवं सांस्कृतिक परिवेश का बोध कराकर उसकी अपनी अस्मिता की पहचान कराके निरन्तर विकास करने की क्षमता प्रदान करता है । जीवन के प्रति व्यापक और स्वस्थ दृष्टिकोण उत्पन्न करके अपने कर्तव्यों की ओर सचेत करता है ।

इस अध्ययन के परिणामस्वरूप हम इस निष्कर्ष पर पहुँच सके हैं कि दोनों में अद्भुतजनक साम्य है । जहाँ तक हमारी जानकारी है, ये कवि कभी एक दूसरे से परिचित नहीं थे । फिर उनके विचार में और काव्यशैली में भी यह सादृश्य कैसे कैसे जाया ? इसका उत्तर यह है कि वास्तव में मनीषता की खोज में दोनों की समान रूचि थी । साहित्य क्षेत्र में भी मनीषता की खोज में रहे । उनके साहित्य ही इसका सबूत है ।

## Books of T.S.Eliot

1. After Strange Gods : Faber And Faber  
London - 1934
2. Collected Poems : Faber and Faber  
London - 1963
3. On Poets and Poetry : Faber And Faber  
London - 1957
4. Selected Essays : Faber And Faber  
London - 1930
5. Notes Towards the  
Defenition of Culture : Faber And Faber  
London - 1949
6. The Use of Poetry the  
Use of Criticism : Faber And Faber  
London - 1933
7. Four Quartets : Faber and Faber  
London - MCML IX
8. To Criticize the Critic : Faber And Faber  
London - 1965
9. What is Classic : Faber And Faber  
London
10. Selected Prose : John Haywood  
Penguin Books  
London - 1930
11. The Sacred Wood : Methu  
Press - 1920

## Books of other Authors

1. A Readers Guide to  
T.S.Eliot : George Williamson  
Thomson And Hudson  
London - 1955
2. An Introduction to  
Literary Criticism : S.M.Schruber  
Pergamon Press Oxford-  
1965
3. British Writers : Ian Scott - Kilvert  
Charles Scribners Sons  
Newyork - 1984 - First
4. Criticism in America : John Paul Pritchard  
Lyall Book Depot  
Ludhiana - 1970
5. Literary Criticism  
A Short History : William K.Wemsatt  
Oxford Publishing Com.  
New Delhi - 1970
6. Modern Verse : Micheal Roberts  
Faber And Faber  
London - 1965
7. Notes on T.S.Eliot  
Major Poems and Plays : Robert B. Kaplan  
Coles Publishing  
London - 1912
8. Notes on Some Figures  
Behind T.S.Eliot : Herbert Mowarth  
Chatte & Winders  
London - 1965
9. Oxford Lectures on  
Poetry : A.S.Bradley  
Macmillan & Company  
London - 1962
10. Poetry And Morality : Michael Roberts  
Faber And Faber  
London - 1965
11. Principles of Literary  
Criticism : Laselles Aberercombe
12. Poets on Poetry : Charles Norman  
The Free Press  
Newyork - 1966

- |   |   |
|---|---|
| 13. Seven Modern American Poets               | : Leonard Unger<br>A.M.Wheeler & Co.<br>Allahabad                             |
| 14. Students Hand Book of American Literature | : C.D.Narasimha Rai<br>Kalyani Publications<br>Ludhiana - 1972                |
| 15. T.S.Eliot                                 | : Peter Ackroyd<br>Hamish Hamilton<br>London - 1984 .First                    |
| 16. T.S.Eliot- The Man And His Work           | : Allen Tate<br>Chatto & Windus<br>London - 1967                              |
| 17. T.S.Eliot                                 | : Caroline Behr<br>Macmillian -<br>London - 1983 -First                       |
| 18. T.S.Eliot Between Two Worlds              | : David Ward<br>Roulledge & Kegan Paul<br>London - 1973 - First               |
| 19. T.S.Eliot and Hermeneutics                | : Harret Davidson<br>Louisiana State University<br>Press, London - 1985-First |
| 20. T.S.Eliot                                 | : Bernard Bergonz<br>Macmillian, Newyork - 1972                               |
| 21. T.S.Eliot                                 | : Stephen Spender<br>Potana - 1975  |
| 22. T.S.Eliot - A Memoir                      | : Robert Sencort<br>Garnstone Press<br>London - 1971                          |
| 23. T.S.Eliot                                 | : Kigh Kunner<br>Euglewood Cliffs N.J.<br>1962 - First                        |
| 24. T.S.Eliot                                 | : Richard March and Tambi Muttu<br>P L Ediliar Poetry<br>London -1948 - First |

25. T.S.Eliot : Sheila Sullivan  
George Allen And Unwin  
London - 1973 - Second
26. T.S.Eliot : Leonard Unger  
University of Minnesota Press  
Minneapolis - 1961 - First
27. Twentieth Century  
Author : Kunitz S.J.  
Wilson And Com. -1942
28. The Poetry of T.S.Eliot : D.E.S.Maxwell  
Roulledge & Kegan Paul  
1960
29. The Pelican Guide to  
English Literature : Boris Ford  
Penguin Books Ltd - 1964
30. The Appreciation of Poetry : P.Gurrey -London  
Oxford University Press -1935
31. The American Tradition  
in Literature : Scully Bradley  
W.W.Norton & Company  
Newyork - 1962
32. The Plays of T.S.Eliot : David & James  
Roulledge & Kegan Paul  
London - 1962
33. The Function of  
Criticism : Yvor Winters  
Roulledge & Kegan Paul  
London - 1973
34. Writers on Writing : Walter Allen  
Phoenix House London -1958

### Periodicals

1. Indian Literature : March - April, 1987

## एस्.एच्. वात्स्यायन के ग्रन्थ

1. अन्तरा : राजवान एण्ड सन्स : दिल्ली 1975
2. आत्मरक : एन.पी.एच.दिल्ली : 1983
3. बालदान : राजकमल प्रकाशन दिल्ली 1971
4. आधुनिक हिन्दी साहित्य : राजवान प्रकाशन दिल्ली : 1976
5. एक बूंद सहसा उछली : भारतीय ज्ञान पीठ : काशी : 1960 प्रथम
6. कविदृष्टि : लोक भारती प्रकाशन: इलाहाबाद :1983
7. कहाँ है द्वारिका : राजवान एण्ड सन्स : 1982 प्रथम सं.
8. केन्द्र और परिधि : एन.पी.एच्. दिल्ली : 1984 प्रथम सं.
9. छाया का जंगल : सरस्वती विहार : दिल्ली :1984
10. जन जनक जमनी : प्रभात प्रकाशन : दिल्ली 1983
11. जोग सिद्धी : राजपाल एण्ड सन्स : 1977
12. तारसप्तक : भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन काशी 1966
13. दूसरा सप्तक : ज्ञानपीठ प्रकाशन : काशी 1970
14. नदी के द्वीप
15. त्रिशङ्कु : सूर्यप्रकाश मन्दिर : बीकानेर 1973
16. बारह खम्भा : प्रभात प्रकाशन : दिल्ली : 1987 प्रथम
17. भवन्ती : राजवान एण्ड सन्स : दिल्ली 1975
18. भारतीय क्वासुष्टि : प्रभात प्रकाशन 1985 प्रथम
19. महाकाव्य के नीचे : राजवान एण्ड सन्स : दिल्ली 1977 प्रथम

20. रंग और कुछ राम : एम.पी.एच. 1982 प्रथम
21. स्थाभरा : भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन कारी  
1960 प्रथम
22. लिखि कागद कोरे : राजपाल एण्ड सन्स : दिल्ली 1972
23. शारवती : राजपाल एण्ड सन्स : दिल्ली 1979
24. समकालीन कविता के छन्द : एम.पी.एच. : दिल्ली : 1986 प्रथम
25. सदाभीरा : एम.पी.एच. : दिल्ली 1986 प्रथम
26. संवत्सर : एम.पी.एच. : दिल्ली : 1978 प्रथम
27. साहित्य और समाज परिवर्तन  
की प्रक्रिया : एम.पी.एच. : दिल्ली 1985 प्रथम
28. साहित्य का परिवेदा : एम पी.एच. : दिल्ली 1985 प्रथम
29. सुनहले रोवाल : अर प्रकाशन दिल्ली 1966 प्रथम
30. झोत और सेतु : राजपाल एण्ड सन्स : दिल्ली :1978
31. हिन्दी साहित्य एक आधुनिक  
परिदृश्य : राधाकृष्ण प्रकाशन दिल्ली:1967

## अन्य लेखकों के ग्रन्थ

1. अज्ञेय गद्य में : डा. बौम्लकारा अवस्थी  
ग्रन्थम कानपुर 1982
2. अज्ञेय : विश्वनाथ प्रसाद तिवारी  
नेशनल पब्लिशिंग हाउस : नई दिल्ली :  
1978
3. अज्ञेय और आधुनिक  
रचना की समस्या : रामस्वल्प चतुर्वेदी  
भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन काशी : 1968
4. अज्ञेय का अन्तर्द्विष्टा  
साहित्य : डा. मधुरेश मन्दन कुलकर्णी  
चित्रकला प्रकाशन : इलाहाबाद 1984
5. अज्ञेय कवि : बौम्लकारा अवस्थी  
ग्रन्थम : कानपुर : 1977 प्रथम सं.
6. अज्ञेय, धर्मवीरभारती और  
मोहन राक्षस की कथायात्रा : सुनीता वशिष्ठ 1968  
चिन्मय प्रकाशन जयपुर : प्रथम सं.
7. अज्ञेय जीवनी : विद्यानिवास मिश्र : 1963  
राजपाल एण्ड सन्स : नई दिल्ली :  
प्रथम सं.
8. अज्ञेय और उनके उपन्यास : डा. गोपालराय : 1975  
मैकमिलन कंपनी ऑफ इण्डिया : प्रथम सं.
9. आज के लोकप्रिय कवि अज्ञेय : विद्यानिवास मिश्र : 1979  
राजपाल एण्ड सन्स : दिल्ली
10. आधुनिक हिन्दी कविता  
सर्जनात्मक सन्दर्भ : रामदत्त मिश्र : 1986  
इन्द्रप्रस्थ प्रकाशन दिल्ली : प्रथम सं.

11. कविता के साक्षात्कार : मलयज 1979  
संभावना प्रकाशन : हापुड : प्रथम सं.
12. कविता की तीसरी बाहें : प्रभाकर क्षेत्रीय : 1980  
एन.पी.एच. नई दिल्ली : प्रथम सं.
13. कविता की तलाश : चन्द्रकांत वादिवडेकर : 1983  
विभूति प्रकाशन : दिल्ली : प्रथम
14. तारसप्तक के कवि : कृष्णमाल 1979 प्रथम सं:  
काव्यशास्त्र के मान साहित्यिक प्रकाशन : दिल्ली
15. समकालीन कविता का : परमानंद श्रीवास्तव : 1980  
व्याकरण शुभदा प्रकाशन : दिल्ली : प्रथम सं.
16. साहित्य की चेतना : विद्यामिवास मिश्र : 1967  
विद्याचल प्रकाशन : छत्तपुर : प्रथम सं.
17. टी.एस.इलियट के : डा. शिवमूर्ति पाण्डेय  
बालोचना सिद्धान्त बालेखन प्रकाशन : दिल्ली : 1979
18. साहित्य और संस्कृति : डा. भावतीप्रसाद सिंह : 1980  
कुछ अन्तर्जात्राएं प्रकाशन संस्थान : दिल्ली : प्रथम सं.
19. कला के अंतर्बन्ध में युग के : डा राजन  
मनोवैज्ञानिक सिद्धांत के अप्रकाशित लेख ग्रन्थ  
आत्मिक में अक्षय की कविता  
के प्रागैतिहास और मिथ्याकथ  
तत्त्वों का अध्ययन

## पत्रिकाएँ

- |               |                |         |
|---------------|----------------|---------|
| 1. वाजकल      | : जून - 1987   |         |
| 2. दिनमान     | : अगस्त - 1987 | 12 - 18 |
| 3. दिनमान     | : अगस्त - 1987 | 19 -25  |
| 4. नया प्रतीक | : मई - 1977    |         |
| 5. रविवार     | : अगस्त - 1987 |         |
| 6. संकल       | : मार्च - 1987 |         |

.....